



**STATEMENT
OF
TREATIES AND INTERNATIONAL
AGREEMENTS**

**Registered or filed and recorded
with the Secretariat during
the month of October 2009**

**RELEVÉ
DES
TRAITÉS ET ACCORDS
INTERNATIONAUX**

**Enregistrés ou classés et inscrits
au répertoire au Secrétariat pendant
le mois d'octobre 2009**



**STATEMENT
OF
TREATIES AND INTERNATIONAL
AGREEMENTS**

**Registered or filed and recorded
with the Secretariat during
the month of October 2009**

**RELEVÉ
DES
TRAITÉS ET ACCORDS
INTERNATIONAUX**

**Enregistrés ou classés et inscrits
au répertoire au Secrétariat pendant
le mois d'octobre 2009**

**Copyright © United Nations 2010
All rights reserved
Printed by the United Nations Publishing Section, New York**

**Copyright © Nations Unies 2010
Tous droits réservés
Imprimé par la Section de la publication des Nations Unies, New York**

TABLE OF CONTENTS

Note by the Secretariat	5
Part I. Original treaties and international agreements registered during the month of October 2009: Nos. 46564 to 46795	7
Annex A. Ratifications, accessions, subsequent agreements, etc., concerning treaties and international agreements registered with the Secretariat	35
Annex C. Ratifications, accessions, subsequent agreements, etc., concerning treaties and international agreements registered with the Secretariat of the League of Nations.....	56
Alphabetical Index.....	57

TABLE DES MATIÈRES

Note du Secrétariat	69
Partie I. Traités et accords internationaux enregistrés pendant le mois d'octobre 2009: Nos 46564 à 46795.....	71
Annexe A. Ratifications, adhésions, accords ultérieurs, etc., concernant des traités et accords internationaux enregistrés au Secrétariat.....	100
Annexe C. Ratifications, adhésions, accords ultérieurs, etc., concernant des traités et accords internationaux enregistrés au Secrétariat de la Société des Nations	121
Index alphabétique.....	123

Note by the Secretariat

1. Under Article 102 of the Charter of the United Nations every treaty and every international agreement entered into by a Member of the United Nations after the coming into force of the Charter must be registered with the Secretariat and published by it. The General Assembly, by Resolution 97 (I) of 14 December 1946, adopted Regulations to give effect to Article 102 of the Charter. These Regulations were last amended on 19 December 1978 ("the Regulations").

2. Under article 1 of the Regulations, parties are required to effect the registration of every treaty or international agreement subject to registration concluded by them. Under article 4 of the Regulations, the United Nations is required to register ex officio every treaty or international agreement which is subject to registration where the United Nations (i) is a party to the treaty or agreement, (ii) has been authorized by a treaty or agreement to effect registration, or (iii) is the depositary of a multilateral treaty or agreement. The specialized agencies may also register treaties in certain specific cases. The Regulations also provide in article 10 for the filing and recording of certain categories of treaties and international agreements other than those subject to registration under Article 102 of the Charter. The Secretariat is designated in Article 102 as the organ with which registration or filing and recording is effected.

3. The present Statement is issued monthly by the Office of Legal Affairs of the Secretariat pursuant to article 13 of the Regulations.

4. Part I contains a statement of treaties and international agreements registered in accordance with article 1 of the Regulations. Part II contains a statement of treaties and international agreements filed and recorded in accordance with article 10 of the Regulations. With regard to each treaty or international agreement registered or filed and recorded, the following information is provided: registration or recording number, title, date of conclusion, date and method of entry into force, languages in which it was concluded, name of the authority which initiated the formality of registration or filing and recording and date of that formality. Annexes to the Statement contain subsequent actions concerning treaties and international agreements registered or filed and recorded with the Secretariat of the United Nations or registered with the Secretariat of the League of Nations. These actions can be in the form of supplementary agreements, agreements which amend or modify previously registered agreements, or certified statements. Certified statements are composed of data only, such as ratifications, accessions, etc.

5. Under Article 102 of the Charter and the Regulations, the Secretariat is responsible for the registration and publication of treaties. In respect of ex officio registration and filing and recording, where the Secretariat has responsibility for initiating action under the Regulations, it has authority for dealing with all aspects of the responsibility.

6. In other cases, when treaties and international agreements are submitted by a party for the purpose of registration or filing and recording, they are first examined by the Secretariat in order to ascertain (i) whether they fall within the category of agreements requiring registration or are subject to filing and recording, and (ii)

whether the technical requirements of the Regulations are met. It is noted that an authoritative body of practice relating to registration has been developed in the League of Nations and the United Nations. In some cases, the Secretariat may find it necessary to consult with the registering party concerning the question of registrability. However, since the terms "treaty" and "international agreement" have not been defined in the Charter or in the Regulations, the Secretariat follows the principle of respecting the position of the Member State submitting an instrument for registration that in so far as that party is concerned the instrument is a treaty or an international agreement within the meaning of Article 102. Therefore registration of an instrument submitted by a Member State does not imply a judgement by the Secretariat on the nature of the instrument, the status of a party, or any similar question. It is the understanding of the Secretariat that its action does not confer on the instrument the status of a treaty or an international agreement if it does not already have that status and does not confer on a party a status which it would not otherwise have.

7. The obligation to register rests on the Member State and the purpose of Article 102 of the Charter is to give publicity to all treaties and international agreements subject to registration. Under paragraph 2 of Article 102, no party to a treaty or international agreement subject to registration, which has not been registered, may invoke that treaty or agreement before any organ of the United Nations.

Publication of treaties and international agreements

8. Pursuant to article 12 of the Regulations, treaties and international agreements registered or filed and recorded are published in the United Nations Treaty Series (UNTS) in their original language or languages, together with a translation in English and French, as necessary. By its resolution 33/141 A of 19 December 1978, the General Assembly gave the Secretariat the option not to publish in extenso certain categories of bilateral treaties or international agreements belonging to one of the following categories:

- (a) Assistance and co-operation agreements of limited scope concerning financial, commercial, administrative or technical matters;
- (b) Agreements relating to the organization of conferences, seminars or meetings;
- (c) Agreements that are to be published otherwise than in the UNTS by the United Nations Secretariat or by a specialized or related agency.

9. By its resolution A/RES/52/153 of 15 December 1997, the General Assembly extended this option to multilateral treaties falling within the terms of article 12 (2) (a) to (c).

10. In accordance with article 12 (3) of the Regulations, those treaties and international agreements that the Secretariat intends not to publish in extenso are identified in the Statement by an asterisk preceding the title.

UNTS volumes published since 1946 are available on the United Nations Web site at: <http://untreaty.un.org>

Part I. Original treaties and international agreements registered during the month of October 2009: Nos. 46564 to 46795

No. 46564. **Democratic People's Republic of Korea and Singapore**

Agreement between the Government of the Democratic People's Republic of Korea and the Government of the Republic of Singapore on the promotion and protection of investments. Singapore, 2 December 2008

Entry into force: 17 March 2009 by notification, in accordance with article 15

Authentic texts: English and Korean

Registration with the Secretariat of the United Nations: Democratic People's Republic of Korea, 2 October 2009

See article 12 for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46565. **International Bank for Reconstruction and Development and China**

* Loan Agreement (Shanxi Coal Bed Methane Development and Utilization Project) between the People's Republic of China and the International Bank for Reconstruction and Development (with schedules, appendix and International Bank for Reconstruction and Development General Conditions for Loans, dated 1 July 2005, as amended through 12 February 2008). Beijing, 2 July 2009

Entry into force: 18 September 2009 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Bank for Reconstruction and Development, 28 October 2009

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46566. **International Bank for Reconstruction and Development and China**

* Loan Agreement (Guizhou Cultural and Natural Heritage Protection and Development Project) between the People's Republic of China and the International Bank for Reconstruction and Development (with schedules, appendix and International Bank for Reconstruction and Development General Conditions for Loans, dated 1 July 2005, as amended through 12 February 2008). Beijing, 26 June 2009

Entry into force: 16 September 2009 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Bank for Reconstruction and Development, 28 October 2009

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46567. **International Bank for Reconstruction and Development and Costa Rica**

* Loan Agreement (City-Port of Limón Project) between the Republic of Costa Rica and the International Bank for Reconstruction and Development (with schedules, appendix and International Bank for Reconstruction and Development General Conditions for Loans,

dated 1 July 2005, as amended through 17 October 2007). San José, 27 February 2008

Entry into force: 6 October 2009 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Bank for Reconstruction and Development, 28 October 2009

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46568. **International Development Association and Grenada**

* Financing Agreement (OECS Skills for Inclusive Growth Project) between Grenada and the International Development Association (with schedules, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 1 July 2005, as amended through 15 October 2006). Washington, 19 March 2009

Entry into force: 15 July 2009 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 28 October 2009

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46569. **International Bank for Reconstruction and Development and Belarus**

* Loan Agreement (Energy Efficiency Project) between the Republic of Belarus and the International Bank for Reconstruction and Development (with schedules, appendix and International Bank for Reconstruction and Development General Conditions for Loans, dated 1 July 2005, as amended through 12 February 2008). Minsk, 8 June 2009

Entry into force: 30 September 2009 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Bank for Reconstruction and Development, 28 October 2009

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46570. **International Bank for Reconstruction and Development and China**

* Loan Agreement (GuiGuang Railway Project) between the People's Republic of China and the International Bank for Reconstruction and Development (with schedules, appendix and International Bank for Reconstruction and Development General Conditions for Loans, dated 1 July 2005, as amended through 12 February 2008). Beijing, 3 June 2009

Entry into force: 26 August 2009 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Bank for Reconstruction and Development, 28 October 2009

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46571. International Bank for Reconstruction and Development and Turkey

* Loan Agreement (Health Transformation and Social Security Reform Project) between the Republic of Turkey and the International Bank for Reconstruction and Development (with schedules, appendix and International Bank for Reconstruction and Development General Conditions for Loans, dated 1 July 2005, as amended through 12 February 2008). Ankara, 30 June 2009

Entry into force: 29 September 2009 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Bank for Reconstruction and Development, 28 October 2009

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46575. International Development Association and Viet Nam

* Financing Agreement (Eighth Poverty Reduction Support Development Policy Financing) between the Socialist Republic of Vietnam and the International Development Association (with schedules, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 1 July 2005, as amended through 15 October 2006). Hanoi, 7 August 2009

Entry into force: 5 October 2009 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 28 October 2009

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46572. International Bank for Reconstruction and Development and Peru

* Loan Agreement (Environmental Development Policy Loan) between the Republic of Peru and the International Bank for Reconstruction and Development (with schedules, appendix and International Bank for Reconstruction and Development General Conditions for Loans, dated 1 July 2005, as amended through 12 February 2008). Lima, 8 September 2009

Entry into force: 25 September 2009 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Bank for Reconstruction and Development, 28 October 2009

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46576. International Bank for Reconstruction and Development and Ukraine

* Loan Agreement (Programmatic Financial Rehabilitation Development Policy Loan 1) between Ukraine and the International Bank for Reconstruction and Development (with schedules, appendix and International Bank for Reconstruction and Development General Conditions for Loans, dated 1 July 2005, as amended through 12 February 2008). Kyiv, 18 September 2009

Entry into force: 21 September 2009 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Bank for Reconstruction and Development, 28 October 2009

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46573. International Development Association and Mongolia

* Financing Agreement (Strengthening the National Statistical System of Mongolia Project) between Mongolia and the International Development Association (with schedules, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 1 July 2005, as amended through 15 October 2006). Ulaanbaatar, 26 June 2009

Entry into force: 16 September 2009 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 28 October 2009

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46577. International Bank for Reconstruction and Development and Mexico

* Loan Agreement (Integrated Energy Services Project) between the United Mexican States and the International Bank for Reconstruction and Development (with schedules, appendix and International Bank for Reconstruction and Development General Conditions for Loans, dated 1 July 2005). Mexico City, 5 December 2008

Entry into force: 16 July 2009 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Bank for Reconstruction and Development, 28 October 2009

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46574. International Development Association and Iraq

* Financing Agreement (Emergency Water Supply Project) between the Republic of Iraq and the International Development Association (with schedules, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 1 July 2005, as amended through 15 October 2006). Washington, 15 October 2008

Entry into force: 17 September 2009 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 28 October 2009

No. 46578. International Development Association and Viet Nam

* Financing Agreement (Second Program 135 Phase II Support Development Policy Financing) between the Socialist Republic of Viet Nam and the International Development Association (with schedules, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 1 July 2005, as amended through 15 October 2006). Hanoi, 9 July 2009

Entry into force: 5 October 2009 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 28 October 2009

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46579. Latvia and New Zealand

Agreement on a working holiday scheme between the Government of the Republic of Latvia and the Government of New Zealand. Riga, 10 September 2008

Entry into force: 4 March 2009 by notification, in accordance with article 14

Authentic texts: English and Latvian

Registration with the Secretariat of the United Nations: Latvia, 12 October 2009

No. 46580. International Development Association and Tanzania

* Financing Agreement (Sustainable Management of Mineral Resources Project) between the United Republic of Tanzania and the International Development Association (with schedules, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 1 July 2005, as amended through 15 October 2006). Dar es Salaam, 22 July 2009

Entry into force: 22 September 2009 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 28 October 2009

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46581. International Development Association and Armenia

* Financing Agreement (First Development Policy Operation) between the Republic of Armenia and the International Development Association (with schedules, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 1 July 2005, as amended through 15 October 2006). Yerevan, 7 July 2009

Entry into force: 5 October 2009 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 28 October 2009

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46582. International Development Association and Armenia

* Financing Agreement (Second Education Quality and Relevance Project) between the Republic of Armenia and the International Development Association (with schedules, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 1 July 2005, as amended through 15 October 2006). Yerevan, 5 June 2009

Entry into force: 2 October 2009 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 28 October 2009

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46583. Latvia and Georgia

Agreement between the Government of the Republic of Latvia and the Government of Georgia on exemption from the visa requirement for holders of diplomatic and service passports. Riga, 11 July 2008

Entry into force: 12 February 2009 by notification, in accordance with article 9

Authentic texts: English, Georgian and Latvian

Registration with the Secretariat of the United Nations: Latvia, 12 October 2009

No. 46584. Latvia and Georgia

Agreement between the Government of the Republic of Latvia and the Government of Georgia on the readmission of persons, who do not fulfill conditions for entry or residence in the territory of the other state. Riga, 11 July 2008

Entry into force: 13 January 2009 by notification, in accordance with article 14

Authentic texts: English, Georgian and Latvian

Registration with the Secretariat of the United Nations: Latvia, 12 October 2009

No. 46585. Latvia and Turkmenistan

Air Services Agreement between the Government of the Republic of Latvia and the Government of Turkmenistan (with annex). Ashgabat, 8 October 2008

Entry into force: 28 May 2009 by notification, in accordance with article 23

Authentic texts: English, Latvian and Turkmen

Registration with the Secretariat of the United Nations: Latvia, 12 October 2009

No. 46586. Latvia and Malta

Agreement between the Government of the Republic of Latvia and the Government of Malta on co-operation in combating terrorism, illicit trafficking in narcotic drugs, psychotropic substances and precursors and organized crime. Brussels, 24 July 2008

Entry into force: 23 January 2009 by notification, in accordance with article 16

Authentic texts: English and Latvian

Registration with the Secretariat of the United Nations: Latvia, 12 October 2009

No. 46587. Latvia and Kyrgyzstan

Agreement between the Government of the Republic of Latvia and the Government of the Kyrgyz Republic for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income. Bishkek, 7 December 2006

Entry into force: 4 March 2008 by notification, in accordance with article 27

Authentic texts: English, Kyrgyz, Latvian and Russian

Registration with the Secretariat of the United Nations: Latvia, 12 October 2009

No. 46588. Latvia and Croatia

Agreement between the Government of the Republic of Latvia and the Government of the Republic of Croatia on cooperation in the field of tourism. Zagreb, 22 July 2005

Entry into force: 17 August 2007 by notification, in accordance with article 8

Authentic texts: Croatian, English and Latvian

Registration with the Secretariat of the United Nations: Latvia, 12 October 2009

No. 46589. Latvia and Armenia

Agreement between the Government of the Republic of Latvia and the Government of the Republic of Armenia regarding mutual assistance in customs matters. Yerevan, 7 October 2005

Entry into force: 22 June 2006 by notification, in accordance with article 19

Authentic texts: Armenian, English and Latvian

Registration with the Secretariat of the United Nations: Latvia, 12 October 2009

No. 46590. Latvia and United States of America

Extradition Treaty between the Government of the Republic of Latvia and the Government of the United States of America. Riga, 7 December 2005

Entry into force: 15 April 2009 by the exchange of instruments of ratification, in accordance with article 21

Authentic texts: English and Latvian

Registration with the Secretariat of the United Nations: Latvia, 12 October 2009

No. 46591. Latvia and Ukraine

Agreement between the Government of the Republic of Latvia and the Cabinet of Ministers of Ukraine on the co-operation in the field of prevention of disasters and elimination of their consequences. Riga, 27 April 2006

Entry into force: 8 August 2008 by notification, in accordance with article 17

Authentic texts: English, Latvian and Ukrainian

Registration with the Secretariat of the United Nations: Latvia, 12 October 2009

No. 46592. Germany and Algeria

Convention between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the People's Democratic Republic of Algeria concerning the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion and fraud with respect to taxes on income and capital (with protocol). Algiers, 12 November 2007

Entry into force: 23 December 2008 by the exchange of instruments of ratification, in accordance with article 32

Authentic texts: Arabic, French and German

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 1 October 2009

No. 46593. Germany and Yemen

* Agreement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of Yemen concerning financial cooperation in 2001. San'a, 13 January 2002

Entry into force: 13 January 2002 by signature, in accordance with article 5

Authentic texts: Arabic, English and German

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 1 October 2009

No. 46594. Germany and Kenya

* Agreement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of Kenya concerning financial cooperation in 2008. Nairobi, 6 July 2009

Entry into force: 6 July 2009 by signature, in accordance with article 5

Authentic texts: English and German

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 1 October 2009

No. 46595. International Bank for Reconstruction and Development and Mexico

* Global Environment Facility Grant Agreement (Integrated Energy Services Project) between the United Mexican States and Nacional Financiera, S.N.C. and the International Bank for Reconstruction and Development (acting as an Implementing Agency of the Global Environment Facility) (with schedules, appendix and International Bank for Reconstruction and Development General Conditions for Loans, dated 1 July 2005). Mexico City, 5 December 2008

Entry into force: 16 July 2009 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Bank for Reconstruction and Development, 28 October 2009

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46596. Germany and Mali

* Agreement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of Mali concerning financial cooperation from 2009 to 2011 (1st Tranche). Bamako, 8 May 2009

Entry into force: 8 May 2009 by signature, in accordance with article 5

Authentic texts: French and German

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 1 October 2009

No. 46597. Germany and Burundi

* Agreement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of Burundi concerning financial cooperation in 2008. Bujumbura, 26 June 2009

Entry into force: 26 June 2009 by signature, in accordance with article 5

Authentic texts: French and German

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 1 October 2009

No. 46598. **Germany and Chad**

* Agreement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of Chad concerning financial cooperation in 2008. N'Djamena, 8 June 2009

Entry into force: 8 June 2009 by signature, in accordance with article 5
Authentic texts: French and German
Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 1 October 2009

No. 46599. **Germany and Lebanon**

* Agreement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Lebanese Republic concerning financial cooperation Project Rehabilitation of water and sanitation systems, Phase III (Reconstruction of the Nahr el-Bared Camp and adjacent areas). Beirut, 27 May 2009

Entry into force: 27 May 2009 by signature, in accordance with article 5
Authentic texts: English and German
Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 1 October 2009

No. 46600. **Germany and Laos**

Agreement between the Government of the Lao People's Democratic Republic and the Government of the Federal Republic of Germany concerning financial cooperation in 1996. Vientiane, 21 January 1997

Entry into force: 21 January 1997 by signature, in accordance with article 5
Authentic texts: English and German
Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 29 October 2009

No. 46601. **Germany and Laos**

Arrangement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Lao People's Democratic Republic regarding financial cooperation in 1996 for the project "Rural Road Construction in Bokeo Province" (with attachment). Vientiane, 4 November 2002 and 6 January 2004

Entry into force: 6 January 2004 by the exchange of the said notes
Authentic texts: English and German
Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 29 October 2009

No. 46602. **Germany and Hungary**

Agreement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of Hungary on the mutual representation by their diplomatic missions and consular posts in processing visas and collecting biometric data. Berlin, 18 September 2008

Entry into force: 1 June 2009 by notification, in accordance with article 5
Authentic texts: English, German and Hungarian
Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 20 October 2009

No. 46603. **France and Kazakhstan**

Agreement between the Government of the French Republic and the Government of the Republic of Kazakhstan on the reciprocal

protection of classified information (with annex). Astana, 8 February 2008

Entry into force: 1 October 2008 by notification, in accordance with article 16
Authentic texts: French and Kazakh
Registration with the Secretariat of the United Nations: France, 6 October 2009

No. 46604. **Czech Republic and Finland**

Agreement between the Czech Republic and the Republic of Finland on the exchange and mutual protection of classified information. Prague, 26 May 2008

Entry into force: 1 October 2009 by notification, in accordance with article 16
Authentic texts: Czech, English and Finnish
Registration with the Secretariat of the United Nations: Czech Republic, 26 October 2009

No. 46605. **International Fund for Agricultural Development and Albania**

* Programme Financing Agreement (Mountain to Markets Programme) between the Republic of Albania and the International Fund for Agricultural Development (with schedules and General Conditions for Agricultural Development Financing dated 2 December 1998). Tirana, 15 January 2009

Entry into force: 5 May 2009, in accordance with section 13.01 of the General Conditions
Authentic text: English
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 2 October 2009

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46606. **International Fund for Agricultural Development and Georgia**

* Project Financing Agreement (Rural Development Project) between Georgia and the International Fund for Agricultural Development (with schedules and General Conditions for Agricultural Development Financing dated 2 December 1998). Rome, 29 June 2005

Entry into force: 22 May 2006, in accordance with section 13.01 of the General Conditions
Authentic text: English
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 2 October 2009

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46607. **International Fund for Agricultural Development and India**

* Project Financing Agreement (Mitigating Poverty in Western Rajasthan) between the Republic of India and the International Fund for Agricultural Development (with schedules and General Conditions for Agricultural Development Financing dated 2 December 1998). Rome, 17 October 2008

Entry into force: 11 December 2008, in accordance with section 13.01 of the General Conditions
Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 2 October 2009

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46608. International Fund for Agricultural Development and Morocco

* Financing Agreement (Rural Development Project in the Mountain Zones of Errachidia Province (PORME)) between the Kingdom of Morocco and the International Fund for Agricultural Development (with schedules and General Conditions for Agricultural Development Financing dated 2 December 1998). Rome, 15 February 2008

Entry into force: 16 September 2008, in accordance with section 13.01 of the General Conditions

Authentic text: French

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 15 October 2009

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46609. International Fund for Agricultural Development and India

* Programme Loan Agreement (Tejaswini: Rural Women's Empowerment Programme) between the Republic of India and the International Fund for Agricultural Development (with schedules and General Conditions for Agricultural Development Financing dated 2 December 1998). Rome, 12 October 2006

Entry into force: 23 July 2007, in accordance with section 13.01 of the General Conditions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 15 October 2009

Note: See also annex A, No. 46609

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46610. Israel and Azerbaijan

Agreement between the Government of the State of Israel and the Government of the Republic of Azerbaijan for the reciprocal promotion and protection of investments. Jerusalem, 20 February 2007

Entry into force: 16 January 2009 by notification, in accordance with article 14

Authentic texts: Azerbaijani, English and Hebrew

Registration with the Secretariat of the United Nations: Israel, 9 October 2009

No. 46611. Israel and China

Agreement between the Government of the State of Israel and the Government of the People's Republic of China for the promotion and reciprocal protection of investments (with protocol). Beijing, 10 April 1995

Entry into force: 13 January 2009 by notification, in accordance with article 13

Authentic texts: Chinese, English and Hebrew

Registration with the Secretariat of the United Nations: Israel, 9 October 2009

No. 46612. Israel and Paraguay

Agreement between the Government of the State of Israel and the Government of the Republic of Paraguay on cooperation in the fields of health and medicine. Jerusalem, 21 November 2005

Entry into force: 21 January 2009 by notification, in accordance with article 10

Authentic texts: English, Hebrew and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Israel, 9 October 2009

No. 46613. Israel and Paraguay

Agreement between the Government of the State of Israel and the Government of the Republic of Paraguay on cooperation in the field of tourism. Jerusalem, 21 November 2005

Entry into force: 24 September 2007 by notification, in accordance with article 11

Authentic texts: English, Hebrew and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Israel, 9 October 2009

No. 46614. Israel and Uruguay

Agreement between the State of Israel and the Republic of Uruguay on cooperation in the fields of health and medicine. Jerusalem, 29 May 2006

Entry into force: 28 July 2008 by notification, in accordance with article 10

Authentic texts: English, Hebrew and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Israel, 9 October 2009

No. 46615. Israel and Ukraine

Agreement between the Government of the State of Israel and the Cabinet of Ministers of Ukraine on cooperation in the fields of posts and telecommunications. Jerusalem, 26 November 2003

Entry into force: 11 August 2008 by notification, in accordance with article 18

Authentic texts: English, Hebrew and Ukrainian

Registration with the Secretariat of the United Nations: Israel, 9 October 2009

No. 46616. Israel and Sri Lanka

Agreement between the Government of the State of Israel and the Government of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka on cooperation in the fields of culture, education and science. Jerusalem, 24 March 2008

Entry into force: 11 December 2008 by notification, in accordance with article 15

Authentic texts: English, Hebrew and Sinhalese

Registration with the Secretariat of the United Nations: Israel, 9 October 2009

No. 46617. Israel and Viet Nam

Agreement on tourism cooperation between the Government of the State of Israel and the Government of the Socialist Republic of Viet Nam. Hanoi, 24 January 1996

Entry into force: 4 August 2000, in accordance with article 9

Authentic texts: English, Hebrew and Vietnamese
Registration with the Secretariat of the United Nations: Israel, 9
October 2009

See the General Conditions for provisions relating to the appointment
of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46618. Israel and Guatemala

Agreement between the Government of the State of Israel and the
Government of the Republic of Guatemala for the reciprocal
promotion and protection of investments. Jerusalem, 7 November
2006

Entry into force: 15 January 2009 by notification, in accordance with
article 14

Authentic texts: English, Hebrew and Spanish
Registration with the Secretariat of the United Nations: Israel, 9
October 2009

**No. 46619. International Fund for Agricultural Development and
Senegal**

* Loan Agreement (Promotion of Rural Entrepreneurship Project -
Phase II (PROMER Phase II)) between the Republic of Senegal
and the International Fund for Agricultural Development (with
schedules and General Conditions for Agricultural Development
Financing dated 2 December 1998). Rome, 7 June 2005

Entry into force: 11 January 2006, in accordance with section 13.01 of
the General Conditions

Authentic text: French
Registration with the Secretariat of the United Nations: International
Fund for Agricultural Development, 15 October 2009

See the General Conditions for provisions relating to the appointment
of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

**No. 46620. International Fund for Agricultural Development and
Algeria**

* Loan Agreement (Rural Development Project for the Mountains Trara
and Sebaa Shuyukh in the Wilaya of Tiemcen - PDRMT) between
the People's Democratic Republic of Algeria and the International
Fund for Agricultural Development (with schedules and General
Conditions for Agricultural Development Financing dated 2
December 1998). Rome, 13 July 2005

Entry into force: 13 April 2006, in accordance with section 13.01 of the
General Conditions

Authentic text: French
Registration with the Secretariat of the United Nations: International
Fund for Agricultural Development, 15 October 2009

See the General Conditions for provisions relating to the appointment
of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

**No. 46621. International Fund for Agricultural Development and
India**

* Programme Loan Agreement (Post-Tsunami Sustainable Livelihoods
Programme for the Coastal Communities of Tamil Nadu) between
the Republic of India and the International Fund for Agricultural
Development (with schedules and General Conditions for
Agricultural Development Financing dated 2 December 1998).
Rome, 11 November 2005

Entry into force: 11 July 2007, in accordance with section 13.01 of the
General Conditions

Authentic text: English
Registration with the Secretariat of the United Nations: International
Fund for Agricultural Development, 5 October 2009

**No. 46622. International Fund for Agricultural Development and
India**

* Programme Loan Agreement (Post-Tsunami Sustainable Livelihoods
Programme for the Coastal Communities of Tamil Nadu) between
the Republic of India and the International Fund for Agricultural
Development (with schedule and General Conditions for
Agricultural Development Financing dated 2 December 1998).
Rome, 1 November 2007

Entry into force: 19 January 2009, in accordance with section 13.01 of
the General Conditions

Authentic text: English
Registration with the Secretariat of the United Nations: International
Fund for Agricultural Development, 15 October 2009
Note: See also annex A, No. 46622

See the General Conditions for provisions relating to the appointment
of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

**No. 46623. International Fund for Agricultural Development and El
Salvador**

* Financing Agreement (Rural Development and Modernization Project
in the Eastern Region) between the Republic of El Salvador and the
International Fund for Agricultural Development (with schedules
and General Conditions for Agricultural Development Financing
dated 2 December 1998). Rome, 22 January 2007

Entry into force: 24 December 2008, in accordance with section 13.01
of the General Conditions

Authentic text: Spanish
Registration with the Secretariat of the United Nations: International
Fund for Agricultural Development, 5 October 2009

See the General Conditions for provisions relating to the appointment
of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

**No. 46624. International Fund for Agricultural Development and
Armenia**

* Programme Loan Agreement (Rural Areas Economic Development
Programme) between the Republic of Armenia and the International
Fund for Agricultural Development (with schedules and General
Conditions for Agricultural Development Financing dated 2
December 1998). Rome, 28 January 2005

Entry into force: 19 July 2005, in accordance with section 13.01 of the
General Conditions

Authentic text: English
Registration with the Secretariat of the United Nations: International
Fund for Agricultural Development, 5 October 2009

See the General Conditions for provisions relating to the appointment
of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46625. International Fund for Agricultural Development and India

* Project Loan Agreement (Livelihood Improvement Project for the Himalayas) between the Republic of India and the International Fund for Agricultural Development (with schedules and General Conditions for Agricultural Development Financing dated 2 December 1998). Rome, 20 February 2004

Entry into force: 1 October 2004, in accordance with section 13.01 of the General Conditions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 5 October 2009

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46626. International Fund for Agricultural Development and Egypt

* Project Loan Agreement (Second Matruh Resource Management Project) between the Arab Republic of Egypt and the International Fund for Agricultural Development (with schedules and General Conditions for Agricultural Development Financing dated 2 December 1998). Rome, 20 March 2003

Entry into force: 31 December 2004, in accordance with section 13.01 of the General Conditions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 5 October 2009

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46627. Israel and Uruguay

Agreement between the Government of the State of Israel and the Government of the Oriental Republic of Uruguay on gainful occupation for family members of a member of a diplomatic mission or consular post. Montevideo, 10 October 2008

Entry into force: 23 January 2009 by notification, in accordance with article 8

Authentic texts: English, Hebrew and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Israel, 9 October 2009

No. 46628. International Fund for Agricultural Development and Nigeria

* Programme Loan Agreement (Community-Based Natural Resources Management Programme) between the Federal Republic of Nigeria and the International Fund for Agricultural Development (with schedules and General Conditions for Agricultural Development Financing dated 2 December 1998). Rome, 9 July 2003

Entry into force: 6 July 2005, in accordance with section 13.01 of the General Conditions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 5 October 2009

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46629. Israel and Croatia

Agreement between the Government of the State of Israel and the Government of the Republic of Croatia on the gainful occupation for family members of members of diplomatic missions and consular posts. Zagreb, 7 November 2007

Entry into force: 1 August 2008 by notification, in accordance with article 8

Authentic texts: Croatian, English and Hebrew

Registration with the Secretariat of the United Nations: Israel, 9 October 2009

No. 46630. International Fund for Agricultural Development and Philippines

* Project Loan Agreement (Northern Mindanao Community Initiatives and Resources Management Project) between the Republic of the Philippines and the International Fund for Agricultural Development (with schedules and General Conditions for Agricultural Development Financing dated 2 December 1998). Rome, 8 April 2002

Entry into force: 1 April 2003, in accordance with section 13.01 of the General Conditions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 5 October 2009

Note: See also annex A, No. 46630

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46631. Israel and Angola

General Cooperation Agreement between the Government of the State of Israel and the Government of the People's Republic of Angola. Jerusalem, 18 May 1992

Entry into force: 21 August 2007 by notification, in accordance with article 10

Authentic texts: French and Hebrew

Registration with the Secretariat of the United Nations: Israel, 9 October 2009

No. 46632. Israel and Peru

Agreement on co-operation in science and technology between the Government of the State of Israel and the Government of the Republic of Peru. Jerusalem, 29 May 2005

Entry into force: 31 March 2008 by notification, in accordance with article 10

Authentic texts: English, Hebrew and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Israel, 9 October 2009

No. 46633. Israel and Turkey

Cooperation Agreement between the Government of the State of Israel and the Government of the Republic of Turkey in the field of standardization, conformity assessment and metrology. Jerusalem, 7 March 2007

Entry into force: 31 August 2008 by notification, in accordance with article 13

Authentic texts: English, Hebrew and Turkish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Israel, 9 October 2009

No. 46634. Israel and Albania

Agreement between the Government of the State of Israel and the Council of Ministers of the Republic of Albania on visa exemption for holders of diplomatic, service and national passports. Tirana, 22 November 2007

Entry into force: 27 July 2008 by notification, in accordance with article 8

Authentic texts: Albanian, English and Hebrew

Registration with the Secretariat of the United Nations: Israel, 9 October 2009

No. 46635. Latvia and Peru

Agreement between the Government of the Republic of Latvia and the Government of the Republic of Peru on the waiver of visa requirements for holders of diplomatic, special and service passports. Santo Domingo, 19 April 2007

Entry into force: 4 July 2007 by notification, in accordance with article XIV

Authentic texts: English, Latvian and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Latvia, 12 October 2009

No. 46636. Israel and Russian Federation

Agreement between the Government of the State of Israel and the Government of the Russian Federation on the waiver of visa requirements for mutual visits of the nationals of the Russian Federation and of the nationals of the State of Israel. 20 March 2008

Entry into force: 20 September 2008 by notification, in accordance with article 9

Authentic texts: English, Hebrew and Russian

Registration with the Secretariat of the United Nations: Israel, 9 October 2009

No. 46637. Israel and Chile

Agreement between the Government of the State of Israel and the Government of the Republic of Chile on gainful occupation for family members of a diplomatic mission or consular post. 1 November 2007

Entry into force: 3 November 2008 by notification, in accordance with article 8

Authentic texts: English, Hebrew and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Israel, 9 October 2009

No. 46638. International Fund for Agricultural Development and Viet Nam

* Project Loan Agreement (Rural Income Diversification Project in Tuyen Quang Province) between the Socialist Republic of Viet Nam and the International Fund for Agricultural Development (with schedules and General Conditions for Agricultural Development Financing dated 2 December 1998). Rome, 18 February 2002

Entry into force: 19 August 2002, in accordance with section 13.01 of the General Conditions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 5 October 2009

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46639. Israel and Nepal

Air Services Agreement between the Government of the State of Israel and the Government of Nepal (with annex). Kathmandu, 25 December 2006

Entry into force: 3 September 2008 by notification, in accordance with article XXIII

Authentic texts: English, Hebrew and Nepali

Registration with the Secretariat of the United Nations: Israel, 9 October 2009

No. 46640. Latvia and Estonia

Agreement between the Government of the Republic of Latvia and the Government of the Republic of Estonia on co-operation in maritime and aeronautical search and rescue (with attachment). Tallinn, 3 September 2007

Entry into force: 2 December 2007 by notification, in accordance with article 10

Authentic texts: English, Estonian and Latvian

Registration with the Secretariat of the United Nations: Latvia, 12 October 2009

No. 46641. International Fund for Agricultural Development and Chad

* Loan Agreement (Kanem Rural Development Project - PRODER-K) between the Republic of Chad and the International Fund for Agricultural Development (with schedules and General Conditions for Agricultural Development Financing dated 2 December 1998). Rome, 15 May 2003

Entry into force: 15 May 2005, in accordance with section 13.01 of the General Conditions

Authentic text: French

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 October 2009

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46642. International Fund for Agricultural Development and Cameroon

* Loan Agreement (Roots and Tubers National Development Programme - PNDRT) between the Republic of Cameroon and the International Fund for Agricultural Development (with schedules and General Conditions for Agricultural Development Financing dated 2 December 1998). Rome, 23 July 2003

Entry into force: 15 July 2004, in accordance with section 13.01 of the General Conditions

Authentic text: French

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 October 2009

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46643. International Fund for Agricultural Development and Bangladesh

* Project Loan Agreement (Micro-Finance and Technical Support Project) between the People's Republic of Bangladesh and the International Fund for Agricultural Development (with schedules and General Conditions for Agricultural Development Financing dated 2 December 1998). Rome, 8 May 2003

Entry into force: 20 October 2003, in accordance with section 13.01 of the General Conditions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 October 2009

Note: See also annex A, No. 46643

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46644. International Fund for Agricultural Development and China

* Project Loan Agreement (West Guangxi Poverty Alleviation Project) between the People's Republic of China and the International Fund for Agricultural Development (with schedules and General Conditions for Agricultural Development Financing dated 2 December 1998). Rome, 20 February 2001

Entry into force: 20 May 2002, in accordance with section 13.01 of the General Conditions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 15 October 2009

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46645. International Fund for Agricultural Development and Democratic People's Republic of Korea

* Project Loan Agreement (The Uplands Food Security Project) between the Democratic People's Republic of Korea and the International Fund for Agricultural Development (with schedules and General Conditions for Agricultural Development Financing dated 2 December 1998). Rome, 11 January 2001

Entry into force: 26 April 2001, in accordance with section 13.01 of the General Conditions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 15 October 2009

Note: See also annex A, No. 46645

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46646. International Fund for Agricultural Development and Cameroon

* Loan Agreement (Community Development Support Project - PADC) between the Republic of Cameroon and the International Funds for Agricultural Development (with schedules and General Conditions for Agricultural Development Financing dated 2 December 1998). Rome, 29 May 2002

Entry into force: 25 May 2003, in accordance with section 13.01 of the General Conditions

Authentic text: French

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 15 October 2009

Note: See also annex A, No. 46646

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46647. International Fund for Agricultural Development and Lebanon

* Programme Loan Agreement (Cooperative Rural Finance Programme) between the Lebanese Republic and the International Fund for Agricultural Development (with schedules and General Conditions for Agricultural Development Financing dated 2 December 1998). Rome, 5 November 2001

Entry into force: 5 May 2004, in accordance with section 13.01 of the General Conditions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 15 October 2009

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46648. International Fund for Agricultural Development and Madagascar

* Financing Agreement (Support Programme for the Rural Microenterprise Poles and Regional Economies (PROSPERER)) between the Republic of Madagascar and the International Fund for Agricultural Development (with schedules and General Conditions for Agricultural Development Financing dated 2 December 1998). Rome, 18 December 2007

Entry into force: 28 April 2008, in accordance with section 13.01 of the General Conditions

Authentic text: French

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 15 October 2009

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46649. International Fund for Agricultural Development and Madagascar

* Financing Agreement (Support to Farmer's Professional Organizations and Agricultural Services Project (AROPA)) between the Republic of Madagascar and the International Fund for Agricultural Development (with schedules and General Conditions for Agricultural Development Financing dated 2 December 1998). Rome, 1 October 2008

Entry into force: 13 January 2009, in accordance with section 13.01 of the General Conditions

Authentic text: French

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 15 October 2009

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46650. Latvia and Portugal

Agreement for the mutual protection of classified information between the Republic of Latvia and the Portuguese Republic. Lisbon, 24 January 2007

Entry into force: 10 December 2008 by notification, in accordance with article 20

Authentic texts: English, Latvian and Portuguese

Registration with the Secretariat of the United Nations: Latvia, 12 October 2009

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 15 October 2009

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46651. Latvia and Spain

Agreement between the Republic of Latvia and the Kingdom of Spain on the mutual protection of classified information. Madrid, 12 June 2007

Entry into force: 7 December 2007 by notification, in accordance with article 15

Authentic texts: English, Latvian and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Latvia, 12 October 2009

No. 46652. Latvia and Moldova

Agreement between the Government of the Republic of Latvia and the Government of the Republic of Moldova on cooperation in the field of information technologies. Chisinau, 24 August 2007

Entry into force: 22 November 2007 by notification, in accordance with article 10

Authentic texts: English, Latvian and Moldovan

Registration with the Secretariat of the United Nations: Latvia, 12 October 2009

No. 46653. Latvia and Luxembourg

Agreement on the exchange and the mutual protection of classified information between the Government of the Republic of Latvia and the Grand-Duchy of Luxembourg. Luxembourg, 13 September 2007

Entry into force: 4 February 2009 by notification, in accordance with article 16

Authentic texts: English, French and Latvian

Registration with the Secretariat of the United Nations: Latvia, 12 October 2009

No. 46654. Latvia and Hungary

Agreement between the Government of the Republic of Latvia and the Government of the Republic of Hungary on the mutual representation by their diplomatic and consular missions in processing visas and collecting biometric data. Riga, 22 November 2007

Entry into force: 1 May 2008 by notification, in accordance with article 13

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: Latvia, 12 October 2009

No. 46655. International Fund for Agricultural Development and Cape Verde

* Loan Agreement (Rural Poverty Alleviation Programme) between the Republic of Cape Verde and the International Fund for Agricultural Development (with schedule and General Conditions for Agricultural Development Financing dated 2 December 1998). Rome, 26 June 2008

Entry into force: 22 September 2009, in accordance with section 13.01 of the General Conditions

Authentic text: French

No. 46656. International Fund for Agricultural Development and Egypt

* Project Financing Agreement (Upper Egypt Rural Development Project) between the Arab Republic of Egypt and the International Fund for Agricultural Development (with schedules and General Conditions for Agricultural Development Financing dated 2 December 1998). Rome, 7 March 2007

Entry into force: 24 September 2007, in accordance with section 13.01 of the General Conditions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 15 October 2009

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46657. International Fund for Agricultural Development and Azerbaijan

* Project Loan Agreement (North-East Development Project) between the Republic of Azerbaijan and the International Fund for Agricultural Development (with schedules and General Conditions for Agricultural Development Financing dated 2 December 1998). Baku, 20 July 2005

Entry into force: 12 July 2006, in accordance with section 13.01 of the General Conditions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 15 October 2009

Note: See also annex A, No. 46657

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46658. International Fund for Agricultural Development and Armenia

* Programme Financing Agreement (Farmer Market Access Programme) between the Republic of Armenia and the International Fund for Agricultural Development (with schedules and General Conditions for Agricultural Development Financing dated 2 December 1998). Rome, 8 January 2008

Entry into force: 5 May 2008, in accordance with section 13.01 of the General Conditions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 2 October 2009

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46659. International Fund for Agricultural Development and Burkina Faso

* Financing Agreement (Small Scale Irrigation and Water Management Project - PIGEPE) between Burkina Faso and the International Fund for Agricultural Development (with schedules and General Conditions for Agricultural Development Financing dated 2 December 1998). Rome, 30 January 2008

Entry into force: 12 November 2008, in accordance with section 13.01 of the General Conditions

Authentic text: French

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 2 October 2009

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46660. Latvia and Moldova

Agreement between the Government of the Republic of Latvia and the Government of the Republic of Moldova on economic, industrial, scientific and technical cooperation. Riga, 11 May 2007

Entry into force: 27 June 2007 by notification, in accordance with article 9

Authentic texts: English, Latvian and Moldovan

Registration with the Secretariat of the United Nations: Latvia, 12 October 2009

No. 46661. International Fund for Agricultural Development and Azerbaijan

* Project Loan Agreement (Rural Development Project for the North West) between the Republic of Azerbaijan and the International Fund for Agricultural Development (with schedules and General Conditions for Agricultural Development Financing dated 2 December 1998). Rome, 17 June 2008

Entry into force: 13 January 2009, in accordance with section 13.01 of the General Conditions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 2 October 2009

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46662. International Bank for Reconstruction and Development and Ukraine

* Loan Agreement (Roads and Safety Improvement Project) between Ukraine and the International Bank for Reconstruction and Development (with schedules, appendix and International Bank for Reconstruction and Development General Conditions for Loans, dated 1 July 2005, as amended through 12 February 2008). Kyiv, 21 April 2009

Entry into force: 3 September 2009 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Bank for Reconstruction and Development, 6 October 2009

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46663. International Bank for Reconstruction and Development and Paraguay

* Loan Agreement (First Public Sector Programmatic Development Policy Loan) between the Republic of Paraguay and the International Bank for Reconstruction and Development (with schedules, appendix and International Bank for Reconstruction and Development General Conditions for Loans, dated 1 July 2005, as amended through 12 February 2008). Asunción, 26 May 2009

Entry into force: 26 August 2009 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Bank for Reconstruction and Development, 6 October 2009

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46664. International Bank for Reconstruction and Development and Morocco

* Loan Agreement (Municipal Solid Waste Sector Development Policy Loan) between the Kingdom of Morocco and the International Bank for Reconstruction and Development (with schedules, appendix and International Bank for Reconstruction and Development General Conditions for Loans, dated 1 July 2005, as amended through 12 February 2008). Rabat, 22 May 2009

Entry into force: 18 August 2009 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Bank for Reconstruction and Development, 6 October 2009

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46665. International Development Association and Central African Republic

* Financing Agreement (Support to Vulnerable Groups Community Development Project) between the Central African Republic and the International Development Association (with schedules, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 1 July 2005, as amended through 15 October 2006). Bangui, 9 April 2009

Entry into force: 3 August 2009 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 6 October 2009

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46666. International Development Association and Central African Republic

* Financing Agreement (Power Emergency Response Project) between the Central African Republic and the International Development Association (with schedules, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 1 July 2005, as amended through 15 October 2006). Bangui, 6 March 2009

Entry into force: 3 June 2009 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 6 October 2009

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46667. International Development Association and Ghana

* Financing Agreement (Economic Governance and Poverty Reduction Credit) between the Republic of Ghana and the International Development Association (with schedules, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 1 July 2005, as amended through 15 October 2006). Accra, 15 July 2009

Entry into force: 16 July 2009 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 6 October 2009

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46668. International Development Association and Viet Nam

* Financing Agreement (Renewable Energy Development Project) between the Socialist Republic of Viet Nam and the International Development Association (with schedules, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 1 July 2005, as amended through 15 October 2006). Hanoi, 16 June 2009

Entry into force: 14 September 2009 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 6 October 2009

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46669. International Development Association and Rwanda

* Financing Agreement (First Community Living Standards Grant) between the Republic of Rwanda and the International Development Association (with schedule, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 1 July 2005, as amended through 15 October 2006). Washington, 27 April 2009

Entry into force: 26 August 2009 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 6 October 2009

No. 46670. International Development Association and Burkina Faso

* Financing Agreement (Ninth Poverty Reduction Support Grant) between Burkina Faso and the International Development Association (with schedule, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 1 July 2005, as amended through 15 October 2006). Ouagadougou, 29 June 2009

Entry into force: 26 August 2009 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 6 October 2009

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46671. International Development Association and Togo

* Financing Agreement (Financial Sector and Governance Project) between the Republic of Togo and the International Development Association (with schedules, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 1 July 2005, as amended through 15 October 2006). Washington, 23 April 2009

Entry into force: 11 August 2009 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 6 October 2009

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46672. International Development Association and Ethiopia

* Financing Agreement (Fourth Road Sector Development Support Project) between the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the International Development Association (with schedules, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 1 July 2005, as amended through 15 October 2006). Addis Ababa, 5 June 2009

Entry into force: 14 September 2009 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 6 October 2009

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46673. International Fund for Agricultural Development and Philippines

* Project Financing Agreement (Second Cordillera Highland Agricultural Resource Management Project) between the Republic of the Philippines and the International Fund for Agricultural Development (with schedules and General Conditions for Agricultural Development Financing dated 2 December 1998). Rome, 4 June 2008

Entry into force: 14 November 2008, in accordance with section 13.01 of the General Conditions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 October 2009

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46674. International Fund for Agricultural Development and Sudan

* Programme Loan Agreement (Western Sudan Resources Management Programme) between the Republic of the Sudan and the International Fund for Agricultural Development (with schedules and General Conditions for Agricultural Development Financing dated 2 December 1998). Rome, 14 February 2005

Entry into force: 15 December 2005, in accordance with section 13.01 of the General Conditions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 October 2009

Note: See also annex A, No. 46674

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46675. International Fund for Agricultural Development and Guyana

* Project Financing Agreement (Rural Enterprise and Agricultural Development Project - READ) between the Republic of Guyana and the International Fund for Agricultural Development (with schedules and General Conditions for Agricultural Development Financing dated 2 December 1998). Rome, 24 July 2008

Entry into force: 15 January 2009, in accordance with section 13.01 of the General Conditions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 October 2009

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46676. International Fund for Agricultural Development and Ecuador

* Loan Agreement (Central Area Development Project) between the Republic of Ecuador and the International Fund for Agricultural Development (with schedules and General Conditions for Agricultural Development Financing dated 2 December 1998). Rome, 16 March 2007

Entry into force: 25 September 2007, in accordance with section 13.01 of the General Conditions

Authentic text: Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 October 2009

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46677. International Fund for Agricultural Development and Guatemala

* Loan Agreement (National Rural Development Programme: Central Northeast and Southeast Regions) between the Republic of Guatemala and the International Fund for Agricultural Development (with schedules and General Conditions for Agricultural Development Financing dated 2 December 1998). Rome, 12 June 2008

Entry into force: 1 December 2008, in accordance with section 13.01 of the General Conditions

Authentic text: Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 October 2009

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46678. International Fund for Agricultural Development and Brazil

* Project Loan Agreement (Northeast Rural Family Enterprise Development Support Project) between the Federative Republic of Brazil and the International Fund for Agricultural Development (with schedules and General Conditions for Agricultural Development Financing dated 2 December 1998). Rome, 8 December 2006

Entry into force: 8 December 2008, in accordance with section 13.01 of the General Conditions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 October 2009

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46679. International Fund for Agricultural Development and Mozambique

* Programme Loan Agreement (Rural Markets Promotion Programme - PROMER) between the Republic of Mozambique and the International Fund for Agricultural Development (with schedules and General Conditions for Agricultural Development Financing dated 2 December 1998). Rome, 17 September 2008

Entry into force: 26 April 2009, in accordance with section 13.01 of the General Conditions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 October 2009

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46680. International Fund for Agricultural Development and Viet Nam

* Project Loan Agreement (Pro-Poor Partnerships for Agroforestry Development) between the Socialist Republic of Viet Nam and the International Fund for Agricultural Development (with schedules and General Conditions for Agricultural Development Financing dated 2 December 1998). Rome, 16 February 2009

Entry into force: 27 May 2009, in accordance with section 13.01 of the General Conditions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 October 2009

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46681. International Fund for Agricultural Development and Bangladesh

* Project Loan Agreement (Sunamganj Community-Based Resource Management Project) between the People's Republic of Bangladesh and the International Fund for Agricultural Development (with schedules and General Conditions for Agricultural Development Financing dated 2 December 1998). Rome, 14 November 2001

Entry into force: 14 January 2003, in accordance with section 13.01 of the General Conditions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 October 2009

Note: See also annex A, No. 46681

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46682. International Fund for Agricultural Development and United Republic of Tanzania

* Programme Loan Agreement (Agricultural Marketing Systems Development Programme) between the United Republic of Tanzania and the International Fund for Agricultural Development (with schedules and General Conditions for Agricultural Development Financing dated 2 December 1998). Rome, 15 January 2002

Entry into force: 4 October 2002, in accordance with section 13.01 of the General Conditions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 October 2009

Note: See also annex A, No. 46682

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46683. International Fund for Agricultural Development and Panama

* Loan Agreement (Sustainable Rural Development of the Ngobe-Bugle and the Surrounding Poor Rural Precinct Project) between the Republic of Panama and the International Fund of Agricultural Development (with schedules and General Conditions for Agricultural Development Financing dated 2 December 1998). Rome, 5 December 2002

Entry into force: 16 September 2003, in accordance with section 13.01 of the General Conditions

Authentic text: Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 October 2009

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46684. International Development Association and Lesotho

* Financing Agreement (Water Sector Improvement Project in Support of the Second Phase of the Water Sector Improvement Program (Adaptable Program Lending) between the Kingdom of Lesotho and the International Development Association (with schedules, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 1 July 2005, as amended through 15 October 2006). Maseru, 20 July 2009

Entry into force: 18 September 2009 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 6 October 2009

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46685. International Bank for Reconstruction and Development and Mexico

* Loan Agreement (Support to Oportunidades Project) between the United Mexican States and the International Bank for Reconstruction and Development (with schedules, appendix and International Bank for Reconstruction and Development General Conditions for Loans, dated 1 July 2005, as amended through 12 February 2008). Washington, 25 April 2009

Entry into force: 1 September 2009 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Bank for Reconstruction and Development, 6 October 2009

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46686. International Fund for Agricultural Development and Moldova

* Programme Financing Agreement (Loan and Grant to Finance the Rural Financial Services and Marketing Programme) between the Republic of Moldova and the International Fund for Agricultural Development (with schedules and General Conditions for Agricultural Development Financing dated 2 December 1998). Rome, 29 October 2008

Entry into force: 19 February 2009, in accordance with section 13.01 of the General Conditions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 October 2009

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46687. International Development Association and Moldova

* Financing Agreement (Additional Financing for Energy II Project) between the Republic of Moldova and the International Development Association (with schedules, appendix and International Bank for Reconstruction and Development General Conditions for Loans, dated 1 July 2005, as amended through 15 October 2006). Chisinau, 16 March 2009

Entry into force: 4 September 2009 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 6 October 2009

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46688. International Bank for Reconstruction and Development and Argentina

* Loan Agreement (Unleashing Productive Innovation Project) between the Argentine Republic and the International Bank for Reconstruction and Development (with schedules, appendix and International Bank for Reconstruction and Development General Conditions for Loans, dated 1 July 2005, as amended through 12 February 2008). Buenos Aires, 6 August 2009

Entry into force: 21 August 2009 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Bank for Reconstruction and Development, 6 October 2009

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46689. International Development Association and Moldova

* Financing Agreement (Additional Financing for Social Investment Fund II Project) between the Republic of Moldova and the International Development Association (with schedules, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 1 July 2005, as amended through 15 October 2006). Chisinau, 4 May 2009

Entry into force: 28 August 2009 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 6 October 2009

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46690. International Fund for Agricultural Development and Swaziland

* Project Loan Agreement (Lower Usuthu Smallholder Irrigation Project - Phase I) between the Kingdom of Swaziland and the International Fund for Agricultural Development (with schedules and General Conditions for Agricultural Development Financing dated 2 December 1998). Rome, 24 February 2003 and Mbabane, 24 February 2003

Entry into force: 27 January 2004, in accordance with section 13.01 of the General Conditions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 October 2009

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46691. International Fund for Agricultural Development and Lao People's Democratic Republic

* Project Loan Agreement (Oudomxai Community Initiatives Support Project) between the Lao People's Democratic Republic and the International Fund for Agricultural Development (with schedules and General Conditions for Agricultural Development Financing dated 2 December 1998). Rome, 17 July 2002

Entry into force: 19 September 2002, in accordance with section 13.01 of the General Conditions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 October 2009

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46692. Turkey and Syrian Arab Republic

Agreement between the Government of the Republic of Turkey and the Government of the Syrian Arab Republic on cooperation in the field of health. Ankara, 29 July 2003

Entry into force: 18 May 2009 by notification, in accordance with article 5

Authentic texts: Arabic, English and Turkish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Turkey, 14 October 2009

No. 46693. International Fund for Agricultural Development and Argentina

* Loan Agreement (Patagonia Rural Development Project) between the Republic of Argentina and the International Fund for Agricultural Development (with schedules and General Conditions for Agricultural Development Financing dated 2 December 1998). Buenos Aires, 27 November 2006

Entry into force: 10 September 2007, in accordance with section 13.01 of the General Conditions

Authentic text: Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 October 2009

Note: See also annex A, No. 46693

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46694. Latvia and Estonia

Agreement between the Government of the Republic of Latvia and the Government of the Republic of Estonia on cooperation in the field of social security. Vilnius, 28 May 1996

Entry into force: 29 January 1997 by the exchange of instruments of ratification, in accordance with article 36

Authentic texts: Estonian, Latvian and Russian

Registration with the Secretariat of the United Nations: Latvia, 30 October 2009

Note: See also annex A, No. 46694

No. 46695. Turkey and France

Agreement between the Government of the French Republic and the Government of the Republic of Turkey concerning the reciprocal promotion and protection of investments (with protocol). Ankara, 15 June 2006

Entry into force: 3 August 2009 by notification, in accordance with article 10

Authentic texts: French and Turkish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Turkey, 14 October 2009

No. 46696. Turkey and South Africa

Agreement between the Government of the Republic of Turkey and the Government of the Republic of South Africa on cooperation in the fields of education, arts and culture, science and technology, sports, recreation and youth affairs. Ankara, 14 October 2003

Entry into force: 26 May 2009 by notification, in accordance with article 8

Authentic texts: English and Turkish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Turkey, 14 October 2009

No. 46697. Turkey and Bahrain

Memorandum of Understanding between the Ministry of Public Works and Settlement of the Republic of Turkey and the Ministry of Works of the Kingdom of Bahrain. Ankara, 4 August 2008

Entry into force: 12 May 2009 by notification, in accordance with paragraph 3

Authentic texts: Arabic, English and Turkish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Turkey, 14 October 2009

No. 46698. Turkey and Portugal

Agreement between the Turkish and Portuguese Republic concerning international road transport of passengers and goods (with protocol). Lisbon, 11 May 2005

Entry into force: 1 August 2009 by notification, in accordance with article 20

Authentic texts: English, Portuguese and Turkish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Turkey, 14 October 2009

No. 46699. Turkey and Saudi Arabia

Memorandum of understanding on the cooperation in the field of tourism between the Ministry of Culture and Tourism of the Republic of Turkey and the Supreme Commission for tourism in the Kingdom of Saudi Arabia. Riyadh, 5 March 2008

Entry into force: 1 August 2009 by notification, in accordance with article 5

Authentic texts: Arabic, English and Turkish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Turkey, 14 October 2009

No. 46700. Poland and Canada

Agreement on social security between the Republic of Poland and Canada (with administrative arrangement). Warsaw, 2 April 2008

Entry into force: 1 October 2009 by notification, in accordance with article 30

Authentic texts: English, French and Polish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Poland, 1 October 2009

No. 46701. International Fund for Agricultural Development and United Republic of Tanzania

* Programme Loan Agreement (Rural Financial Services Programme) between the United Republic of Tanzania and the International Fund for Agricultural Development (with schedules and General Conditions for Agricultural Development Financing dated 2 December 1998). Rome, 31 January 2001

Entry into force: 12 October 2001, in accordance with section 13.01 of the General Conditions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 October 2009

Note: See also annex A, No. 46701

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46702. International Fund for Agricultural Development and United Republic of Tanzania

* Financing Agreement (Rural Financial Services Programme) between the United Republic of Tanzania and the International Fund for Agricultural Development (with schedule and General Conditions for Agricultural Development Financing dated 2 December 1998). Rome, 31 January 2001

Entry into force: 12 October 2001, in accordance with section 13.01 of the General Conditions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 October 2009

Note: See also annex A, No. 46702

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46703. Germany and Honduras

* Agreement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of Honduras concerning financial cooperation in 2008. Tegucigalpa, 22 June 2009

Entry into force: 22 June 2009 by signature, in accordance with article 5

Authentic texts: German and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 1 October 2009

No. 46704. Latvia and Albania

Convention between the Government of the Republic of Latvia and the Council of Ministers of the Republic of Albania for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income and on capital. Tirana, 21 February 2008

Entry into force: 10 December 2008 by notification, in accordance with article 29

Authentic texts: Albanian, English and Latvian

Registration with the Secretariat of the United Nations: Latvia, 12 October 2009

No. 46705. Latvia and Austria

Agreement between the Government of the Republic of Latvia and the Austrian Federal Government on the exchange and mutual protection of classified information. Vienna, 31 October 2008

Entry into force: 1 December 2008, in accordance with article 15

Authentic texts: English, German and Latvian

Registration with the Secretariat of the United Nations: Latvia, 12 October 2009

No. 46706. International Fund for Agricultural Development and Guinea

* Loan Agreement (Support to Rural Development in North Lower Guinea Project - PADER-BGN) between the Republic of Guinea and the International Fund for Agricultural Development (with schedules and General Conditions for Agricultural Development Financing dated 2 December 1998). Rome, 8 October 2004

Entry into force: 12 October 2005, in accordance with section 13.01 of the General Conditions

Authentic text: French

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 October 2009

Note: See also annex A, No. 46706

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46707. International Fund for Agricultural Development and Ethiopia

* Project Loan Agreement (Pastoral Community Development Project) between the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the International Fund for Agricultural Development (with schedules and General Conditions for Agricultural Development Financing dated 2 December 1998). Rome, 10 October 2003

Entry into force: 5 April 2004, in accordance with section 13.01 of the General Conditions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 October 2009

Note: See also annex A, No. 46707

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46708. International Fund for Agricultural Development and Nicaragua

* Loan Agreement (Programme for the Economic Development of the Dry Region in Nicaragua (PRODESEC)) between the Republic of Nicaragua and the International Fund for Agricultural Development (with schedules and General Conditions for Agricultural Development Financing dated 2 December 1998). Rome, 17 September 2003

Entry into force: 17 August 2004, in accordance with section 13.01 of the General Conditions

Authentic text: Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 October 2009

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46709. International Fund for Agricultural Development and Ghana

* Programme Loan Agreement (Northern Region Poverty Reduction Programme) between the Republic of Ghana and the International Fund for Agricultural Development (with schedules and General Conditions for Agricultural Development Financing dated 2 December 1998). Rome, 7 February 2003

Entry into force: 30 January 2004, in accordance with section 13.01 of the General Conditions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 October 2009

Note: See also annex A, No. 46709

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46710. International Fund for Agricultural Development and Yemen

* Project Loan Agreement (Dhamar Participatory Rural Development Project) between the Republic of Yemen and the International Fund for Agricultural Development (with schedules and General Conditions for Agricultural Development Financing dated 2 December 1998). Rome, 18 February 2003

Entry into force: 12 July 2004, in accordance with section 13.01 of the General Conditions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 October 2009

Note: See also annex A, No. 46710

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46711. International Fund for Agricultural Development and Grenada

* Project Loan Agreement (Rural Enterprise Project) between Grenada and the International Fund for Agricultural Development (with schedules and General Conditions for Agricultural Development Financing dated 2 December 1998). Rome, 25 January 2001

Entry into force: 3 October 2002, in accordance with section 13.01 of the General Conditions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 October 2009

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46712. International Fund for Agricultural Development and Chad

* Financing Agreement (Batha Rural Development Project - PRODER-B) between the Republic of Chad and the International Fund for Agricultural Development (with annexes and General Conditions for Agricultural Development Financing dated 2 December 1998). Rome, 13 July 2005

Entry into force: 6 December 2006, in accordance with section 13.01 of the General Conditions

Authentic text: French

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 October 2009

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46713. International Fund for Agricultural Development and Philippines

* Programme Financing Agreement (Rural Micro-Enterprise Promotion Programme) between the Republic of the Philippines and the International Fund for Agricultural Development (with schedules and General Conditions for Agricultural Development Financing dated 2 December 1998). Rome, 11 November 2005

Entry into force: 30 October 2006, in accordance with section 13.01 of the General Conditions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 October 2009

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46714. International Fund for Agricultural Development and Lao People's Democratic Republic

* Programme Financing Agreement (Rural Livelihoods Improvement Programme in Attapeu and Sayabouri) between the Lao People's Democratic Republic and the International Fund for Agricultural Development (with schedules and General Conditions for Agricultural Development Financing dated 2 December 1998). Rome, 13 October 2005

Entry into force: 15 March 2006, in accordance with section 13.01 of the General Conditions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 October 2009

Note: See also annex A, No. 46714

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46715. United Nations and Chad

Agreement between the United Nations and the Government of Chad concerning the status of the United Nations Mission in the Central African Republic and in Chad. N'Djamena, 21 March 2008

Entry into force: 21 March 2008 by signature, in accordance with paragraph 24

Authentic text: French

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 15 October 2009

Note: See also annex A, No. 46715

No. 46716. Israel and Bulgaria

Agreement on economic cooperation between the State of Israel and the Republic of Bulgaria (with annexes). Jerusalem, 25 March 2008

Entry into force: 14 January 2009 by notification, in accordance with article 10

Authentic texts: Bulgarian, English and Hebrew

Registration with the Secretariat of the United Nations: Israel, 9 October 2009

No. 46717. International Fund for Agricultural Development and Sri Lanka

* Programme Loan Agreement (Post-Tsunami Coastal Rehabilitation and Resource Management Programme) between the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka and the International Fund for Agricultural Development (with schedules and General Conditions for Agricultural Development Financing dated 2 December 1998). Rome, 1 December 2005

Entry into force: 16 October 2009, in accordance with section 13.01 of the General Conditions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 October 2009

Note: See also annex A, No. 46717

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46718. International Fund for Agricultural Development and Yemen

* Project Loan Agreement (Al-Dhala Community Resource Management Project) between the Republic of Yemen and the International Fund for Agricultural Development (with schedules and General Conditions for Agricultural Development Financing dated 2 December 1998). Rome, 4 March 2005

Entry into force: 26 February 2007, in accordance with section 13.01 of the General Conditions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 October 2009

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46719. International Fund for Agricultural Development and Zambia

* Programme Loan Agreement (Rural Finance Programme) between the Republic of Zambia and the International Fund for Agricultural Development (with schedules and General Conditions for Agricultural Development Financing dated 2 December 1998). Rome, 9 September 2005

Entry into force: 7 September 2007, in accordance with section 13.01 of the General Conditions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 October 2009

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46720. International Fund for Agricultural Development and Ethiopia

* Programme Loan Agreement (Agricultural Marketing Improvement Programme) between the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the International Fund for Agricultural Development (with schedules and General Conditions for Agricultural Development Financing dated 2 December 1998). Rome, 20 January 2005

Entry into force: 20 February 2006, in accordance with section 13.01 of the General Conditions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 October 2009

Note: See also annex A, No. 46720

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46721. International Fund for Agricultural Development and Sri Lanka

* Programme Financing Agreement (Dry Zone Livelihood Support and Partnership Programme) between the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka and the International Fund for Agricultural Development (with schedules and General Conditions for Agricultural Development Financing dated 2 December 1998). Rome, 15 December 2004

Entry into force: 22 December 2005, in accordance with section 13.01 of the General Conditions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 October 2009

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46722. International Fund for Agricultural Development and Yemen

* Project Financing Agreement (Pilot Community-Based Rural Infrastructure Project for Highland Areas) between the Republic of Yemen and the International Fund for Agricultural Development (with schedules and General Conditions for Agricultural Development Financing dated 2 December 1998). Rome, 1 June 2006

Entry into force: 1 March 2007, in accordance with section 13.01 of the General Conditions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 October 2009

Note: See also annex A, No. 46722

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46723. International Fund for Agricultural Development and Sri Lanka

* Programme Loan Agreement (Post-Tsunami Livelihood Support and Partnership Programme) between the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka and the International Fund for Agricultural Development (with schedules and General Conditions for Agricultural Development Financing dated 2 December 1998). Rome, 1 December 2005

Entry into force: 9 March 2006, in accordance with section 13.01 of the General Conditions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 October 2009

Note: See also annex A, No. 46723

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46724. International Fund for Agricultural Development and Honduras

* Loan Agreement (Local Development National Programme – PRONADEL) between the Republic of Honduras and the International Fund of Agricultural Development (with schedules and General Conditions for Agricultural Development Financing dated 2 December 1998). Rome, 25 May 2001

Entry into force: 5 October 2001, in accordance with section 13.01 of the General Conditions

Authentic text: Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 October 2009

Note: See also annex A, No. 46724

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46725. International Fund for Agricultural Development and Paraguay

* Loan Agreement (Empowerment of Organizations for the Poor in Rural Areas and Harmonization of Investments Project) between the Republic of Paraguay and the International Fund for Agricultural Development (with schedules and General Conditions for Agricultural Development Financing dated 2 December 1998). Rome, 22 June 2006

Entry into force: 30 August 2007, in accordance with section 13.01 of the General Conditions

Authentic text: Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 October 2009

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46726. Netherlands and Spain

Exchange of letters constituting an agreement on the taxation of savings income and the provisional application of the Convention between the Kingdom of the Netherlands in respect of the Netherlands Antilles and the Kingdom of Spain concerning the

automatic exchange of information about savings income in the form of interest payments (with appendix). Madrid, 26 November 2004 and Willemstad, 12 April 2005

Entry into force: provisionally on 1 July 2005 and definitively on 25 November 2005, in accordance with article 12

Authentic texts: Dutch, English and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 13 October 2009

No. 46727. Netherlands and Romania

Exchange of letters constituting an agreement on the taxation of savings income and the provisional application of the Convention between the Kingdom of the Netherlands in respect of the Netherlands Antilles and Romania concerning the automatic exchange of information about savings income in the form of interest payments (with appendix). Bucharest, 7 October 2006 and Willemstad, 20 October 2006

Entry into force: provisionally on 1 January 2007 and definitively on 8 September 2007 by notification, in accordance with article 12

Authentic texts: Dutch, English and Romanian

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 13 October 2009

No. 46728. Netherlands and Spain

Exchange of letters constituting an agreement on the taxation of savings income and the provisional application of the Convention between the Kingdom of the Netherlands in respect of Aruba and the Kingdom of Spain concerning the automatic exchange of information about savings income in the form of interest payments (with appendix). Madrid, 26 November 2004 and The Hague, 11 April 2005

Entry into force: provisionally on 1 July 2005 and definitively on 25 November 2005, in accordance with article 7

Authentic texts: Dutch, English and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 13 October 2009

No. 46729. International Fund for Agricultural Development and Uruguay

* Loan Agreement (National Support Program for Small Agricultural Producers) between the Eastern Republic of Uruguay and the International Fund for Agricultural Development (with schedules and General Conditions for Agricultural Development Financing dated 2 December 1998). Rome, 4 July 2001

Entry into force: 4 September 2001, in accordance with section 13.01 of the General Conditions

Authentic text: Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 October 2009

Note: See also annex A, No. 46729

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46730. International Fund for Agricultural Development and Ghana

* Project Loan Agreement (Rural Enterprises Project - Phase II) between the Republic of Ghana and the International Fund for Agricultural Development (with schedules and General Conditions for Agricultural Development Financing dated 2 December 1998). Rome, 7 February 2003

Entry into force: 19 June 2003, in accordance with section 13.01 of the General Conditions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 October 2009

Note: See also annex A, No. 46730

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46731. International Fund for Agricultural Development and Ghana

* Programme Loan Agreement (Root and Tuber Improvement and Marketing Programme (RTIMP)) between the Republic of Ghana and the International Fund for Agricultural Development (with schedules and General Conditions for Agricultural Development Financing dated 2 December 1998). Rome, 20 January 2006

Entry into force: 8 November 2006, in accordance with section 13.01 of the General Conditions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 October 2009

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46732. International Fund for Agricultural Development and Haiti

* Loan Agreement (Support Programme for Productive Rural Initiatives (PAIP)) between the Republic of Haiti and the International Fund for Agricultural Development (with schedules and General Conditions for Agricultural Development Financing dated 2 December 1998). Rome, 17 June 2002

Entry into force: 20 December 2002, in accordance with section 13.01 of the General Conditions

Authentic text: French

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 October 2009

Note: See also annex A, No. 46732

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46733. International Fund for Agricultural Development and China

* Loan Agreement (The Environment Conservation and Poverty Reduction Programme in Ningxia and Shanxi) between the People's Republic of China and the International Fund for Agricultural Development (with schedules and General Conditions for Agricultural Development Financing dated 2 December 1998). Rome, 21 February 2003

Entry into force: 11 February 2005 by notification, in accordance with section 13.01 of the General Conditions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 October 2009

Note: See also annex A, No. 46733

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46734. International Fund for Agricultural Development and Dominican Republic

* Loan Agreement (Social and Economic Development Programme for Vulnerable Populations of the Border Provinces) between the Dominican Republic and the International Fund for Agricultural Development (with schedules and General Conditions for Agricultural Development Financing dated 2 December 1998). Rome, 12 June 2003

Entry into force: 1 January 2006, in accordance with section 13.01 of the General Conditions

Authentic text: Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 October 2009

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46735. International Fund for Agricultural Development and Peru

* Loan Agreement (Project for Markets Strengthening, Income Diversification and Improvement of Living Conditions in the South Sierra) between the Republic of Peru and the International Fund for Agricultural Development (with schedules and General Conditions for Agricultural Development Financing dated 2 December 1998). Rome, 11 October 2004

Entry into force: 22 April 2005, in accordance with section 13.01 of the General Conditions

Authentic text: Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 October 2009

Note: See also annex A, No. 46735

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46736. France and Madagascar

Agreement between the Government of France and the Government of the Republic of Madagascar on the delimitation of maritime areas between Reunion and Madagascar (with map). Saint-Denis, 14 April 2005

Entry into force: 18 June 2007 by notification, in accordance with article 3

Authentic text: French

Registration with the Secretariat of the United Nations: France, 26 October 2009

No. 46737. Spain and Germany

Agreement between the Kingdom of Spain and the Federal Republic of Germany on the mutual protection of classified information. Madrid, 21 May 2007

Entry into force: 21 December 2007 by notification, in accordance with article 14

Authentic texts: German and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Spain, 9 October 2009

No. 46738. Netherlands and Cyprus

Exchange of letters constituting an agreement between the Kingdom of the Netherlands and the Republic of Cyprus concerning privileges and immunities for the Cypriot liaison officers at Europol in The Hague. The Hague, 6 May 2004

Entry into force: provisionally on 6 May 2004 and definitively on 1 October 2007 by notification, in accordance with the provisions of the said notes

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 13 October 2009

savings income in the form of interest payments (with appendix). Brussels, 10 February 2005 and The Hague, 11 April 2005

Entry into force: provisionally on 1 July 2005 and definitively on 15 July 2005 by notification, in accordance with article 7

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 20 October 2009

No. 46739. Netherlands and Slovenia

Exchange of notes constituting an Agreement between the Kingdom of the Netherlands and Slovenia concerning privileges and immunities for the Slovenian liaison officers at Europol in The Hague. The Hague, 22 December 2003

Entry into force: provisionally on 22 December 2003 and definitively on 1 March 2006 by notification, in accordance with the provisions of the said notes

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 13 October 2009

No. 46743. Netherlands and United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland

Exchange of letters constituting an agreement on the taxation of savings income and the provisional application of the Convention between the Kingdom of the Netherlands in respect of the Netherlands Antilles and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland concerning the automatic exchange of information regarding savings income in the form of interest payments (with appendix). Brussels, 15 February 2005 and Willemstad, 12 April 2005

Entry into force: provisionally on 1 July 2005 and definitively on 15 July 2005 by notification, in accordance with article 12

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 20 October 2009

No. 46740. Netherlands and Czech Republic

Exchange of letters constituting an agreement on the taxation of savings income and the provisional application of the Convention between the Kingdom of the Netherlands in respect of Aruba and the Czech Republic concerning the automatic exchange of information about savings income in the form of interest payments (with appendix). Prague, 8 June 2004 and The Hague, 9 November 2004

Entry into force: provisionally on 1 July 2005 and definitively on 28 September 2006 by notification, in accordance with article 7

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 13 October 2009

No. 46744. Multilateral

Asean Protocol on enhanced dispute settlement mechanism (with appendices). Vientiane, 29 November 2004

Entry into force: 29 November 2004, in accordance with article 21 for all Member State of Asean

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: Association of South-East Asian Nations, 30 October 2009

No. 46741. Netherlands and Czech Republic

Exchange of letters constituting an agreement on the taxation of savings income and the provisional application of the Convention between the Kingdom of the Netherlands in respect of the Netherlands Antilles and the Czech Republic concerning the automatic exchange of information regarding savings income in the form of interest payments (with appendix). Prague, 8 June 2004 and The Hague, 27 August 2004

Entry into force: provisionally on 1 July 2005 and definitively on 20 September 2006 by notification, in accordance with article 12

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 13 October 2009

No. 46745. Multilateral

Charter of the Association of Southeast Asian Nations (with annexes). Singapore, 20 November 2007

Entry into force: 15 December 2008, in accordance with article 47

Participant	Ratification	
Brunei Darussalam	15 Feb	2008
Cambodia	18 Apr	2008
Indonesia	13 Nov	2008
Lao People's Democratic Republic	20 Feb	2008
Malaysia	20 Feb	2008
Myanmar	21 Jul	2008
Philippines	3 Nov	2008
Singapore	7 Jan	2008
Thailand	15 Nov	2008
Viet Nam	19 Mar	2008

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: Association of South-East Asian Nations, 30 October 2009

No. 46742. Netherlands and United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland

Exchange of letters constituting an agreement on the taxation of savings income and the provisional application of the Convention between the Kingdom of the Netherlands in respect of Aruba and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland concerning the automatic exchange of information regarding

No. 46746. Netherlands and Hong Kong Special Administrative Region (under authorization by the Government of China)

Agreement between the Government of the Kingdom of the Netherlands and the Government of the Hong Kong Special Administrative Region of the People's Republic of China on the export of social insurance benefits. Hong Kong, 1 December 2003

Entry into force: 1 February 2005 by notification, in accordance with article 17. The Netherlands applied article 4 of the agreement provisionally as of 1 January 2003, in accordance with article 17.

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 13 October 2009

No. 46747. Netherlands and Sweden

Agreement between the Kingdom of the Netherlands and the Kingdom of Sweden concerning the reimbursement of the costs of unemployment benefits. Stockholm, 8 May 2003

Entry into force: 1 February 2004 by notification, in accordance with article 2

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 13 October 2009

No. 46748. Netherlands and Republic of Korea

Agreement between the Kingdom of the Netherlands and the Republic of Korea on mutual administrative assistance in customs matters. The Hague, 14 February 2007

Entry into force: 1 February 2009 by notification, in accordance with article 20

Authentic texts: Dutch, English and Korean

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 13 October 2009

No. 46749. Netherlands and Mauritius

Agreement between the Kingdom of the Netherlands and the Republic of Mauritius on mutual administrative assistance in customs matters (with annex). Port Louis, 13 March 2008

Entry into force: 1 July 2009 by notification, in accordance with article 24

Authentic texts: Dutch and English

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 13 October 2009

No. 46750. Netherlands and Australia

Agreement between the Government of the Kingdom of the Netherlands in respect of the Netherlands Antilles and the Government of Australia for the exchange of information with respect to taxes. Canberra, 1 March 2007

Entry into force: 4 April 2008 by notification, in accordance with article 12

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 13 October 2009

No. 46751. Netherlands and Slovakia

Exchange of letters constituting an agreement on the taxation of savings income and the provisional application of the Convention

between the Kingdom of the Netherlands in respect of Aruba and the Slovak Republic concerning the automatic exchange of information about savings income in the form of interest payments (with appendix). Bratislava, 7 May 2004 and The Hague, 9 November 2004

Entry into force: provisionally on 1 July 2005 and definitively on 23 July 2005 by signature, in accordance with article 7

Authentic texts: Dutch, English and Slovak

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 13 October 2009

No. 46752. Netherlands and Slovakia

Exchange of letters constituting an agreement on the taxation of savings income and the provisional application of the Convention between the Kingdom of the Netherlands in respect of the Netherlands Antilles and the Slovak Republic concerning the automatic exchange of information about savings income in the form of interest payments (with appendix). Bratislava, 7 May 2004 and The Hague, 27 August 2004

Entry into force: provisionally on 1 July 2005 and definitively on 23 July 2005 by notification, in accordance with article 12

Authentic texts: Dutch, English and Slovak

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 13 October 2009

No. 46753. International Atomic Energy Agency and India

* Agreement between the Government of India and the International Atomic Energy Agency for the application of safeguards to civilian nuclear facilities (with annex). Vienna, 2 February 2009

Entry into force: 11 May 2009 by notification, in accordance with paragraph 108

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Atomic Energy Agency, 26 October 2009

No. 46754. International Atomic Energy Agency and Bahrain

* Agreement between the Kingdom of Bahrain and the International Atomic Energy Agency for the application of safeguards in connection with the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons (with protocol). Vienna, 19 September 2007

Entry into force: 10 May 2009 by notification, in accordance with article 24

Authentic texts: Arabic and English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Atomic Energy Agency, 29 October 2009

No. 46755. International Atomic Energy Agency and Comoros

* Agreement between the Union of the Comoros and the International Atomic Energy Agency for the application of safeguards in connection with the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons (with protocol). Vienna, 13 December 2005

Entry into force: 20 January 2009 by notification, in accordance with article 24

Authentic texts: English and French

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Atomic Energy Agency, 20 October 2009

Note: See also annex A, No. 46755

No. 46756. Denmark and United States of America

Agreement between the Government of the Kingdom of Denmark and the Government of the United States of America for scientific and technological cooperation (with annexes). Copenhagen, 15 September 2009

Entry into force: 15 September 2009 by signature, in accordance with article 11

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: Denmark, 19 October 2009

No. 46757. Mexico and El Salvador

Cooperation Treaty between the Government of the United Mexican States and the Government of the Republic of El Salvador on mutual legal assistance in criminal matters. Mexico City, 21 May 1997

Entry into force: 21 January 1998 by notification, in accordance with article XVIII

Authentic text: Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Mexico, 26 October 2009

No. 46758. Mexico and Guatemala

Treaty between the Government of the United Mexican States and the Government of the Republic of Guatemala on the recovery and return of stolen vehicles and aircrafts or utilized in an illicit manner (with annexes). Mexico City, 17 March 1997

Entry into force: 30 September 1998 by notification, in accordance with article XII

Authentic text: Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Mexico, 26 October 2009

No. 46759. Mexico and Philippines

Agreement between the Government of the United Mexican States and the Government of the Republic of the Philippines for cooperation on fight against illegal trade and abuse of narcotics, psychotropic substances and control of chemical precursors. Mexico City, 12 May 1997

Entry into force: 6 February 1998 by notification, in accordance with article X

Authentic texts: English and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Mexico, 26 October 2009

No. 46760. Mexico and Venezuela

Cooperation Treaty between the Government of the United Mexican States and the Government of the Republic of Venezuela on mutual legal assistance in criminal matters. Mexico City, 6 February 1997

Entry into force: 19 August 1998 by notification, in accordance with article XVIII

Authentic text: Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Mexico, 26 October 2009

No. 46761. Mexico and Hungary

Agreement on economic cooperation between the Government of the United Mexican States and the Government of the Republic of Hungary. Mexico City, 22 October 2007

Entry into force: 7 February 2009 by notification, in accordance with article 10

Authentic texts: English, Hungarian and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Mexico, 26 October 2009

No. 46762. Mexico and Slovakia

Agreement between the United Mexican States and the Slovak Republic on the promotion and reciprocal protection of investments (with annex). Mexico City, 26 October 2007

Entry into force: 8 April 2009 by notification, in accordance with article 32

Authentic texts: English, Slovak and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Mexico, 26 October 2009

See article 24 for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46763. Mexico and China

Agreement between the Government of the United Mexican States and the Government of the People's Republic of China on the promotion and reciprocal protection of investments (with annexes). Beijing, 11 July 2008

Entry into force: 6 June 2009 by notification, in accordance with article 32

Authentic texts: Chinese, English and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Mexico, 26 October 2009

See article 24 for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46764. Mexico and Iceland

Convention between the United Mexican States and the Republic of Iceland for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income (with protocol). Mexico City, 11 March 2008

Entry into force: 10 December 2008 by notification, in accordance with article 26

Authentic texts: English, Icelandic and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Mexico, 26 October 2009

No. 46765. Mexico and India

Air Services Agreement between the Government of the United Mexican States and the Government of the Republic of India (with annex). Mexico City, 17 April 2008

Entry into force: 29 May 2009 by notification, in accordance with article 21

Authentic texts: English, Hindi and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Mexico, 26 October 2009

No. 46766. **Mexico and Russian Federation**

Agreement on cooperation in the field of tourism between the Government of the United Mexican States and the Government of the Russian Federation. Moscow, 28 January 1997

Entry into force: 10 July 1997 by notification, in accordance with article 10

Authentic texts: Russian and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Mexico, 26 October 2009

No. 46767. **Mexico and Colombia**

Agreement on cooperation in combating the illicit traffic in narcotic drugs and psychotropic substances between the United Mexican States and the Government of the Republic of Colombia. Bogotá, 17 January 1997

Entry into force: 24 August 1997 by notification, in accordance with article VIII

Authentic text: Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Mexico, 26 October 2009

No. 46768. **Mexico and Denmark**

Convention between the United Mexican States and the Kingdom of Denmark for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income and on capital (with protocol). Mexico City, 11 June 1997

Entry into force: 22 December 1997 by notification, in accordance with article 30

Authentic texts: Danish, English and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Mexico, 26 October 2009

No. 46769. **Mexico and Ukraine**

Basic Agreement on scientific, technical and technological cooperation between the Government of the United Mexican States and the Government of Ukraine. Mexico City, 25 September 1997

Entry into force: 20 February 1998 by notification, in accordance with article XII

Authentic texts: English, Spanish and Ukrainian

Registration with the Secretariat of the United Nations: Mexico, 26 October 2009

No. 46770. **Mexico and Israel**

Agreement between the Government of the United Mexican States and the Government of the State of Israel on cooperation in combating illicit trafficking and abuse of narcotic drugs and psychotropic substances and other serious crimes. Jerusalem, 16 February 1997

Entry into force: 10 July 1997 by notification, in accordance with article 11

Authentic texts: English, Hebrew and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Mexico, 26 October 2009

No. 46771. **Mexico and St. Vincent and the Grenadines**

Basic Agreement for scientific and technical cooperation between the Government of the United Mexican States and the Government of Saint Vincent and the Grenadines. Washington, 9 August 2007

Entry into force: 5 March 2009 by notification, in accordance with article XIII

Authentic texts: English and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Mexico, 26 October 2009

No. 46772. **Mexico and Indonesia**

Agreement between the Government of the United Mexican States and the Government of the Republic of Indonesia on educational and cultural cooperation. Jakarta, 30 May 2001

Entry into force: 12 November 2008 by notification, in accordance with article XIII

Authentic texts: English, Indonesian and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Mexico, 26 October 2009

No. 46773. **Mexico and France**

Cooperation Agreement between the Government of the United Mexican States and the Government of the Republic of France on the readmission of persons (with annex). Paris, 6 October 1997

Entry into force: 16 July 1998 by notification, in accordance with article 11

Authentic texts: French and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Mexico, 26 October 2009

No. 46774. **Mexico and Poland**

Agreement on cooperation in the fields of education and culture between the Government of the United Mexican States and the Government of the Republic of Poland. Warsaw, 12 June 1997

Entry into force: 18 February 1998 by notification, in accordance with article XIX

Authentic texts: Polish and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Mexico, 26 October 2009

No. 46775. **Mexico and France**

Agreement between the Government of the United Mexican States and the Government of the French Republic on cooperation in the fight against the use and illicit traffic in narcotic drugs and psychotropic substances. Paris, 6 October 1997

Entry into force: 1 September 2008 by notification, in accordance with article 15

Authentic texts: French and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Mexico, 26 October 2009

No. 46776. **Mexico and Panama**

Agreement on educational and cultural cooperation between the Government of the United Mexican States and the Government of the Republic of Panama. Mexico City, 29 July 1997

Entry into force: 12 August 1998 by notification, in accordance with article XXI

Authentic text: Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Mexico, 26 October 2009

No. 46777. **Mexico and Ukraine**

Agreement on educational and cultural cooperation between the Government of the United Mexican States and the Government of Ukraine. Mexico City, 25 September 1997

Entry into force: 1 March 1998 by notification, in accordance with article 10

Authentic texts: Spanish and Ukrainian

Registration with the Secretariat of the United Nations: Mexico, 26 October 2009

No. 46778. **Mexico and Paraguay**

Agreement between the Government of the United Mexican States and the Government of the Republic of Paraguay on cooperation in combating illicit trafficking and the abuse of narcotic drugs, psychotropic substances, control of chemical precursors and related crimes. Mexico City, 1 August 1997

Entry into force: 14 August 1998 by notification, in accordance with article X

Authentic text: Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Mexico, 26 October 2009

No. 46779. **Mexico and Panama**

Treaty concerning mutual legal assistance in criminal matters between the Government of the United Mexican States and the Government of the Republic of Panama. Mexico City, 29 July 1997

Entry into force: 11 September 1998 by notification, in accordance with article XVIII

Authentic text: Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Mexico, 26 October 2009

No. 46780. **Mexico and El Salvador**

Treaty on extradition between the Government of the United Mexican States and the Government of the Republic of El Salvador. Mexico City, 21 May 1997

Entry into force: 21 January 1998 by notification, in accordance with article 26

Authentic text: Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Mexico, 26 October 2009

No. 46781. **Mexico and Organization of Ibero-American States for Education, Science and Culture**

Agreement between the Government of the United Mexican States and the Organization of Ibero-American States for Education, Science

and Culture regarding the headquarters of the Organization. Mexico City, 17 February 1997 and Madrid, 28 February 1997

Entry into force: 15 June 1998 by notification, in accordance with article XII

Authentic text: Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Mexico, 26 October 2009

No. 46782. **Mexico and El Salvador**

Agreement on educational and cultural cooperation between the Government of the United Mexican States and the Government of the Republic of El Salvador. Mexico City, 21 May 1997

Entry into force: 5 February 1998 by notification, in accordance with article XXI

Authentic text: Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Mexico, 26 October 2009

No. 46783. **Mexico and Guatemala**

Treaty on extradition between the Government of the United Mexican States and the Government of the Republic of Guatemala. Mexico City, 17 March 1997

Entry into force: 29 April 2005 by the exchange of instruments of ratification, in accordance with article 18

Authentic text: Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Mexico, 26 October 2009

No. 46784. **United Nations and Rwanda**

* Exchange of letters constituting an agreement between the United Nations and the Government of Rwanda regarding the hosting of the Meeting focusing on the theme "Programme Country Pilots on Delivering as one: Exchange of Experiences, Lessons Learned, and Approach to Country-Led Evaluations", to be held in Kigali, from 19 to 21 October 2009. New York, 15 October 2009

Entry into force: 15 October 2009, in accordance with the provisions of the said letters

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 15 October 2009

See paragraph 11 for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46785. **United Nations and Egypt**

* Exchange of letters constituting an agreement between the United Nations and the Government of Egypt regarding the hosting of the Workshop on the Implementation of Security Council Resolution 1540 (2004) for Africa, to be held in Cairo, from 7 to 10 December 2009. New York, 18 September 2009 and 7 October 2009

Entry into force: 7 October 2009, in accordance with the provisions of the said letters

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 7 October 2009

See paragraph 9 for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46786. United Nations and Guyana

* Exchange of letters constituting an agreement between the United Nations and the Government of the Republic of Guyana regarding the arrangements for the Regional Workshop on CensusInfo for CARICOM Member States, to be held in East Coast Demerara, Guyana, from 12 to 15 October 2009. New York, 29 September 2009 and 5 October 2009

Entry into force: 5 October 2009, in accordance with the provisions of the said letters

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 5 October 2009

See paragraph 11 for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46787. United Nations and Chad

* Exchange of letters constituting an agreement between the United Nations and the Government of Chad regarding the arrangements for the twenty-ninth ministerial meeting of the United Nations Standing Advisory Committee on Security Questions in Central Africa, to be held in N'Djamena from 9 to 13 November 2009. New York, 29 September 2009 and 2 October 2009

Entry into force: 2 October 2009, in accordance with the provisions of the said letters

Authentic text: French

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 2 October 2009

See paragraph 7 for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46788. Mexico and United States of America

Protocol between the Government of the United Mexican States and the Government of the United States of America amending the Convention for the protection of migratory birds and game mammals. Mexico City, 5 May 1997

Entry into force: 30 December 1999 by the exchange of instruments of ratification, in accordance with article II

Authentic texts: English and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Mexico, 26 October 2009

No. 46789. Germany and Saudi Arabia

Agreement between the Federal Republic of Germany and the Kingdom of Saudi Arabia for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income and on capital of air transport enterprises and on the remuneration of employees of such enterprises. Berlin, 8 November 2007

Entry into force: 9 July 2009 by the exchange of instruments of ratification, in accordance with article 6

Authentic texts: Arabic, English and German

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 20 October 2009

No. 46790. Netherlands and Poland

Agreement on social security between the Kingdom of the Netherlands and the Republic of Poland (with final protocol and administrative agreement). Warsaw, 26 March 2003

Entry into force: 1 May 2005 by notification, in accordance with article 42

Authentic texts: Dutch and Polish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 20 October 2009

No. 46791. Netherlands and Jordan

Agreement between the Kingdom of the Netherlands and the Hashemite Kingdom of Jordan on the export of social security benefits. Amman, 17 April 2003

Entry into force: 1 April 2006 by notification, in accordance with article 14 . Article 4 entered into force provisionally on 1 June 2003 with retroactive effect from 1 January 2003, in accordance with article 14.

Authentic texts: Arabic and Dutch

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 20 October 2009

No. 46792. Netherlands and Suriname

Agreement between the Kingdom of the Netherlands and the Republic of Suriname on mutual administrative assistance in customs matters (with annex). Paramaribo, 25 October 2004

Entry into force: provisionally on 1 December 2004, in accordance with article 23(2) and definitively on 1 August 2006, in accordance with article 23(1) (for the Kingdom of the Netherlands and Suriname with the exception of article 2(3) which applies only to the kingdom in Europe and Suriname)

Authentic text: Dutch

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 20 October 2009

No. 46793. United Nations and Central African Republic

Agreement between the United Nations and the Government of the Central African Republic concerning the status of the United Nations Mission in the Central African Republic and in Chad. Bangui, 20 November 2008

Entry into force: 20 November 2008 by signature, in accordance with paragraph 24

Authentic text: French

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 15 October 2009

Note: See also annex A, No. 46793

No. 46794. United Nations and Vanuatu

Exchange of letters constituting an agreement between the United Nations and the Government of Vanuatu regarding the hosting of the Workshop on the Implementation of Security Council Resolution 1540 (2004) for Pacific Islands States, to be held in Port Vila, Vanuatu, from 29 April to 1 May 2009. New York, 31 March 2009 and Port Vila, 15 April 2009

Entry into force: 15 April 2009, in accordance with the provisions of the said letters

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 15 October 2009

See paragraph 9 for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 46795. United Nations and Ghana

* Exchange of letters constituting an agreement between the United Nations and the Government of Ghana relating to the arrangements for the hosting of the 2009 Economic and Social Council Annual Ministerial Review (AMR) Regional Preparatory Meeting focusing on the theme "eHealth - use of information and communication technology for health", to be held in Accra, Ghana from 10 to 11 June 2009. New York, 4 May 2009 and 14 May 2009

Entry into force: 14 May 2009, in accordance with the provisions of the said letters

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 12 October 2009

See paragraph 13 for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

Annex A. Ratifications, accessions, subsequent agreements, etc., concerning treaties and international agreements registered with the Secretariat

No. 612. Multilateral

Convention (No. 29) concerning forced or compulsory labour, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946. Geneva, 28 June 1930

Ratification

Timor-Leste

Registration of instrument with the Director-General of the International Labour Office: 16 June 2009
Date of effect: 16 June 2010
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Labour Organisation, 16 October 2009

No. 792. Multilateral

Convention (No. 81) concerning labour inspection in industry and commerce. Geneva, 11 July 1947

Ratification

Iceland

Registration of instrument with the Director-General of the International Labour Office: 24 March 2009
Date of effect: 24 March 2010
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Labour Organisation, 16 October 2009

No. 881. Multilateral

Convention (No. 87) concerning freedom of association and protection of the right to organise. San Francisco, 9 July 1948

Ratification

Timor-Leste

Registration of instrument with the Director-General of the International Labour Office: 16 June 2009
Date of effect: 16 June 2010
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Labour Organisation, 16 October 2009

No. 1341. Multilateral

Convention (No. 98) concerning the application of the principles of the right to organise and to bargain collectively, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1961. Geneva, 1 July 1949

Ratification

Timor-Leste

Registration of instrument with the Director-General of the International Labour Office: 16 June 2009
Date of effect: 16 June 2010
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Labour Organisation, 16 October 2009

No. 1616. Multilateral

Convention (No. 97) concerning migration for employment (revised 1949). Geneva, 1 July 1949

Ratification

Philippines

Registration of instrument with the Director-General of the International Labour Office: 21 April 2009
Date of effect: 21 April 2010
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Labour Organisation, 16 October 2009

No. 2181. Multilateral

Convention (No. 100) concerning equal remuneration for men and women workers for work of equal value. Geneva, 29 June 1951

Ratification

Kiribati

Registration of instrument with the Director-General of the International Labour Office: 17 June 2009
Date of effect: 17 June 2010
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Labour Organisation, 16 October 2009

No. 2545. Multilateral

Convention relating to the Status of Refugees. Geneva, 28 July 1951

Withdrawal of reservation concerning article 17

Liechtenstein

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 13 October 2009
Date of effect: 13 October 2009
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 13 October 2009

Withdrawal of reservation concerning article 24

Liechtenstein

Notification deposited with the Secretary-General of the United Nations: 13 October 2009
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 13 October 2009

No. 2838. **Multilateral**

Convention (No. 102) concerning minimum standards of social security. Geneva, 28 June 1952

Ratification

Brazil

Registration of instrument with the Director-General of the International Labour Office: 15 June 2009

Date of effect: 15 June 2010

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Labour Organisation, 16 October 2009

No. 4789. **Multilateral**

Agreement concerning the Adoption of Uniform Technical Prescriptions for Wheeled Vehicles, Equipment and Parts which can be fitted and/or be used on Wheeled Vehicles and the Conditions for Reciprocal Recognition of Approvals Granted on the Basis of These Prescriptions. Geneva, 20 March 1958

* Amendments to Regulation No. 104. Uniform provisions concerning the approval of retro-reflective markings for vehicles of category M, N and O. Geneva, 24 October 2009

Entry into force: 24 October 2009

Authentic texts: English and French

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 24 October 2009

* Amendments to Regulation No. 106. Uniform provisions concerning the approval of pneumatic tyres for agricultural vehicles and their trailers. Geneva, 24 October 2009

Entry into force: 24 October 2009

Authentic texts: English and French

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 24 October 2009

* Amendments to Regulation No. 107. Uniform provisions concerning the approval of category M2 or M3 vehicles with regard to their general construction. Geneva, 24 October 2009

Entry into force: 24 October 2009

Authentic texts: English and French

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 24 October 2009

* Amendments to Regulation No. 107. Uniform provisions concerning the approval of category M2 or M3 vehicles with regard to their general construction. Geneva, 24 October 2009

Entry into force: 24 October 2009

Authentic texts: English and French

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 24 October 2009

* Amendments to Regulation No. 109. Uniform provisions concerning the approval for the production of retreaded pneumatic tyres for commercial vehicles and their trailers. Geneva, 24 October 2009

Entry into force: 24 October 2009

Authentic texts: English and French

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 24 October 2009

* Amendments to Regulation No. 112. Uniform provisions concerning the approval of motor vehicle headlamps emitting an asymmetrical passing beam or a driving beam or both and equipped with filament lamps and/or LED modules. Geneva, 24 October 2009

Entry into force: 24 October 2009

Authentic texts: English and French

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 24 October 2009

* Amendments to Regulation No. 121. Uniform provisions concerning the approval of vehicles with regard to the location and identification of hand controls, tell-tales and indicators. Geneva, 24 October 2009

Entry into force: 24 October 2009

Authentic texts: English and French

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 24 October 2009

* Amendments to Regulation No. 13. Uniform provisions concerning the approval of vehicles of categories M, N and O with regard to braking. Geneva, 24 October 2009

Entry into force: 24 October 2009

Authentic texts: English and French

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 24 October 2009

* Amendments to Regulation No. 13-H. Uniform provisions concerning the approval of passenger cars with regard to braking. Geneva, 24 October 2009

Entry into force: 24 October 2009

Authentic texts: English and French

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 24 October 2009

* Amendments to Regulation No. 27. Uniform provisions for the approval of advance-warning triangles. Geneva, 24 October 2009

Entry into force: 24 October 2009

Authentic texts: English and French

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 24 October 2009

* Amendments to Regulation No. 3. Uniform provisions concerning the approval of retro-reflecting devices for power-driven vehicles and their trailers. Geneva, 24 October 2009

Entry into force: 24 October 2009

Authentic texts: English and French

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 24 October 2009

* Amendments to Regulation No. 34. Uniform provisions concerning the approval of vehicles with regard to the prevention of fire risks. Geneva, 24 October 2009

Entry into force: 24 October 2009

Authentic texts: English and French

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 24 October 2009

* Amendments to Regulation No. 37. Uniform provisions concerning the approval of filament lamps for use in approved lamp units of power-driven vehicles and of their trailers. Geneva, 24 October 2009

Entry into force: 24 October 2009
Authentic texts: English and French
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 24 October 2009

* Amendments to Regulation No. 43. Uniform provisions concerning the approval of safety glazing materials and their installation on vehicles. Geneva, 24 October 2009

Entry into force: 24 October 2009
Authentic texts: English and French
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 24 October 2009

* Amendments to Regulation No. 45. Uniform provisions concerning the approval of headlamp cleaners, and of power-driven vehicles with regard to headlamp cleaners. Geneva, 24 October 2009

Entry into force: 24 October 2009
Authentic texts: English and French
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 24 October 2009

* Amendments to Regulation No. 48. Uniform provisions concerning the approval of vehicles with regard to the installation of lighting and light-signalling devices. Geneva, 24 October 2009

Entry into force: 24 October 2009
Authentic texts: English and French
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 24 October 2009

* Amendments to Regulation No. 53. Uniform provisions concerning the approval of category L3 vehicles with regard to the installation of lighting and light-signalling devices. Geneva, 24 October 2009

Entry into force: 24 October 2009
Authentic texts: English and French
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 24 October 2009

* Amendments to Regulation No. 6. Uniform provisions concerning the approval of direction indicators for power-driven vehicles and their trailers. Geneva, 24 October 2009

Entry into force: 24 October 2009
Authentic texts: English and French
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 24 October 2009

* Amendments to Regulation No. 69. Uniform provisions concerning the approval of rear marking plates for slow-moving vehicles (by construction) and their trailers. Geneva, 24 October 2009

Entry into force: 24 October 2009
Authentic texts: English and French
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 24 October 2009

* Amendments to Regulation No. 7. Uniform provisions concerning the approval of front and rear position (side) lamps, stop-lamps and end-outline marker lamps for power-driven vehicles and their trailers. Geneva, 24 October 2009

Entry into force: 24 October 2009
Authentic texts: English and French
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 24 October 2009

* Amendments to Regulation No. 70. Uniform provisions concerning the approval of rear marking plates for heavy and long vehicles. Geneva, 24 October 2009

Entry into force: 24 October 2009
Authentic texts: English and French
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 24 October 2009

Amendments to Regulation No. 75. Uniform provisions concerning the approval of pneumatic tyres for motor cycles and mopeds. Geneva, 24 October 2009

Entry into force: 24 October 2009
Authentic texts: English and French
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 24 October 2009

* Amendments to Regulation No. 86. Uniform provisions concerning the approval of agricultural or forestry tractors with regard to the installation of lighting and light-signalling devices. Geneva, 24 October 2009

Entry into force: 24 October 2009
Authentic texts: English and French
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 24 October 2009

* Amendments to Regulation No. 87. Uniform provisions concerning the approval of daytime running lamps for power-driven vehicles. Geneva, 24 October 2009

Entry into force: 24 October 2009
Authentic texts: English and French
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 24 October 2009

* Amendments to Regulation No. 90. Uniform provisions concerning the approval of replacement brake lining assemblies and drum-brake linings for power-driven vehicles and their trailers. Geneva, 24 October 2009

Entry into force: 24 October 2009
Authentic texts: English and French
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 24 October 2009

* Amendments to Regulation No. 98. Uniform provisions concerning the approval of motor vehicle headlamps equipped with gas-discharge light sources. Geneva, 24 October 2009

Entry into force: 24 October 2009
Authentic texts: English and French

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 24 October 2009

No. 5158. **Multilateral**

Convention relating to the Status of Stateless Persons. New York, 28 September 1954

Accession

Malawi

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 7 October 2009
Date of effect: 5 January 2010
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 7 October 2009

No. 5181. **Multilateral**

Convention (No. 111) concerning discrimination in respect of employment and occupation. Geneva, 25 June 1958

Ratification

Kiribati

Registration of instrument with the Director-General of the International Labour Office: 17 June 2009
Date of effect: 17 June 2010
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Labour Organisation, 16 October 2009

No. 11565. **Multilateral**

Convention (No. 129) concerning labour inspection in agriculture. Geneva, 25 June 1969

Ratification

Iceland

Registration of instrument with the Director-General of the International Labour Office: 24 March 2009
Date of effect: 24 March 2010
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Labour Organisation, 16 October 2009

No. 11876. **Poland and Mexico**

Agreement on cultural, scientific and technical exchanges between the Polish People's Republic and the United Mexican States. Warsaw, 24 July 1970

Termination in accordance with:

No. 46774 Agreement on cooperation in the fields of education and culture between the Government of the United Mexican States and the Government of the Republic of Poland. Warsaw, 12 June 1997
Entry into force: 18 February 1998
Registration with the Secretariat of the United Nations: Mexico, 26 October 2009
Information provided by the Secretariat of the United Nations: 26 October 2009

No. 12140. **Multilateral**

Convention on the taking of evidence abroad in civil or commercial matters. The Hague, 18 March 1970

Acceptance of accession of Bosnia and Herzegovina

Spain

Notification effected with the Government of the Netherlands: 23 July 2009
Date of effect: 21 September 2009
Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 20 October 2009

Acceptance of accession of Liechtenstein

Greece

Notification effected with the Government of the Netherlands: 30 July 2009
Date of effect: 28 September 2009
Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 20 October 2009

Acceptance of accession of Iceland

Greece

Notification effected with the Government of the Netherlands: 7 September 2009
Date of effect: 6 November 2009
Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 20 October 2009

Acceptance of accession of the Former Yugoslav Republic of Macedonia

Germany

Notification effected with the Government of the Netherlands: 11 August 2009
Date of effect: 10 October 2009
Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 20 October 2009

Acceptance of accession of the Former Yugoslav Republic of Macedonia

Latvia

Notification effected with the Government of the Netherlands: 2 September 2009
Date of effect: 1 November 2009
Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 20 October 2009

Acceptance of accession of the Former Yugoslav Republic of Macedonia

Poland

Notification effected with the Government of the Netherlands: 3 September 2009
Date of effect: 2 November 2009
Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 20 October 2009

Acceptance of accession of the Former Yugoslav Republic of Macedonia

Slovakia

Notification effected with the Government of the Netherlands: 7 September 2009
Date of effect: 6 November 2009
Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 20 October 2009

Acceptance of accession of Bosnia and Herzegovina

Switzerland

Notification effected with the Government of the Netherlands: 24 September 2009
Date of effect: 23 November 2009
Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 20 October 2009

Acceptance of accession of Iceland

Switzerland

Notification effected with the Government of the Netherlands: 24 September 2009
Date of effect: 23 November 2009
Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 20 October 2009

Acceptance of accession of India

Switzerland

Notification effected with the Government of the Netherlands: 24 September 2009
Date of effect: 23 November 2009
Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 20 October 2009

Acceptance of accession of Liechtenstein

Switzerland

Notification effected with the Government of the Netherlands: 24 September 2009
Date of effect: 23 November 2009
Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 20 October 2009

No. 12528. International Atomic Energy Agency and Bulgaria

Agreement between the People's Republic of Bulgaria and the International Atomic Energy Agency for the application of safeguards in connection with the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons. Vienna, 21 January 1972

Suspension

Date of effect: 1 May 2009
Registration with the Secretariat of the United Nations: 29 October 2009

No. 12797. International Atomic Energy Agency and Cyprus

Agreement between the Government of the Republic of Cyprus and the International Atomic Energy Agency for the application of safeguards in connection with the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons. Vienna, 26 June 1972

Suspension

Date of effect: 1 May 2008

Registration with the Secretariat of the United Nations: 29 October 2009

No. 14668. Multilateral

International Covenant on Civil and Political Rights. New York, 16 December 1966

Withdrawal of reservation concerning article 24, paragraph 3

Liechtenstein

Notification deposited with the Secretary-General of the United Nations: 13 October 2009
Date of effect: 13 October 2009
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 13 October 2009

Withdrawal of reservation concerning article 13, paragraph 3

Iceland

Notification deposited with the Secretary-General of the United Nations: 19 October 2009
Date of effect: 19 October 2009
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 19 October 2009

No. 14862. Multilateral

Convention (No. 138) concerning minimum age for admission to employment. Geneva, 26 June 1973

Ratification

Uzbekistan

Registration of instrument with the Director-General of the International Labour Office: 6 March 2009
Date of effect: 6 March 2010. Specifying, pursuant to article 2 (1) of the Convention, that the minimum age for admission to employment is 15 years.
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Labour Organisation, 16 October 2009

No. 15717. International Atomic Energy Agency, Belgium, Denmark, European Atomic Energy Community, Federal Republic of Germany, Ireland, Italy, Luxembourg and Netherlands

Agreement between the Kingdom of Belgium, the Kingdom of Denmark, the Federal Republic of Germany, Ireland, the Italian Republic, the Grand Duchy of Luxembourg, the Kingdom of the Netherlands, the European Atomic Energy Community and the International Atomic Energy Agency in implementation of article III (1) and (4) of the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons. Brussels, 5 April 1973

Notification

Bulgaria

Receipt by the Director-General of the International Atomic Energy Agency: 15 September 2008
Date of effect: 1 May 2009
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Atomic Energy Agency, 29 October 2009

Notification**Latvia**

Receipt by the Director-General of the International Atomic Energy Agency: 17 March 2008
 Date of effect: 1 October 2008
 Registration with the Secretariat of the United Nations: International Atomic Energy Agency, 29 October 2009

Notification**Cyprus**

Receipt by the Director-General of the International Atomic Energy Agency: 22 August 2007
 Date of effect: 1 May 2008
 Registration with the Secretariat of the United Nations: International Atomic Energy Agency, 29 October 2009

Notification**Lithuania**

Receipt by the Director-General of the International Atomic Energy Agency: 11 May 2007
 Date of effect: 1 January 2008
 Registration with the Secretariat of the United Nations: International Atomic Energy Agency, 29 October 2009

Notification**Czech Republic**

Receipt by the Director-General of the International Atomic Energy Agency: 22 January 2009
 Date of effect: 1 October 2009
 Registration with the Secretariat of the United Nations: International Atomic Energy Agency, 29 October 2009

Protocol Additional to the Agreement between the Republic of Austria, the Kingdom of Belgium, the Kingdom of Denmark, the Republic of Finland, the Federal Republic of Germany, Ireland, the Italian Republic, the Grand Duchy of Luxembourg, the Kingdom of the Netherlands, the Portuguese Republic, the Kingdom of Spain, the Kingdom of Sweden, the European Atomic Energy Community and the International Atomic Energy Agency in implementation of article III (1) and (4) of the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons. Vienna, 22 September 1998

Notification**Latvia**

Receipt by the Director-General of the International Atomic Energy Agency: 17 March 2008
 Date of effect: 1 October 2008
 Registration with the Secretariat of the United Nations: International Atomic Energy Agency, 29 October 2009

Notification**Cyprus**

Receipt by the Director-General of the International Atomic Energy Agency: 22 August 2007
 Date of effect: 1 May 2008
 Registration with the Secretariat of the United Nations: International Atomic Energy Agency, 29 October 2009

Notification**Lithuania**

Receipt by the Director-General of the International Atomic Energy Agency: 11 May 2007
 Date of effect: 1 January 2008
 Registration with the Secretariat of the United Nations: International Atomic Energy Agency, 29 October 2009

Notification**Czech Republic**

Receipt by the Director-General of the International Atomic Energy Agency: 22 January 2009
 Date of effect: 1 October 2009
 Registration with the Secretariat of the United Nations: International Atomic Energy Agency, 29 October 2009

Notification**Bulgaria**

Receipt by the Director-General of the International Atomic Energy Agency: 15 September 2008
 Date of effect: 1 May 2009
 Registration with the Secretariat of the United Nations: International Atomic Energy Agency, 29 October 2009

No. 15823. Multilateral

Convention (No. 142) concerning vocational guidance and vocational training in the development of human resources. Geneva, 23 June 1975

Ratification**India**

Registration of instrument with the Director-General of the International Labour Office: 25 March 2009
 Date of effect: 25 March 2010
 Registration with the Secretariat of the United Nations: International Labour Organisation, 16 October 2009

No. 16743. Multilateral

Convention on road signs and signals. Vienna, 8 November 1968

Ratification**Portugal**

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 27 October 2009
 Date of effect: 27 October 2010
 Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 27 October 2009

No. 19183. Multilateral

Convention (No. 150) concerning labour administration: role, functions and organisation. Geneva, 26 June 1978

Ratification**Morocco**

Registration of instrument with the Director-General of the International Labour Office: 3 April 2009
 Date of effect: 3 April 2010
 Registration with the Secretariat of the United Nations: International Labour Organisation, 16 October 2009

No. 19462. **United States of America and Mexico**

Extradition Treaty between the United Mexican States and the United States of America. Mexico City, 4 May 1978

Protocol to the Extradition Treaty between the United Mexican States and the United States of America of 4 May 1978. Washington, 13 November 1997

Entry into force: 21 May 2001 by the exchange of instruments of ratification, in accordance with article 2

Authentic texts: English and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Mexico, 26 October 2009

No. 20378. **Multilateral**

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women. New York, 18 December 1979

Optional Protocol to the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women. New York, 6 October 1999

Accession

Equatorial Guinea

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 16 October 2009

Date of effect: 16 January 2010

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 16 October 2009

No. 20967. **Multilateral**

European Outline Convention on transfrontier co-operation between territorial communities or authorities. Madrid, 21 May 1980

Additional Protocol to the European Outline Convention on transfrontier co-operation between territorial communities or authorities. Strasbourg, 9 November 1995

Ratification (with declaration)

Belgium

Deposit of instrument with the Secretary-General of the Council of Europe: 12 June 2009

Date of effect: 13 September 2009

Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of Europe, 21 October 2009

Protocol No. 2 to the European Outline Convention on transfrontier cooperation between territorial communities or authorities concerning interterritorial cooperation. Strasbourg, 5 May 1998

Ratification (with declaration)

Belgium

Deposit of instrument with the Secretary-General of the Council of Europe: 12 June 2009

Date of effect: 13 September 2009

Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of Europe, 21 October 2009

No. 22297. **International Atomic Energy Agency and Colombia**

Agreement between the Republic of Colombia and the International Atomic Energy Agency for the application of safeguards in connection with the Treaty for the Prohibition of Nuclear Weapons in Latin America. Vienna, 27 July 1979

* Protocol additional to the Agreement between the Republic of Colombia and the International Atomic Energy Agency for the

application of safeguards in connection with the Treaty for the Prohibition of Nuclear Weapons in Latin America. (with annexes). Vienna, 11 May 2005

Entry into force: 5 March 2009 by notification, in accordance with article 17

Authentic text: Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Atomic Energy Agency, 20 October 2009

No. 22344. **Multilateral**

Convention (No. 154) concerning the promotion of collective bargaining. Geneva, 19 June 1981

Ratification

Morocco

Registration of instrument with the Director-General of the International Labour Office: 3 April 2009

Date of effect: 3 April 2010

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Labour Organisation, 16 October 2009

No. 22345. **Multilateral**

Convention (No. 155) concerning occupational safety and health and the working environment. Geneva, 22 June 1981

Ratification

Bahrain

Registration of instrument with the Director-General of the International Labour Office: 9 September 2009

Date of effect: 9 September 2010

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Labour Organisation, 16 October 2009

Ratification

Syrian Arab Republic

Registration of instrument with the Director-General of the International Labour Office: 19 May 2009

Date of effect: 19 May 2010

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Labour Organisation, 16 October 2009

Ratification

Niger

Registration of instrument with the Director-General of the International Labour Office: 19 February 2009

Date of effect: 19 February 2010

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Labour Organisation, 16 October 2009

Protocol to the Occupational Safety and Health Convention, 1981. Geneva, 20 June 2002

Ratification

Syrian Arab Republic

Registration of instrument with the Director-General of the International Labour Office: 19 May 2009

Date of effect: 19 May 2010

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Labour Organisation, 16 October 2009

No. 22514. **Multilateral**

Convention on the Civil Aspects of International Child Abduction. The Hague, 25 October 1980

Acceptance of accession of Slovenia

Ecuador

Notification effected with the Government of the Netherlands: 16 September 2009

Date of effect: 1 December 2009

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 20 October 2009

Acceptance of accession of Slovenia

Montenegro

Notification effected with the Government of the Netherlands: 7 September 2009

Date of effect: 1 December 2009

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 20 October 2009

Acceptance of accession of Albania

Brazil

Notification effected with the Government of the Netherlands: 7 August 2009

Date of effect: 1 November 2009

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 20 October 2009

Acceptance of accession of Armenia

Brazil

Notification effected with the Government of the Netherlands: 7 August 2009

Date of effect: 1 November 2009

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 20 October 2009

Acceptance of accession of Armenia

Switzerland

Notification effected with the Government of the Netherlands: 14 August 2009

Date of effect: 1 November 2009

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 20 October 2009

Acceptance of accession of El Salvador

Switzerland

Notification effected with the Government of the Netherlands: 14 August 2009

Date of effect: 1 November 2009

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 20 October 2009

Acceptance of accession of New Zealand

The former Yugoslav Republic of Macedonia

Notification effected with the Government of the Netherlands: 6 August 2009

Date of effect: 1 November 2009

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 20 October 2009

Acceptance of accession of Seychelles

Brazil

Notification effected with the Government of the Netherlands: 7 August 2009

Date of effect: 1 November 2009

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 20 October 2009

Acceptance of accession of Slovenia

Romania

Notification effected with the Government of the Netherlands: 3 August 2009

Date of effect: 1 November 2009

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 20 October 2009

Declaration

Argentina

Notification effected with the Government of the Netherlands: 4 August 2009

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 20 October 2009

No. 22917. **Mexico and El Salvador**

Agreement on cultural exchanges between the United Mexican States and El Salvador. San Salvador, 13 January 1966

Termination in accordance with:

No. 46782 Agreement on educational and cultural cooperation between the Government of the United Mexican States and the Government of the Republic of El Salvador. Mexico City, 21 May 1997

Entry into force: 5 February 1998

Registration with the Secretariat of the United Nations: Mexico, 26 October 2009

Information provided by the Secretariat of the United Nations: 26 October 2009

No. 22919. **Mexico and Panama**

Agreement on cultural exchanges between the United Mexican States and the Republic of Panama. Panama City, 20 January 1966

Termination in accordance with:

No. 46776 Agreement on educational and cultural cooperation between the Government of the United Mexican States and the Government of the Republic of Panama. Mexico City, 29 July 1997

Entry into force: 12 August 1998

Registration with the Secretariat of the United Nations: Mexico, 26 October 2009

Information provided by the Secretariat of the United Nations: 26 October 2009

No. 24404. **Multilateral**

Convention on Early Notification of a Nuclear Accident. Vienna, 26 September 1986

Accession (with reservation)

Oman

Deposit of instrument with the Director-General of the International Atomic Energy Agency: 9 July 2009
Date of effect: 8 August 2009
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Atomic Energy Agency, 20 October 2009

No. 24631. **Multilateral**

Convention on the Physical Protection of Nuclear Material. Vienna, 3 March 1980 and New York, 3 March 1980

Accession (with reservation)

Jordan

Deposit of instrument with the Director-General of the International Atomic Energy Agency: 7 September 2009
Date of effect: 7 October 2009
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Atomic Energy Agency, 29 October 2009

No. 24643. **Multilateral**

Convention on Assistance in the Case of a Nuclear Accident or Radiological Emergency. Vienna, 26 September 1986

Accession (with reservations)

Oman

Deposit of instrument with the Director-General of the International Atomic Energy Agency: 9 July 2009
Date of effect: 8 August 2009
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Atomic Energy Agency, 20 October 2009

No. 25703. **Multilateral**

Convention on the transfer of sentenced persons. Strasbourg, 21 March 1983

Additional Protocol to the European Convention on the transfer of sentenced persons. Strasbourg, 18 December 1997

Ratification

United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland

Deposit of instrument with the Secretary-General of the Council of Europe: 17 July 2009
Date of effect: 1 November 2009
Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of Europe, 21 October 2009

No. 25799. **Multilateral**

Convention (No. 161) concerning occupational health services. Geneva, 26 June 1985

Ratification

Niger

Registration of instrument with the Director-General of the International Labour Office: 19 February 2009
Date of effect: 19 February 2010
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Labour Organisation, 16 October 2009

No. 26369. **Multilateral**

Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer. Montreal, 16 September 1987

Amendment to the Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer adopted by the Ninth Meeting of the Parties. Montreal, 17 September 1997

Accession

Dominican Republic

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 1 October 2009
Date of effect: 30 December 2009
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 1 October 2009

Amendment to the Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer. Beijing, 3 December 1999

Accession

Dominican Republic

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 1 October 2009
Date of effect: 30 December 2009
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 1 October 2009

Accession

Yemen

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 13 October 2009
Date of effect: 11 January 2010
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 13 October 2009

No. 27531. **Multilateral**

Convention on the Rights of the Child. New York, 20 November 1989

Withdrawal of declaration

Liechtenstein

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 1 October 2009
Date of effect: 1 October 2009
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 1 October 2009

Withdrawal of reservation concerning article 7

Liechtenstein

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 1 October 2009
Date of effect: 1 October 2009
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 1 October 2009

Optional Protocol to the Convention on the Rights of the Child on the sale of children, child prostitution and child pornography. New York, 25 May 2000

Ratification

Malawi

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 7 October 2009

Date of effect: 7 November 2009
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio,
7 October 2009

Ratification

Bhutan

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 26 October 2009
Date of effect: 26 November 2009
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio,
26 October 2009

Accession

Congo

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 27 October 2009
Date of effect: 27 November 2009
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio,
27 October 2009

No. 29607. International Atomic Energy Agency and Lithuania

Agreement between the Government of the Republic of Lithuania and the International Atomic Energy Agency for the application of safeguards in connection with the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons. Vienna, 12 October 1992 and Vilnius, 15 October 1992

Suspension

Date of effect: 1 January 2008
Registration with the Secretariat of the United Nations: 29 October 2009

No. 30382. Multilateral

European Agreement on Important International Combined Transport Lines and Related Installations (AGTC). Geneva, 1 February 1991

* Protocol on Combined Transport on Inland Waterways to the European Agreement on Important International Combined Transport Lines and Related Installations (AGTC) of 1991. Geneva, 17 January 1997

Entry into force: 29 October 2009, in accordance with article 9(1)
Authentic texts: English, French and Russian
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 29 October 2009

No. 30619. Multilateral

Convention on Biological diversity. Rio de Janeiro, 5 June 1992

Cartagena Protocol on Biosafety to the Convention on Biological Diversity. Montreal, 29 January 2000

Accession

Bosnia and Herzegovina

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 1 October 2009
Date of effect: 30 December 2009
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio,
1 October 2009

No. 30948. International Atomic Energy Agency and Latvia

Agreement between the Government of the Republic of Latvia and the International Atomic Energy Agency for the application of safeguards in connection with the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons. Vienna, 6 December 1993 and Riga, 21 December 1993

Suspension

Date of effect: 1 October 2008
Registration with the Secretariat of the United Nations: 29 October 2009

No. 31363. Multilateral

United Nations Convention on the Law of the Sea. Montego Bay, 10 December 1982

Notification of nomination of arbitrators under article 2 of Annex VII of the Convention

Romania

Notification deposited with the Secretary-General of the United Nations: 2 October 2009
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio,
14 October 2009

Declaration under article 287

Angola

Notification deposited with the Secretary-General of the United Nations: 14 October 2009
Date of effect: 14 October 2009
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio,
26 October 2009

Declaration under article 298

Angola

Notification deposited with the Secretary-General of the United Nations: 14 October 2009
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio,
26 October 2009

No. 31922. Multilateral

Convention on Protection of Children and Cooperation in respect of Intercountry Adoption. The Hague, 29 May 1993

Ratification (with declarations)

Greece

Deposit of instrument with the Government of the Netherlands: 2 September 2009
Date of effect: 1 January 2010
Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 20 October 2009

Accession (with declarations)

Liechtenstein

Notification deposited with the Government of the Netherlands: 26 January 2009
Date of effect: 1 May 2009
Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 20 October 2009

Accession

The former Yugoslav Republic of Macedonia

Notification deposited with the Government of the Netherlands: 23 December 2008
Date of effect: 1 April 2009
Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 20 October 2009

No. 32385. Mexico and United States of America

Mutual Cooperation Agreement between the Government of the United Mexican States and the Government of the United States of America for the exchange of information in respect to transactions in currency through financial institutions in order to combat illicit activities. Washington, 28 October 1994

Protocol that amends the Mutual Cooperation Agreement between the Government of the United Mexican States and the Government of the United States of America for the exchange of information in respect to transactions in currency through financial institutions in order to combat illicit activities, signed in Washington, DC, on October 28, 1994. Mexico City, 5 May 1997

Entry into force: 2 May 2003 by notification, in accordance with article III

Authentic texts: English and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Mexico, 26 October 2009

No. 33134. Multilateral

European Convention on Cinematographic Coproduction. Strasbourg, 2 October 1992

Approval (with reservation and declaration)

Norway

Deposit of instrument with the Secretary-General of the Council of Europe: 9 July 2009
Date of effect: 1 November 2009
Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of Europe, 21 October 2009

No. 34719. International Atomic Energy Agency and Czech Republic

Agreement between the Czech Republic and the International Atomic Energy Agency for the application of safeguards in connection with the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons. Vienna, 18 September 1996

Suspension

Date of effect: 1 October 2009
Registration with the Secretariat of the United Nations: 29 October 2009

No. 35457. Multilateral

Convention on the Safety of United Nations and Associated Personnel. New York, 9 December 1994

Accession

Malawi

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 7 October 2009
Date of effect: 6 November 2009
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 7 October 2009

No. 35939. Multilateral

European Agreement on Main Inland Waterways of International Importance (AGN). Geneva, 19 January 1996

Amendments to the European Agreement on Main Inland Waterways of International Importance (AGN). Geneva, 15 October 2009

Entry into force: 15 October 2009

Authentic texts: English, French and Russian

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 15 October 2009

No. 36659. Multilateral

Convention (No. 177) concerning home work. Geneva, 20 June 1996

Ratification

Bulgaria

Registration of instrument with the Director-General of the International Labour Office: 17 July 2009
Date of effect: 17 July 2010
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Labour Organisation, 16 October 2009

No. 37245. Multilateral

Convention (No. 182) concerning the prohibition and immediate action for the elimination of the worst forms of child labour. Geneva, 17 June 1999

Ratification

Kiribati

Receipt of notification by the Director-General of the International Labour Office: 17 June 2009
Date of effect: 17 June 2010
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Labour Organisation, 16 October 2009

Ratification

Timor-Leste

Receipt of notification by the Director-General of the International Labour Office: 16 June 2009
Date of effect: 16 June 2010
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Labour Organisation, 16 October 2009

Territorial application

United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland (in respect of: St. Helena)

Notification effected with the Director-General of the International Labour Office: 5 May 2009
Date of effect: 5 May 2010
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Labour Organisation, 16 October 2009

No. 37250. Multilateral

Convention on the Recognition of Qualifications concerning Higher Education in the European Region. Lisbon, 11 April 1997

Ratification

Belgium

Deposit of instrument with the Secretary-General of the Council of Europe: 22 July 2009

Date of effect: 1 September 2009
Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of Europe, 21 October 2009

No. 37770. **Multilateral**

Convention on Access to Information, Public Participation in Decision-Making and Access to Justice in Environmental Matters. Aarhus, Denmark, 25 June 1998

Protocol on Pollutant Release and Transfer Registers to the Convention on Access to Information, Public Participation in Decision-Making and Access to Justice in Environmental Matters. Kiev, 21 May 2003

Entry into force: 8 October 2009, in accordance with article 27(1)
Authentic texts: English, French and Russian
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 8 October 2009

Ratification

Portugal

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 8 October 2009
Date of effect: 6 January 2010
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 8 October 2009

No. 37925. **Multilateral**

Agreement on the Privileges and Immunities of the International Tribunal for the Law of the Sea. New York, 23 May 1997

Ratification

Portugal

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 8 October 2009
Date of effect: 7 November 2009
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 8 October 2009

No. 38441. **Multilateral**

Convention (No. 183) concerning the revision of the Maternity Protection Convention (revised), 1952. Geneva, 15 June 2000

Ratification

Latvia

Registration of instrument with the Director-General of the International Labour Office: 9 February 2009
Date of effect: 9 February 2010 Specifying, pursuant to article 4 (2) of the Convention, that the period of maternity leave is 16 weeks.
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Labour Organisation, 16 October 2009

Ratification

Netherlands

Registration of instrument with the Director-General of the International Labour Office: 15 January 2009
Date of effect: 15 January 2010 . Specifying, pursuant to article 4 (2) of the Convention, that the period of maternity leave is 16 weeks.
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Labour Organisation, 16 October 2009

No. 38944. **International Development Association and Burundi**

Development Credit Agreement (Regional Trade Facilitation Project) between the Republic of Burundi and the International Development Association. Washington, 28 June 2001

* Agreement amending the Development Credit Agreement (Regional Trade Facilitation Project) between the Republic of Burundi and the International Development Association (with attachment). Washington, 19 July 2005

Entry into force: 15 February 2006 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 6 October 2009

* Agreement providing for the Amendment and Restatement of the Development Credit Agreement (Regional Trade Facilitation Project) between the Republic of Burundi and the International Development Association. Bujumbura, 27 March 2007

Entry into force: 21 November 2007 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 6 October 2009

No. 39130. **Multilateral**

Convention on jurisdiction, applicable law, recognition, enforcement and co-operation in respect of parental responsibility and measures for the protection of children. The Hague, 19 October 1996

Ratification (with declarations and notification)

Croatia

Deposit of instrument with the Government of the Netherlands: 4 September 2009
Date of effect: 1 January 2010
Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 20 October 2009

No. 40214. **Multilateral**

Stockholm Convention on Persistent Organic Pollutants. Stockholm, 22 May 2001

Ratification

Turkey

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 14 October 2009
Date of effect: 12 January 2010
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 14 October 2009

Ratification

Tonga

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 23 October 2009
Date of effect: 21 January 2010
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 23 October 2009

No. 40446. **Multilateral**

Agreement on the Privileges and Immunities of the International Criminal Court. New York, 9 September 2002

Accession

Malawi

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 7 October 2009
Date of effect: 6 November 2009
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 7 October 2009

No. 40908. **International Development Association and Ghana**

Development Credit Agreement (Small Towns Water Supply and Sanitation Project) between the Republic of Ghana and the International Development Association. Accra, 13 August 2004

* Financing Agreement Amending and Restating Development Credit Agreement (Small Towns Water Supply and Sanitation Project) between the Republic of Ghana and the International Development Association (with schedules, appendix and International Bank for Reconstruction and Development General Conditions for Loans, dated 1 July 2005, as amended through 15 October 2006). Accra, 14 August 2009

Entry into force: 2 October 2009 by notification
Authentic text: English
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 28 October 2009

No. 40916. **Multilateral**

Convention on cybercrime. Budapest, 23 November 2001

Additional Protocol to the Convention on cybercrime, concerning the criminalization of acts of a racist and xenophobic nature committed through computer systems. Strasbourg, 28 January 2003

Ratification (with reservation)

Romania

Deposit of instrument with the Secretary-General of the Council of Europe: 16 July 2009
Date of effect: 1 November 2009
Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of Europe, 21 October 2009

No. 42146. **Multilateral**

United Nations Convention against Corruption. New York, 31 October 2003

Ratification

Italy

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 5 October 2009
Date of effect: 4 November 2009
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 5 October 2009

Notification under article 6 (3)

Uganda

Notification deposited with the Secretary-General of the United Nations: 20 October 2009
Date of effect: 20 October 2009
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 20 October 2009

Notification under article 46 (13)

France

Notification deposited with the Secretary-General of the United Nations: 27 October 2009
Date of effect: 27 October 2009
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 27 October 2009

Notification under article 6(3)

France

Notification deposited with the Secretary-General of the United Nations: 27 October 2009
Date of effect: 27 October 2009
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 27 October 2009

Notification under article 46 (13)

Sweden

Notification deposited with the Secretary-General of the United Nations: 27 October 2009
Date of effect: 27 October 2009
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 27 October 2009

Notification under article 46 (13)

Switzerland

Notification deposited with the Secretary-General of the United Nations: 27 October 2009
Date of effect: 27 October 2009
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 27 October 2009

Notification under article 6 (3)

Sweden

Notification deposited with the Secretary-General of the United Nations: 27 October 2009
Date of effect: 27 October 2009
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 27 October 2009

No. 42150. **International Development Association and Viet Nam**

Development Credit Agreement (Second Rural Energy Project) between the Socialist Republic of Vietnam and the International Development Association. Hanoi, 17 June 2005

* Financing Agreement Amending and Restating Development Credit Agreement (Second Rural Energy Project) between the Socialist Republic of Vietnam and the International Development Association (with schedules, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 1 July 2005, as amended through 15 October 2006). Hanoi, 9 July 2009

Entry into force: 23 September 2009 by notification
Authentic text: English
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 28 October 2009

No. 42671. **Multilateral**

Convention for the Safeguarding of the Intangible Cultural Heritage.
Paris, 17 October 2003

Ratification

Haiti

Deposit of instrument with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization: 17 September 2009

Date of effect: 17 December 2009

Registration with the Secretariat of the United Nations: United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, 1 October 2009

No. 42776. **International Development Association and Bolivia**

Development Credit Agreement (Rural Alliance Project) between the Republic of Bolivia and the International Development Association. Washington, 7 September 2005

* Agreement providing for the Amendment and Restatement of the Development Credit Agreement (Rural Alliance Project) between the Republic of Bolivia and the International Development Association. Washington, 25 April 2009

Entry into force: 20 August 2009 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 6 October 2009

No. 43649. **Multilateral**

International Convention against doping in sport. Paris, 19 October 2005

Ratification

Cyprus

Deposit of instrument with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization: 8 September 2009

Date of effect: 1 November 2009

Registration with the Secretariat of the United Nations: United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, 1 October 2009

Ratification

Haiti

Deposit of instrument with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization: 17 September 2009

Date of effect: 1 November 2009

Registration with the Secretariat of the United Nations: United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, 1 October 2009

Accession

Viet Nam

Deposit of instrument with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization: 2 October 2009

Date of effect: 1 December 2009

Registration with the Secretariat of the United Nations: United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, 19 October 2009

Ratification

Somalia

Deposit of instrument with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization: 14 October 2009

Date of effect: 1 December 2009

Registration with the Secretariat of the United Nations: United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, 27 October 2009

No. 43977. **Multilateral**

Convention on the protection and promotion of the diversity of cultural expressions. Paris, 20 October 2005

Accession (with declaration and reservation)

Australia

Deposit of instrument with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization: 18 September 2009

Date of effect: 18 December 2009

Registration with the Secretariat of the United Nations: United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, 14 October 2009

Accession

St. Vincent and the Grenadines

Deposit of instrument with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization: 25 September 2009

Date of effect: 25 December 2009

Registration with the Secretariat of the United Nations: United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, 14 October 2009

Accession

Dominican Republic

Deposit of instrument with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization: 24 September 2009

Date of effect: 24 December 2009

Registration with the Secretariat of the United Nations: United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, 19 October 2009

Acceptance

Netherlands

Deposit of instrument with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization: 9 October 2009

Date of effect: 9 January 2010

Registration with the Secretariat of the United Nations: United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, 20 October 2009

No. 44004. **Multilateral**

International Convention for the Suppression of Acts of Nuclear Terrorism. New York, 13 April 2005

Ratification (with declaration)

Belgium

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 2 October 2009
Date of effect: 1 November 2009
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 2 October 2009

Accession

Malawi

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 7 October 2009
Date of effect: 6 November 2009
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 7 October 2009

No. 44730. **Multilateral**

European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways (ADN). Geneva, 26 May 2000

Ratification

Slovakia

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 20 October 2009
Date of effect: 20 November 2009
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 20 October 2009

No. 44910. **Multilateral**

Convention on the Rights of Persons with Disabilities. New York, 13 December 2006

Ratification

Seychelles

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 2 October 2009
Date of effect: 1 November 2009
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 2 October 2009

Accession (with declaration)

Iran (Islamic Republic of)

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 23 October 2009
Date of effect: 22 November 2009
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 23 October 2009

No. 45739. **Multilateral**

Convention (No. 187) concerning the Promotional Framework for Occupational Safety and Health. Geneva, 15 June 2006

Ratification

Cyprus

Registration of instrument with the Director-General of the International Labour Office: 14 May 2009

Date of effect: 14 May 2010

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Labour Organisation, 16 October 2009

Ratification

Spain

Registration of instrument with the Director-General of the International Labour Office: 5 May 2009
Date of effect: 5 May 2010
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Labour Organisation, 16 October 2009

No. 46036. **International Fund for Agricultural Development and Mali**

Financing Agreement (Northern Mali Regions Investment and Rural Development Programme - PIDRN) between the Republic of Mali and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 24 May 2005

* Letter of Amendment to the Financing Agreement (Northern Mali Regions Investment and Rural Development Programme - PIDRN) between the Republic of Mali and the International Fund for Agricultural Development (with annex). Rome, 17 March 2008 and Bamako, 5 May 2008

Entry into force: 17 March 2008, in accordance with its provisions

Authentic text: French

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 October 2009

No. 46609. **International Fund for Agricultural Development and India**

Programme Loan Agreement (Tejaswini: Rural Women's Empowerment Programme) between the Republic of India and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 12 October 2006

* Letter of Amendment to the Programme Loan Agreement (Tejaswini: Rural Women's Empowerment Programme) between the Republic of India and the International Fund for Agricultural Development (with annex). Rome, 24 September 2008 and New Delhi, 25 February 2009

Entry into force: 24 September 2008, in accordance with its provisions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 15 October 2009

Note: See also part I, No. 46609

No. 46622. **International Fund for Agricultural Development and India**

Programme Loan Agreement (Post-Tsunami Sustainable Livelihoods Programme for the Coastal Communities of Tamil Nadu) between the Republic of India and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 1 November 2007

* Letter of Amendment to the Programme Loan Agreement (Post-Tsunami Sustainable Livelihoods Programme for the Coastal Communities of Tamil Nadu) between the Republic of India and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 7 November 2008 and New Delhi, 23 December 2008

Entry into force: 7 November 2008, in accordance with its provisions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 15 October 2009

Note: See also part I, No. 46622

No. 46630. International Fund for Agricultural Development and Philippines

Project Loan Agreement (Northern Mindanao Community Initiatives and Resources Management Project) between the Republic of the Philippines and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 8 April 2002

* Letter of Amendment to the Project Loan Agreement (Northern Mindanao Community Initiatives and Resources Management Project) between the Republic of the Philippines and the International Fund for Agricultural Development (with annexes). Rome, 18 July 2008 and Manila, 19 August 2008

Entry into force: 31 December 2007, in accordance with its provisions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 5 October 2009

Note: See also part I, No. 46630

No. 46643. International Fund for Agricultural Development and Bangladesh

Project Loan Agreement (Micro-Finance and Technical Support Project) between the People's Republic of Bangladesh and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 8 May 2003

* Letter of Amendment to the Project Loan Agreement (Micro-Finance and Technical Support Project) between the People's Republic of Bangladesh and the International Fund for Agricultural Development (with annex). Rome, 26 May 2008 and Dhaka, 25 August 2008

Entry into force: 18 April 2007, in accordance with its provisions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 October 2009

Note: See also part I, No. 46643

No. 46645. International Fund for Agricultural Development and Democratic People's Republic of Korea

Project Loan Agreement (The Uplands Food Security Project) between the Democratic People's Republic of Korea and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 11 January 2001

* Letter of Amendment to the Project Loan Agreement (The Uplands Food Security Project) between the Democratic People's Republic of Korea and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 6 May 2008 and Pyongyang

Entry into force: 18 April 2007, in accordance with its provisions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 15 October 2009

Note: See also part I, No. 46645

* Letter of Amendment to the Project Loan Agreement (The Uplands Food Security Project) between the Democratic People's Republic of Korea and the International Fund for Agricultural Development (with annex). Rome, 26 April 2005 and Pyongyang, 18 May 2005

Entry into force: 26 April 2005, in accordance with its provisions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 15 October 2009

Note: See also part I, No. 46645

No. 46646. International Fund for Agricultural Development and Cameroon

Loan Agreement (Community Development Support Project - PADC) between the Republic of Cameroon and the International Funds for Agricultural Development. Rome, 29 May 2002

* Letter of Amendment to the Loan Agreement (Community Development Support Project - PADC) between the Republic of Cameroon and the International Funds for Agricultural Development (with annex). Rome, 29 May 2008 and Yaounde, 10 September 2008

Entry into force: 29 May 2008, in accordance with its provisions

Authentic text: French

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 15 October 2009

Note: See also part I, No. 46646

No. 46657. International Fund for Agricultural Development and Azerbaijan

Project Loan Agreement (North-East Development Project) between the Republic of Azerbaijan and the International Fund for Agricultural Development. Baku, 20 July 2005

* Letter of Amendment to the Project Loan Agreement (North-East Development Project) between the Republic of Azerbaijan and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 12 July 2006 and Baku, 26 December 2006

Entry into force: 12 July 2006, in accordance with its provisions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 15 October 2009

Note: See also part I, No. 46657

* Letter of Amendment to the Project Loan Agreement (North-East Development Project) between the Republic of Azerbaijan and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 9 November 2006 and Baku, 9 November 2006

Entry into force: 9 November 2006 by countersignature, in accordance with paragraph 4

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 15 October 2009

Note: See also part I, No. 46657

No. 46674. International Fund for Agricultural Development and Sudan

Programme Loan Agreement (Western Sudan Resources Management Programme) between the Republic of the Sudan and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 14 February 2005

* Letter of Amendment to the Programme Loan Agreement (Western Sudan Resources Management Programme) between the Republic of the Sudan and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 26 July 2007 and Khartoum

Entry into force: 26 July 2007, in accordance with its provisions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 October 2009

Note: See also part I, No. 46674

No. 46681. International Fund for Agricultural Development and Bangladesh

Project Loan Agreement (Sunamganj Community-Based Resource Management Project) between the People's Republic of Bangladesh and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 14 November 2001

* Letter of Amendment to the Project Loan Agreement (Sunamganj Community-Based Resource Management Project) between the People's Republic of Bangladesh and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 7 August 2007 and Dakar, 6 November 2007

Entry into force: 7 August 2007, in accordance with its provisions
Authentic text: English
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 October 2009
Note: See also part I, No. 46681

* Letter of Amendment to the Project Loan Agreement (Sunamganj Community-Based Resource Management Project) between the People's Republic of Bangladesh and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 26 May 2008 and Dhaka, 25 August 2008

Entry into force: 31 December 2007, in accordance with its provisions
Authentic text: English
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 October 2009
Note: See also part I, No. 46681

No. 46682. International Fund for Agricultural Development and United Republic of Tanzania

Programme Loan Agreement (Agricultural Marketing Systems Development Programme) between the United Republic of Tanzania and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 15 January 2002

* Letter of Amendment to the Programme Loan Agreement (Agricultural Marketing Systems Development Programme) between the United Republic of Tanzania and the International Fund for Agricultural Development (with annexes). Rome, 7 July 2008 and Dar es Salaam, 26 August 2008

Entry into force: 7 July 2008, in accordance with its provisions
Authentic text: English
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 October 2009
Note: See also part I, No. 46682

* Letter of Amendment to the Programme Loan Agreement (Agricultural Marketing Systems Development Programme) between the United Republic of Tanzania and the International Fund for Agricultural Development (with annex). Rome, 5 March 2007 and Dar es Salaam, 25 April 2007

Entry into force: 5 March 2007, in accordance with its provisions
Authentic text: English
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 October 2009
Note: See also part I, No. 46682

No. 46693. International Fund for Agricultural Development and Argentina

Loan Agreement (Patagonia Rural Development Project) between the Republic of Argentina and the International Fund for Agricultural Development. Buenos Aires, 27 November 2006

* Letter of Amendment to the Loan Agreement (Patagonia Rural Development Project) between the Republic of Argentina and the International Fund for Agricultural Development (with annex). Rome, 1 October 2008 and Buenos Aires, 17 October 2008

Entry into force: 1 October 2008, in accordance with its provisions
Authentic text: Spanish
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 October 2009
Note: See also part I, No. 46693

No. 46694. Latvia and Estonia

Agreement between the Government of the Republic of Latvia and the Government of the Republic of Estonia on cooperation in the field of social security. Vilnius, 28 May 1996

Termination in accordance with:

No. 46064 Agreement between the Government of the Republic of Estonia and the Government of the Republic of Latvia on Taking Account of Insurance Periods completed in the territory of the Former USSR. Tallinn, 12 October 2007
Entry into force: 1 September 2008
Registration with the Secretariat of the United Nations: Estonia, 15 April 2009

Information provided by the Secretariat of the United Nations: 30 October 2009

Note: See also part I, No. 46694

No. 46701. International Fund for Agricultural Development and United Republic of Tanzania

Programme Loan Agreement (Rural Financial Services Programme) between the United Republic of Tanzania and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 31 January 2001

* Letter of Amendment to the Programme Loan Agreement (Rural Financial Services Programme) between the United Republic of Tanzania and the International Fund for Agricultural Development (with annexes). Rome, 19 January 2009 and Dar es Salaam, 18 February 2009

Entry into force: 1 October 2008 with the exception of amendments to supervision arrangements, which came into force on 1 January 2009, in accordance with its provisions

Authentic text: English
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 October 2009
Note: See also part I, No. 46701

* Letter of Amendment to the Programme Loan Agreement (Rural Financial Services Programme) between the United Republic of Tanzania and the International Fund for Agricultural Development (with annex). Rome, 20 September 2007 and Dar es Salaam, 5 October 2007

Entry into force: 20 September 2007 with the exception of the amendment to the percentage of eligible expenditure for salaries and allowances, which became effective on 12 October 2001, in accordance with its provisions.

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 October 2009
Note: See also part I, No. 46701

No. 46702. International Fund for Agricultural Development and United Republic of Tanzania

Financing Agreement (Rural Financial Services Programme) between the United Republic of Tanzania and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 31 January 2001

* Letter of Amendment to the Financing Agreement (Rural Financial Services Programme) between the United Republic of Tanzania and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 3 June 2004 and Dar es Salaam, 24 June 2004

Entry into force: 3 June 2004, in accordance with its provisions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 October 2009

Note: See also part I, No. 46702

* Letter of Amendment to the Financing Agreement (Rural Financial Services Programme) between the United Republic of Tanzania and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 22 February 2008 and Dar es Salaam, 13 March 2008

Entry into force: 13 March 2008 by countersignature, in accordance with its provisions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 October 2009

Note: See also part I, No. 46702

* Letter of Amendment to the Financing Agreement (Rural Financial Services Programme) between the United Republic of Tanzania and the International Fund for Agricultural Development (with annex). Rome, 31 August 2005 and Dar es Salaam

Entry into force: 31 August 2005 by countersignature, in accordance with its provisions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 October 2009

Note: See also part I, No. 46702

No. 46706. International Fund for Agricultural Development and Guinea

Loan Agreement (Support to Rural Development in North Lower Guinea Project - PADER-BGN) between the Republic of Guinea and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 8 October 2004

* Letter of Amendment to the Loan Agreement (Support to Rural Development in North Lower Guinea Project - PADER-BGN) between the Republic of Guinea and the International Funds for Agricultural Development (with annex). Rome, 10 September 2007 and Conakry, 16 November 2007

Entry into force: with retroactive effect from 11 July 2007, in accordance with its provisions

Authentic text: French

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 October 2009

Note: See also part I, No. 46706

No. 46707. International Fund for Agricultural Development and Ethiopia

Project Loan Agreement (Pastoral Community Development Project) between the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 10 October 2003

* Letter of Amendment to the Project Loan Agreement (Pastoral Community Development Project) between the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the International Fund for Agricultural Development (with attachment). Rome, 23 November 2006 and Addis Ababa, 26 December 2006

Entry into force: 23 November 2006, in accordance with its provisions
Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 October 2009

Note: See also part I, No. 46707

* Letter of Amendment to the Project Loan Agreement (Pastoral Community Development Project) between the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 30 January 2006 and Addis Ababa, 8 February 2006

Entry into force: 8 February 2006 by countersignature

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 October 2009

Note: See also part I, No. 46707

No. 46709. International Fund for Agricultural Development and Ghana

Programme Loan Agreement (Northern Region Poverty Reduction Programme) between the Republic of Ghana and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 7 February 2003

* Letter of Amendment to the Programme Loan Agreement (Northern Region Poverty Reduction Programme) between the Republic of Ghana and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 14 March 2008 and Accra, 11 April 2008

Entry into force: 1 January 2008, in accordance with its provisions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 October 2009

Note: See also part I, No. 46709

No. 46710. International Fund for Agricultural Development and Yemen

Project Loan Agreement (Dhamar Participatory Rural Development Project) between the Republic of Yemen and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 18 February 2003

* Letter of Amendment to the Project Loan Agreement (Dhamar Participatory Rural Development Project) between the Republic of Yemen and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 2 August 2007 and San'a, 25 September 2007

Entry into force: 30 June 2007, in accordance with its provisions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 October 2009

Note: See also part I, No. 46710

* Letter of Amendment to the Project Loan Agreement (Dharmar Participatory Rural Development Project) between the Republic of Yemen and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 11 October 2007 and San'a, 29 October 2007

Entry into force: 11 October 2007, in accordance with its provisions
Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 October 2009

Note: See also part I, No. 46710

No. 46714. International Fund for Agricultural Development and Lao People's Democratic Republic

Programme Financing Agreement (Rural Livelihoods Improvement Programme in Attapeu and Sayabouri) between the Lao People's Democratic Republic and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 13 October 2005

* Letter of Amendment to the Programme Financing Agreement (Rural Livelihoods Improvement Programme in Attapeu and Sayabouri) between the Lao People's Democratic Republic and the International Fund for Agricultural Development (with annex). Rome, 25 June 2008 and Vientiane, 6 August 2008

Entry into force: 25 June 2008, in accordance with its provisions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 October 2009

Note: See also part I, No. 46714

No. 46715. United Nations and Chad

Agreement between the United Nations and the Government of Chad concerning the status of the United Nations Mission in the Central African Republic and in Chad. N'Djamena, 21 March 2008

Amendments to the Agreement between the United Nations and the Government of Chad concerning the status of the United Nations Mission in the Central African Republic and in Chad. N'Djamena, 15 October 2009

Entry into force: 15 October 2009 by signature

Authentic text: French

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 15 October 2009

Note: See also part I, No. 46715

No. 46717. International Fund for Agricultural Development and Sri Lanka

Programme Loan Agreement (Post-Tsunami Coastal Rehabilitation and Resource Management Programme) between the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 1 December 2005

* Letter of Amendment to the Programme Loan Agreement (Post-Tsunami Coastal Rehabilitation and Resource Management Programme) between the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 21 May 2008 and Colombo, 11 June 2008

Entry into force: 21 May 2008, in accordance with its provisions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 October 2009

Note: See also part I, No. 46717

No. 46720. International Fund for Agricultural Development and Ethiopia

Programme Loan Agreement (Agricultural Marketing Improvement Programme) between the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 20 January 2005

* Letter of Amendment to the Programme Loan Agreement (Agricultural Marketing Improvement Programme) between the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the International Fund for Agricultural Development (with annexes). Rome, 18 April 2007 and Addis Ababa

Entry into force: 18 April 2007 by countersignature, in accordance with its provisions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 October 2009

Note: See also part I, No. 46720

* Letter of Amendment to the Programme Loan Agreement (Agricultural Marketing Improvement Programme) between the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the International Fund for Agricultural Development (with annex). Rome, 15 January 2008 and Addis Ababa

Entry into force: 15 January 2008 by countersignature, in accordance with its provisions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 October 2009

Note: See also part I, No. 46720

* Letter of Amendment to the Programme Loan Agreement (Agricultural Marketing Improvement Programme) between the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 15 May 2008 and Addis Ababa, 13 June 2008

Entry into force: 30 June 2008, in accordance with its provisions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 October 2009

Note: See also part I, No. 46720

No. 46722. International Fund for Agricultural Development and Yemen

Project Financing Agreement (Pilot Community-Based Rural Infrastructure Project for Highland Areas) between the Republic of Yemen and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 1 June 2006

* Letter of Amendment to the Project Financing Agreement (Pilot Community-Based Rural Infrastructure Project for Highland Areas) between the Republic of Yemen and the International Fund for Agricultural Development (with appendix). Rome, 6 April 2009 and San'a

Entry into force: 6 April 2009 by countersignature, in accordance with its provisions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 October 2009

Note: See also part I, No. 46722

No. 46723. International Fund for Agricultural Development and Sri Lanka

Programme Loan Agreement (Post-Tsunami Livelihood Support and Partnership Programme) between the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 1 December 2005

* Letter of Amendment to the Programme Loan Agreement (Post-Tsunami Livelihood Support and Partnership Programme) between the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 21 May 2008 and Colombo, 11 June 2008

Entry into force: 21 May 2008, in accordance with its provisions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 October 2009

Note: See also part I, No. 46723

No. 46724. International Fund for Agricultural Development and Honduras

Loan Agreement (Local Development National Programme – PRONADEL) between the Republic of Honduras and the International Fund of Agricultural Development. Rome, 25 May 2001

* Letter of Amendment to the Loan Agreement (Local Development National Programme – PRONADEL) between the Republic of Honduras and the International Fund of Agricultural Development (with annex). Rome, 31 January 2007 and Tegucigalpa

Entry into force: 31 January 2007 by countersignature, in accordance with its provisions

Authentic text: Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 October 2009

Note: See also part I, No. 46724

No. 46729. International Fund for Agricultural Development and Uruguay

Loan Agreement (National Support Program for Small Agricultural Producers) between the Eastern Republic of Uruguay and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 4 July 2001

* Letter of Amendment to the Loan Agreement (Uruguay Rural) between the Eastern Republic of Uruguay and the International Fund for Agricultural Development (with annex). Rome, 2 May 2008 and Montevideo, 21 May 2008

Entry into force: with retroactive effect from 27 December 2007 with the exception of the paragraph regarding direct supervision, which became effective on 1 August 2007, in accordance with paragraph 6.

Authentic text: Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 October 2009

Note: See also part I, No. 46729

* Letter of Amendment to the Loan Agreement (Uruguay Rural) between the Eastern Republic of Uruguay and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 30 January 2002 and Montevideo, 21 February 2002

Entry into force: 21 February 2002 by countersignature, in accordance with its provisions

Authentic text: Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 October 2009

Note: See also part I, No. 46729

No. 46730. International Fund for Agricultural Development and Ghana

Project Loan Agreement (Rural Enterprises Project - Phase II) between the Republic of Ghana and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 7 February 2003

* Letter of Amendment to the Project Loan Agreement (Rural Enterprises Project - Phase II) between the Republic of Ghana and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 19 March 2007 and Accra, 4 May 2007

Entry into force: 19 March 2007, in accordance with its provisions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 October 2009

Note: See also part I, No. 46730

No. 46732. International Fund for Agricultural Development and Haiti

Loan Agreement (Support Programme for Productive Rural Initiatives (PAIP)) between the Republic of Haiti and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 17 June 2002

* Letter of Amendment to the Loan Agreement (Support Programme for Productive Rural Initiatives (PAIP)) between the Republic of Haiti and the International Fund for Agricultural Development (with annexes). Rome, 8 August 2008 and Port-au-Prince, 18 August 2008

Entry into force: with retroactive effect from 1 January 2007 with regard to the transmission from Phase I to Phase II and with retroactive effect from 1 August 2008 with regard to the implementation of IFAD's response to food price increases, in accordance with its provisions.

Authentic text: French

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 October 2009

Note: See also part I, No. 46732

No. 46733. International Fund for Agricultural Development and China

Loan Agreement (The Environment Conservation and Poverty Reduction Programme in Ningxia and Shanxi) between the People's Republic of China and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 21 February 2003

* Letter of Amendment to the Loan Agreement (The Environment Conservation and Poverty Reduction Programme in Ningxia and Shanxi) between the People's Republic of China and the International Fund for Agricultural Development (with annexes). Rome, 24 June 2009 and Beijing, 15 July 2009

Entry into force: 24 June 2009, in accordance with its provisions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 October 2009

Note: See also part I, No. 46733

No. 46735. International Fund for Agricultural Development and Peru

Loan Agreement (Project for Markets Strengthening, Income Diversification and Improvement of Living Conditions in the South Sierra) between the Republic of Peru and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 11 October 2004

* Letter of Amendment to the Loan Agreement (Project for Markets Strengthening, Income Diversification and Improvement of Living Conditions in the South Sierra) between the Republic of Peru and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 28 November 2007 and Lima, 4 January 2008

Entry into force: 4 January 2008 by countersignature, in accordance with its provisions

Authentic text: Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 October 2009

Note: See also part I, No. 46735

No. 46755. International Atomic Energy Agency and Comoros

Agreement between the Union of the Comores and the International Atomic Energy Agency for the application of safeguards in connection with the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons. Vienna, 13 December 2005

* Protocol additional to the Agreement between the Union of the Comores and the International Atomic Energy Agency for the application of safeguards in connection with the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons (with annexes). Vienna, 13 December 2005

Entry into force: 20 January 2009 by notification, in accordance with article 17

Authentic texts: English and French

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Atomic Energy Agency, 20 October 2009

Note: See also part I, No. 46755

No. 46793. United Nations and Central African Republic

Agreement between the United Nations and the Government of the Central African Republic concerning the status of the United Nations Mission in the Central African Republic and in Chad. Bangui, 20 November 2008

Amendments to the Agreement between the United Nations and the Government of the Central African Republic concerning the status of the United Nations Mission in the Central African Republic and in Chad. Bangui, 13 June 2009

Entry into force: 13 June 2009 by signature

Authentic text: French

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 15 October 2009

Note: See also part I, No. 46793

Annex C. Ratifications, accessions, subsequent agreements, etc., concerning treaties and international agreements registered with the Secretariat of the League of Nations

No. 4518. **Panama and Mexico**

Extradition Treaty between the United States of Mexico and the
Republic of Panama. Mexico City, 23 October 1928

Termination of Article 19 in accordance with:

No. 46779 Treaty concerning mutual legal assistance in
criminal matters between the Government of the United
Mexican States and the Government of the Republic of
Panama. Mexico City, 29 July 1997

Entry into force: 11 September 1998

Registration with the Secretariat of the United Nations: Mexico,
26 October 2009

Information provided by the Secretariat of the United Nations: 26
October 2009

Alphabetical Index

A

Administration

A-19183	40
A-46674	50
I-46578	8
I-46580	9
I-46626	14
I-46628	14
I-46630	14
I-46671	19
I-46674	19

Adoption

A-31922	44
---------------	----

Africa

I-46787	33
---------------	----

Agriculture

A-11565	38
A-46622	50
A-46645	50
A-46646	50
A-46681	51
A-46682	51
A-46706	52
A-46710	52, 53
A-46720	53
A-46729	54
I-46608	12
I-46619	13
I-46620	13
I-46621	13
I-46622	13
I-46630	14
I-46642	15
I-46645	16
I-46646	16
I-46647	16
I-46648	16
I-46649	16
I-46655	17
I-46656	17
I-46673	19
I-46675	20
I-46679	20
I-46680	20
I-46681	20
I-46682	21
I-46690	22
I-46706	23
I-46710	24
I-46718	25
I-46720	25
I-46721	25

I-46729	26
I-46731	27

Albania

I-46605	11
I-46634	15
I-46704	23

Algeria

I-46592	10
I-46620	13

Angola

A-31363	44
I-46631	14

Animals

I-46788	33
---------------	----

Argentina

A-22514	42
A-46693	51
I-46688	21
I-46693	22

Armenia

I-46581	9
I-46582	9
I-46589	10
I-46624	13
I-46658	17

Arms

A-12528	39
A-12797	39
A-15717	39
A-22297	41
A-29607	44
A-30948	44

ASEAN

I-46744	28
---------------	----

Asia

I-46745	28
---------------	----

Assistance

I-46589	10
I-46685	21
I-46691	22
I-46748	29
I-46749	29
I-46757	30
I-46760	30
I-46779	32
I-46792	33

Associations

A-1341	35
A-881	35

Australia

A-43977	48
I-46750	29

Austria

I-46705	23
---------------	----

Aviation	
I-46585.....	9
I-46639.....	15
I-46640.....	15
I-46765.....	30
Azerbaijan	
A-46657.....	50
I-46610.....	12
I-46657.....	17
I-46661.....	18

B

Bahrain	
A-22345.....	41
I-46697.....	22
I-46754.....	29
Bangladesh	
A-46643.....	50
A-46681.....	51
I-46643.....	16
I-46681.....	20
Belarus	
I-46569.....	7
Belgium	
A-20967.....	41
A-37250.....	45
A-44004.....	49
Bhutan	
A-27531.....	43
Biology	
A-30619.....	44
Bolivia	
A-42776.....	48
Bosnia and Herzegovina	
A-30619.....	44
Brazil	
A-22514.....	42
A-2838.....	36
I-46678.....	20
Bulgaria	
A-12528.....	39
A-15717.....	39
A-36659.....	45
I-46716.....	25
Burkina Faso	
I-46659.....	18
I-46670.....	19
Burundi	
A-38944.....	46
I-46597.....	10

C

Cameroon

A-46646.....	50
I-46642.....	15
I-46646.....	16
Canada	
I-46700.....	23
Cape Verde	
I-46655.....	17
Central African Republic	
A-46793.....	55
I-46665.....	18
I-46666.....	18
I-46793.....	33
Chad	
A-46715.....	53
I-46598.....	11
I-46641.....	15
I-46712.....	24
I-46715.....	25
I-46787.....	33
Charters-Constitutions-Statutes	
A-31363.....	44
A-37925.....	46
I-46745.....	28
Children-Minors-Youth	
A-22514.....	42
A-27531.....	43
A-31922.....	44
A-37245.....	45
A-39130.....	46
Chile	
I-46637.....	15
China	
A-46733.....	54
I-46565.....	7
I-46566.....	7
I-46570.....	7
I-46611.....	12
I-46644.....	16
I-46733.....	27
I-46763.....	30
CITES (endangered species)	
I-46616.....	12
Civil law	
A-12140.....	38
Civil matters	
A-12140.....	38
A-22514.....	42
A-27531.....	43
Colombia	
A-22297.....	41
I-46767.....	31
Comoros	
A-46755.....	55
I-46755.....	29
Conferences-Meetings	
I-46784.....	32
I-46785.....	32
I-46786.....	33

I-46787.....	33	A-40908.....	47
I-46794.....	33	A-42150.....	47
I-46795.....	34	A-42776.....	48
Congo		Criminal matters	
A-27531.....	43	A-22514.....	42
Construction		A-24631.....	43
I-46601.....	11	A-25703.....	43
I-46697.....	22	A-32385.....	45
Cooperation		A-40446.....	47
A-11876.....	38	A-40916.....	47
A-20967.....	41	A-42146.....	47
A-31922.....	44	A-43649.....	48
A-32385.....	45	A-44004.....	49
A-39130.....	46	I-46757.....	30
I-46586.....	9	I-46758.....	30
I-46588.....	10	I-46760.....	30
I-46591.....	10	I-46767.....	31
I-46593.....	10	I-46770.....	31
I-46594.....	10	I-46778.....	32
I-46596.....	10	Croatia	
I-46597.....	10	A-39130.....	46
I-46598.....	11	I-46588.....	10
I-46599.....	11	I-46629.....	14
I-46600.....	11	Cultural matters	
I-46601.....	11	A-11876.....	38
I-46612.....	12	A-22917.....	42
I-46613.....	12	A-22919.....	42
I-46614.....	12	A-42671.....	48
I-46616.....	12	A-43977.....	48
I-46617.....	12	I-46566.....	7
I-46631.....	14	I-46616.....	12
I-46632.....	14	I-46696.....	22
I-46660.....	18	I-46772.....	31
I-46697.....	22	I-46774.....	31
I-46699.....	23	I-46776.....	32
I-46703.....	23	I-46777.....	32
I-46716.....	25	I-46781.....	32
I-46756.....	30	I-46782.....	32
I-46759.....	30	Customs	
I-46761.....	30	I-46589.....	10
I-46766.....	31	I-46748.....	29
I-46769.....	31	I-46749.....	29
I-46770.....	31	I-46792.....	33
I-46771.....	31	Cyprus	
I-46772.....	31	A-12797.....	39
I-46773.....	31	A-15717.....	39
I-46774.....	31	A-43649.....	48
I-46775.....	31	A-45739.....	49
I-46776.....	32	I-46738.....	28
I-46777.....	32	Czech Republic	
I-46778.....	32	A-15717.....	39
I-46782.....	32	A-34719.....	45
Costa Rica		I-46604.....	11
I-46567.....	7	I-46740.....	28
Council of Europe		I-46741.....	28
A-40916.....	47		
Credits			
A-38944.....	46		

D

Data processing

A-40916 47

Democratic People's Republic of Korea

A-46645 50

I-46564 7

I-46645 16

Denmark

I-46756 30

I-46768 31

Development

A-38944 46

A-42150 47

A-46036 49

A-46609 49

A-46622 50

A-46643 50

A-46646 50

A-46657 50

A-46682 51

A-46693 51

A-46706 52

A-46707 52

A-46710 52, 53

A-46714 53

A-46722 53

A-46724 54

A-46730 54

A-46732 54

I-46565 7

I-46566 7

I-46568 7

I-46569 7

I-46570 7

I-46571 8

I-46572 8

I-46573 8

I-46574 8

I-46575 8

I-46576 8

I-46577 8

I-46578 8

I-46580 9

I-46581 9

I-46582 9

I-46599 11

I-46606 11

I-46608 12

I-46609 12

I-46619 13

I-46620 13

I-46621 13

I-46622 13

I-46623 13

I-46624 13

I-46625 14

I-46630 14

I-46641 15

I-46642 15

I-46643 16

I-46646 16

I-46656 17

I-46657 17

I-46661 18

I-46663 18

I-46665 18

I-46675 20

I-46676 20

I-46677 20

I-46678 20

I-46682 21

I-46683 21

I-46688 21

I-46693 22

I-46697 22

I-46706 23

I-46707 24

I-46708 24

I-46710 24

I-46711 24

I-46712 24

I-46713 24

I-46714 24

I-46718 25

I-46721 25

I-46722 26

I-46724 26

I-46730 27

I-46732 27

I-46734 27

Diplomatic and consular relations

I-46602 11

I-46627 14

I-46629 14

I-46637 15

I-46654 17

Disaster relief

A-24404 43

A-24643 43

A-46622 50

A-46717 53

A-46723 54

I-46591 10

I-46621 13

I-46622 13

I-46717 25

I-46723 26

Diseases

A-22345 41

A-25799 43

Dispute settlement

I-46744 28

Documents

I-46602 11

Dominican Republic	
A-26369	43
A-43977	48
I-46734	27

E

Economic matters	
A-42776	48
I-46624	13
I-46648	16
I-46660	18
I-46667	19
I-46708	24
I-46716	25
I-46761	30
I-46789	33
Ecuador	
A-22514	42
I-46676	20
Education	
A-15823	40
A-37250	45
I-46568	7
I-46582	9
I-46616	12
I-46696	22
I-46772	31
I-46774	31
I-46776	32
I-46777	32
I-46781	32
I-46782	32
I-46784	32
Egypt	
I-46626	14
I-46656	17
I-46785	32
El Salvador	
I-46623	13
I-46757	30
I-46780	32
I-46782	32
Energy	
A-12528	39
A-12797	39
A-15717	39
A-22297	41
A-24404	43
A-24631	43
A-24643	43
A-29607	44
A-30948	44
A-42150	47
I-46565	7
I-46569	7

I-46577	8
I-46595	10
I-46666	18
I-46668	19
I-46687	21
Engineering	
I-46619	13
Environment	
A-22345	41
A-24404	43
A-24631	43
A-24643	43
A-25799	43
A-26369	43
A-30619	44
A-31363	44
A-37770	46
A-37925	46
A-40214	46
A-46733	54
I-46572	8
I-46580	9
I-46664	18
I-46733	27
I-46788	33
Equatorial Guinea	
A-20378	41
Estonia	
I-46640	15
I-46694	22
Ethiopia	
A-46707	52
A-46720	53
I-46672	19
I-46707	24
I-46720	25
Europe	
A-20967	41
A-30382	44
A-37250	45
A-44730	49
Extradition	
A-19462	41
C-4518	56
I-46590	10
I-46780	32
I-46783	32

F

Films	
A-33134	45
Finance	
A-32385	45
A-46681	51
A-46701	51, 52

A-46702	52
A-46709	52
A-46714	53
A-46730	54
I-46568	7
I-46573	8
I-46574	8
I-46575	8
I-46576	8
I-46577	8
I-46578	8
I-46581	9
I-46582	9
I-46592	10
I-46593	10
I-46594	10
I-46596	10
I-46597	10
I-46598	11
I-46599	11
I-46600	11
I-46601	11
I-46605	11
I-46606	11
I-46607	11
I-46608	12
I-46623	13
I-46644	16
I-46647	16
I-46648	16
I-46649	16
I-46656	17
I-46658	17
I-46662	18
I-46665	18
I-46666	18
I-46667	19
I-46668	19
I-46669	19
I-46670	19
I-46671	19
I-46672	19
I-46673	19
I-46675	20
I-46678	20
I-46679	20
I-46681	20
I-46684	21
I-46686	21
I-46687	21
I-46689	21
I-46701	23
I-46702	23
I-46703	23
I-46712	24
I-46713	24
I-46714	24
I-46719	25

I-46725	26
I-46730	27
I-46746	29
I-46747	29
I-46764	30
Finland	
I-46604	11
Food	
A-46645	50
I-46645	16
Forestry	
I-46680	20
France	
A-42146	47
I-46603	11
I-46695	22
I-46736	27
I-46773	31
I-46775	31
Frontiers	
A-20967	41

G

Georgia	
I-46583	9
I-46584	9
I-46606	11
Germany	
A-12140	38
I-46592	10
I-46593	10
I-46594	10
I-46596	10
I-46597	10
I-46598	11
I-46599	11
I-46600	11
I-46601	11
I-46602	11
I-46703	23
I-46737	27
I-46789	33
Ghana	
A-40908	47
A-46709	52
A-46730	54
I-46667	19
I-46709	24
I-46730	27
I-46731	27
I-46795	34
Greece	
A-12140	38
A-31922	44
Grenada	

I-46568.....	7
I-46711.....	24
Guatemala	
I-46618.....	13
I-46677.....	20
I-46758.....	30
I-46783.....	32
Guinea	
A-46706.....	52
I-46706.....	23
Guyana	
I-46675.....	20
I-46786.....	33

H

Haiti	
A-42671.....	48
A-43649.....	48
A-46732.....	54
I-46732.....	27
Headquarters (organizations)	
I-46781.....	32
Health and health services	
A-22345.....	41
A-25799.....	43
A-44910.....	49
A-45739.....	49
I-46571.....	8
I-46612.....	12
I-46614.....	12
I-46692.....	22
I-46795.....	34
Honduras	
A-46724.....	54
I-46703.....	23
I-46724.....	26
Hong Kong Special Administrative Region (under authorization by the Government of China)	
I-46746.....	29
Human rights	
A-1341.....	35
A-14668.....	39
A-20378.....	41
A-2181.....	35
A-2545.....	35
A-27531.....	43
A-44910.....	49
A-5158.....	38
A-5181.....	38
A-612.....	35
A-881.....	35
Hungary	
I-46602.....	11
I-46654.....	17
I-46761.....	30

I

ICCPR (civil and political rights)	
A-14668.....	39
Iceland	
A-11565.....	38
A-14668.....	39
A-792.....	35
I-46764.....	30
Immigration	
A-25703.....	43
I-46584.....	9
India	
A-15823.....	40
A-46609.....	49
A-46622.....	50
I-46607.....	11
I-46609.....	12
I-46621.....	13
I-46622.....	13
I-46625.....	14
I-46753.....	29
I-46765.....	30
Indonesia	
I-46772.....	31
Industry	
A-792.....	35
I-46648.....	16
I-46660.....	18
Information	
A-32385.....	45
A-37770.....	46
I-46602.....	11
I-46603.....	11
I-46604.....	11
I-46650.....	16
I-46651.....	17
I-46652.....	17
I-46653.....	17
I-46705.....	23
I-46726.....	26
I-46727.....	26
I-46728.....	26
I-46737.....	27
I-46740.....	28
I-46741.....	28
I-46742.....	28
I-46743.....	28
I-46750.....	29
I-46751.....	29
I-46752.....	29
I-46795.....	34
International Atomic Energy Agency	
A-22297.....	41
A-46755.....	55
I-46753.....	29
I-46754.....	29

I-46755.....	29	A-46709.....	52
International Bank for Reconstruction and Development		A-46710.....	52, 53
I-46565.....	7	A-46714.....	53
I-46566.....	7	A-46717.....	53
I-46567.....	7	A-46720.....	53
I-46569.....	7	A-46722.....	53
I-46570.....	7	A-46723.....	54
I-46571.....	8	A-46724.....	54
I-46572.....	8	A-46729.....	54
I-46576.....	8	A-46730.....	54
I-46577.....	8	A-46732.....	54
I-46595.....	10	A-46733.....	54
I-46662.....	18	A-46735.....	55
I-46663.....	18	I-46605.....	11
I-46664.....	18	I-46606.....	11
I-46685.....	21	I-46607.....	11
I-46688.....	21	I-46608.....	12
International Development Association		I-46609.....	12
A-38944.....	46	I-46619.....	13
A-40908.....	47	I-46620.....	13
A-42150.....	47	I-46621.....	13
A-42776.....	48	I-46622.....	13
I-46568.....	7	I-46623.....	13
I-46573.....	8	I-46624.....	13
I-46574.....	8	I-46625.....	14
I-46575.....	8	I-46626.....	14
I-46578.....	8	I-46628.....	14
I-46580.....	9	I-46630.....	14
I-46581.....	9	I-46638.....	15
I-46582.....	9	I-46641.....	15
I-46665.....	18	I-46642.....	15
I-46666.....	18	I-46643.....	16
I-46667.....	19	I-46644.....	16
I-46668.....	19	I-46645.....	16
I-46669.....	19	I-46646.....	16
I-46670.....	19	I-46647.....	16
I-46671.....	19	I-46648.....	16
I-46672.....	19	I-46649.....	16
I-46684.....	21	I-46655.....	17
I-46687.....	21	I-46656.....	17
I-46689.....	21	I-46657.....	17
International Fund for Agricultural Development		I-46658.....	17
A-46036.....	49	I-46659.....	18
A-46609.....	49	I-46661.....	18
A-46622.....	50	I-46673.....	19
A-46630.....	50	I-46674.....	19
A-46643.....	50	I-46675.....	20
A-46645.....	50	I-46676.....	20
A-46646.....	50	I-46677.....	20
A-46657.....	50	I-46678.....	20
A-46674.....	50	I-46679.....	20
A-46681.....	51	I-46680.....	20
A-46682.....	51	I-46681.....	20
A-46693.....	51	I-46682.....	21
A-46701.....	51, 52	I-46683.....	21
A-46702.....	52	I-46686.....	21
A-46706.....	52	I-46690.....	22
A-46707.....	52	I-46691.....	22

A-37245.....	45	I-46760.....	30
A-45739.....	49	Lesotho	
A-5181.....	38	I-46684.....	21
A-612.....	35	Liechtenstein	
A-792.....	35	A-14668.....	39
A-881.....	35	A-2545.....	35
I-46579.....	9	A-27531.....	43
I-46627.....	14	A-31922.....	44
I-46629.....	14	Lithuania	
I-46637.....	15	A-15717.....	39
I-46747.....	29	A-29607.....	44
I-46789.....	33	Loans	
Lao People's Democratic Republic		A-46609.....	49
A-46714.....	53	A-46622.....	50
I-46691.....	22	A-46643.....	50
I-46714.....	24	A-46645.....	50
Laos		A-46646.....	50
I-46600.....	11	A-46657.....	50
I-46601.....	11	A-46674.....	50
Latvia		A-46681.....	51
A-12140.....	38	A-46682.....	51
A-15717.....	39	A-46693.....	51
A-30948.....	44	A-46701.....	51, 52
A-38441.....	46	A-46702.....	52
I-46579.....	9	A-46706.....	52
I-46583.....	9	A-46707.....	52
I-46584.....	9	A-46710.....	52, 53
I-46585.....	9	A-46714.....	53
I-46586.....	9	A-46717.....	53
I-46587.....	9	A-46720.....	53
I-46588.....	10	A-46722.....	53
I-46589.....	10	A-46723.....	54
I-46590.....	10	A-46724.....	54
I-46591.....	10	A-46729.....	54
I-46635.....	15	A-46730.....	54
I-46640.....	15	A-46732.....	54
I-46650.....	16	A-46733.....	54
I-46651.....	17	I-46565.....	7
I-46652.....	17	I-46566.....	7
I-46653.....	17	I-46569.....	7
I-46654.....	17	I-46570.....	7
I-46660.....	18	I-46571.....	8
I-46694.....	22	I-46572.....	8
I-46704.....	23	I-46576.....	8
I-46705.....	23	I-46605.....	11
Law of the Sea		I-46607.....	11
A-37925.....	46	I-46609.....	12
Law of the Sea Convention		I-46619.....	13
A-31363.....	44	I-46620.....	13
Lebanon		I-46622.....	13
I-46599.....	11	I-46624.....	13
I-46647.....	16	I-46625.....	14
Legal matters		I-46626.....	14
A-12140.....	38	I-46628.....	14
A-24404.....	43	I-46630.....	14
A-24643.....	43	I-46638.....	15
A-39130.....	46	I-46641.....	15
I-46757.....	30	I-46642.....	15

I-46643.....	16
I-46644.....	16
I-46645.....	16
I-46646.....	16
I-46655.....	17
I-46657.....	17
I-46661.....	18
I-46663.....	18
I-46664.....	18
I-46673.....	19
I-46674.....	19
I-46676.....	20
I-46677.....	20
I-46680.....	20
I-46681.....	20
I-46682.....	21
I-46683.....	21
I-46685.....	21
I-46686.....	21
I-46688.....	21
I-46690.....	22
I-46691.....	22
I-46693.....	22
I-46701.....	23
I-46702.....	23
I-46706.....	23
I-46707.....	24
I-46708.....	24
I-46709.....	24
I-46710.....	24
I-46711.....	24
I-46713.....	24
I-46714.....	24
I-46717.....	25
I-46718.....	25
I-46719.....	25
I-46720.....	25
I-46721.....	25
I-46722.....	26
I-46723.....	26
I-46724.....	26
I-46725.....	26
I-46729.....	26
I-46730.....	27
I-46731.....	27
I-46732.....	27
I-46733.....	27
I-46734.....	27
I-46735.....	27
Luxembourg	
I-46653.....	17

M

Madagascar	
I-46648.....	16

I-46649.....	16
I-46736.....	27
Malawi	
A-27531.....	43
A-35457.....	45
A-40446.....	47
A-44004.....	49
A-5158.....	38
Mali	
A-46036.....	49
I-46596.....	10
Malta	
I-46586.....	9
Maritime matters	
A-31363.....	44
A-37925.....	46
A-44730.....	49
I-46640.....	15
I-46736.....	27
Marketing	
A-46720.....	53
I-46605.....	11
I-46658.....	17
I-46720.....	25
I-46731.....	27
I-46735.....	27
Mauritius	
I-46749.....	29
Meteorology	
I-46633.....	14
Mexico	
A-19462.....	41
A-32385.....	45
I-46577.....	8
I-46595.....	10
I-46685.....	21
I-46757.....	30
I-46758.....	30
I-46759.....	30
I-46760.....	30
I-46761.....	30
I-46762.....	30
I-46763.....	30
I-46764.....	30
I-46765.....	30
I-46766.....	31
I-46767.....	31
I-46768.....	31
I-46769.....	31
I-46770.....	31
I-46771.....	31
I-46772.....	31
I-46773.....	31
I-46774.....	31
I-46775.....	31
I-46776.....	32
I-46777.....	32
I-46778.....	32

I-46779.....	32
I-46780.....	32
I-46781.....	32
I-46782.....	32
I-46783.....	32
I-46788.....	33
Migration	
A-1616.....	35
A-25703.....	43
I-46584.....	9
Military matters	
I-46742.....	28
Mineral resources	
I-46580.....	9
Moldova	
I-46652.....	17
I-46660.....	18
I-46686.....	21
I-46687.....	21
I-46689.....	21
Monetary matters	
A-32385.....	45
I-46638.....	15
I-46726.....	26
I-46727.....	26
I-46728.....	26
I-46740.....	28
I-46741.....	28
I-46743.....	28
I-46746.....	29
I-46751.....	29
I-46752.....	29
Mongolia	
I-46573.....	8
Montenegro	
A-22514.....	42
Montreal Protocol	
A-26369.....	43
Morocco	
A-19183.....	40
A-22344.....	41
I-46608.....	12
I-46664.....	18
Motor vehicles	
A-4789.....	36
Mozambique	
I-46679.....	20
Mutual relations	
A-32385.....	45
I-46602.....	11

N

Narcotics	
A-43649.....	48
I-46586.....	9

I-46759.....	30
I-46767.....	31
I-46770.....	31
I-46775.....	31
I-46778.....	32
Nationality	
A-5158.....	38
Natural resources	
A-15823.....	40
A-46674.....	50
I-46626.....	14
I-46628.....	14
I-46674.....	19
Navigation	
A-31363.....	44
A-44730.....	49
Nepal	
I-46639.....	15
Netherlands	
A-38441.....	46
A-43977.....	48
I-46726.....	26
I-46727.....	26
I-46728.....	26
I-46738.....	28
I-46739.....	28
I-46740.....	28
I-46741.....	28
I-46742.....	28
I-46743.....	28
I-46746.....	29
I-46747.....	29
I-46748.....	29
I-46749.....	29
I-46750.....	29
I-46751.....	29
I-46752.....	29
I-46790.....	33
I-46791.....	33
I-46792.....	33
New Zealand	
I-46579.....	9
Nicaragua	
I-46708.....	24
Niger	
A-22345.....	41
A-25799.....	43
Nigeria	
I-46628.....	14
Norway	
A-33134.....	45
Nuclear matters	
A-12528.....	39
A-12797.....	39
A-15717.....	39
A-22297.....	41
A-24404.....	43
A-24631.....	43

Note du Secrétariat

1. Aux termes de l'Article 102 de la Charte de l'Organisation des Nations Unies, tout traité ou accord international conclu par un Membre des Nations Unies après l'entrée en vigueur de la Charte doit être enregistré au Secrétariat et publié par lui. Par sa Résolution 97(I) du 14 décembre 1946, l'Assemblée générale a adopté un Règlement destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte. Ce Règlement a été modifié en dernier ressort le 19 décembre 1978 ("le Règlement").

2. Aux termes de l'article 1 du Règlement, les parties doivent enregistrer tout traité ou accord international soumis à la formalité d'enregistrement et conclu par eux. En vertu de l'article 4 du Règlement, l'Organisation des Nations Unies doit enregistrer d'office tout traité ou accord international soumis à la formalité d'enregistrement (i) lorsqu'elle est partie au traité ou à l'accord, (ii) lorsqu'elle a été autorisée par les signataires à effectuer l'enregistrement, ou (iii) lorsqu'elle est dépositaire d'un traité ou accord multilatéral. Les Institutions spécialisées peuvent également, dans certains cas déterminés, faire enregistrer des traités. L'article 10 du Règlement contient des dispositions relatives au classement et à l'inscription au répertoire de certaines catégories de traités et d'accords internationaux autres que ceux qui sont soumis à la formalité de l'enregistrement en vertu de l'Article 102 de la Charte. Aux termes de l'Article 102, le Secrétariat est l'organe auprès duquel l'enregistrement ou le classement et l'inscription au répertoire doivent être effectués.

3. Le présent Relevé est publié mensuellement par le Bureau des affaires juridiques du Secrétariat en exécution de l'article 13 du Règlement.

4. La partie I contient le relevé des traités et accords internationaux enregistrés conformément à l'article 1 du Règlement. La partie II contient le relevé des traités et accords internationaux classés et inscrits au répertoire en application de l'article 10 du Règlement. Pour chacun des traités ou accords internationaux enregistrés ou classés et inscrits au répertoire, les renseignements ci-après sont fournis : numéro d'enregistrement ou d'inscription au répertoire, titre, date de conclusion, date et méthode d'entrée en vigueur, langues de conclusion, nom de l'autorité qui a pris l'initiative de la formalité d'enregistrement ou de classement et d'inscription au répertoire et date de cette formalité. Les annexes du Relevé contiennent des actions ultérieures relatives aux traités et accords internationaux enregistrés ou classés et inscrits au répertoire auprès du Secrétariat des Nations Unies ou enregistrés auprès du Secrétariat de la Société des Nations. Ces actions peuvent être sous forme d'accords complémentaires, d'accords qui amendent ou modifient des accords enregistrés précédemment, ou de déclarations certifiées. Les déclarations certifiées sont composées uniquement de données, telles que ratifications, adhésions, etc.

5. En vertu de l'Article 102 de la Charte et du Règlement, le Secrétariat est chargé d'assurer l'enregistrement et la publication des traités. En ce qui concerne l'enregistrement d'office ou le classement et l'inscription au répertoire, dans les cas où -- conformément au Règlement -- il appartient au Secrétariat de prendre l'initiative à cet égard, celui-ci est compétent pour traiter de tous les aspects de la question.

6. Dans les autres cas, c'est-à-dire lorsque c'est une partie à un traité ou à un accord international qui présente l'instrument aux fins d'enregistrement ou de classement et d'inscription au répertoire, le Secrétariat examine ledit instrument afin de déterminer (i) s'il entre

dans la catégorie des accords qui doivent être enregistrés ou de ceux qui doivent être classés et inscrits au répertoire et, (ii) si les conditions techniques du Règlement sont remplies. Il convient de noter que la Société des Nations et l'Organisation des Nations Unies ont progressivement élaboré, en matière d'enregistrement des traités, une pratique qui fait autorité et dont on peut utilement s'inspirer. Dans certains cas, le Secrétariat peut juger nécessaire de consulter la partie qui enregistre sur la recevabilité de l'enregistrement. Toutefois, comme le terme "traité" et l'expression "accord international" n'ont été définis ni dans la Charte ni dans le Règlement, le Secrétariat a pris comme principe de s'en tenir à la position adoptée à cet égard par l'Etat Membre qui a présenté l'instrument à l'enregistrement, à savoir que pour autant qu'il s'agit de cet Etat comme partie contractante, l'instrument constitue un traité ou un accord international au sens de l'Article 102. Il s'ensuit que l'enregistrement d'un instrument présenté par un Etat Membre n'implique, de la part du Secrétariat, aucun jugement sur la nature de l'instrument, le statut d'une partie ou toute autre question similaire. Le Secrétariat considère donc que les actes qu'il pourrait être amené à accomplir ne confèrent pas à un instrument la qualité de "traité" ou d'"accord international" si cet instrument n'a pas déjà cette qualité, et qu'ils ne confèrent pas à une partie un statut que, par ailleurs, elle ne posséderait pas.

7. L'obligation d'enregistrement incombe aux Etats Membres et l'Article 102 de la Charte a pour but d'assurer la publicité de tous les traités et accords internationaux soumis à la formalité de l'enregistrement. Aux termes du paragraphe 2 de l'Article 102, aucune partie à un traité ou accord international soumis à l'obligation d'enregistrement ne pourra invoquer ledit traité ou accord devant un organe des Nations Unies s'il n'a pas été enregistré.

Publication des traités et accords internationaux

8. Conformément à l'article 12 du Règlement, les traités et accords internationaux enregistrés ou classés et inscrits au répertoire sont publiés dans le Recueil des Traités des Nations Unies (RTNU) dans leur(s) langue(s) authentique(s) accompagnés d'une traduction en anglais et en français, le cas échéant. Par sa résolution 33/141 A du 19 décembre 1978 l'Assemblée générale a donné au Secrétariat la faculté de ne pas publier in extenso un traité ou accord international bilatéral appartenant à l'une des catégories suivantes:

- (a) Accords d'assistance et de coopération d'objet limité en matière financière, commerciale, administrative ou technique;
- (b) Accords portant sur l'organisation de conférences, séminaires ou réunions;
- (c) Accords qui sont destinés à être publiés ailleurs que dans le RTNU par les soins du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies ou d'une institution spécialisée ou assimilée.

9. Par sa résolution A/RES/52/153 du 15 décembre 1997, l'Assemblée générale a étendue cette option à tous les accords multilatéraux visés à l'article 12(2) (a) à (c).

10. Conformément au paragraphe 3 de l'article 12 du Règlement tel que modifié, les traités et accords internationaux que le Secrétariat envisage de ne pas publier in extenso sont identifiés dans le Relevé par un astérisque qui précède le titre.

Les volumes du RTNU publiés depuis 1946 sont accessibles sur le site Web de l'Organisation des Nations Unies à <http://untreaty.un.org>

Partie I. Traités et accords internationaux enregistrés pendant le mois d'octobre 2009: Nos 46564 à 46795

No. 46564. République populaire démocratique de Corée et Singapour

Accord entre le Gouvernement de la République populaire démocratique de Corée et le Gouvernement de la République de Singapour relatif à la promotion et à la protection des investissements. Singapour, 2 décembre 2008

Entrée en vigueur : 17 mars 2009 par notification, conformément à l'article 15

Textes authentiques : anglais et coréen

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : République populaire démocratique de Corée, 2 octobre 2009

Voir article 12 pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46565. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Chine

* Accord de prêt (Projet relatif au développement et à l'utilisation du méthane piégé dans les gisements de charbon de Shanxi) entre la République populaire de Chine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 12 février 2008). Beijing, 2 juillet 2009

Entrée en vigueur : 18 septembre 2009 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 28 octobre 2009

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46566. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Chine

* Accord de prêt (Projet relatif à la protection et au développement du patrimoine culturel et naturel de Guizhou) entre la République populaire de Chine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 12 février 2008). Beijing, 26 juin 2009

Entrée en vigueur : 16 septembre 2009 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 28 octobre 2009

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46567. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Costa Rica

* Accord de prêt (Projet de la Ville-Port de Limón) entre la République de Costa Rica et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 17 octobre 2007). San José, 27 février 2008

Entrée en vigueur : 6 octobre 2009 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 28 octobre 2009

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46568. Association internationale de développement et Grenade

* Accord de financement (Projet des capacités de l'OECD pour la croissance inclusive) entre la Grenade et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Washington, 19 mars 2009

Entrée en vigueur : 15 juillet 2009 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 28 octobre 2009

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46569. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Bélarus

* Accord de prêt (Projet d'efficacité énergétique) entre la République du Bélarus et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 12 février 2008). Minsk, 8 juin 2009

Entrée en vigueur : 30 septembre 2009 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 28 octobre 2009

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46570. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Chine

* Accord de prêt (Projet relatif aux chemins de fer de GuiGuang) entre la République populaire de Chine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 12 février 2008). Beijing, 3 juin 2009

Entrée en vigueur : 26 août 2009 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 28 octobre 2009

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46571. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Turquie

* Accord de prêt (Projet relatif à la réforme de la sécurité sociale et de la transformation du secteur de la santé) entre la République de Turquie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 12 février 2008). Ankara, 30 juin 2009

Entrée en vigueur : 29 septembre 2009 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 28 octobre 2009

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46572. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Pérou

* Accord de prêt (Prêt relatif à la politique de développement de l'environnement) entre la République du Pérou et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 12 février 2008). Lima, 8 septembre 2009

Entrée en vigueur : 25 septembre 2009 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 28 octobre 2009

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46573. Association internationale de développement et Mongolie

* Accord de financement (Projet en vue de renforcer le système de statistiques national de la Mongolie) entre la Mongolie et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Oulan-Bator, 26 juin 2009

Entrée en vigueur : 16 septembre 2009 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 28 octobre 2009

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46574. Association internationale de développement et Iraq

* Accord de financement (Projet d'approvisionnement d'urgence en eau) entre la République d'Iraq et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Washington, 15 octobre 2008

Entrée en vigueur : 17 septembre 2009 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 28 octobre 2009

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46575. Association internationale de développement et Viet Nam

* Accord de financement (Huitième projet de financement de la politique de développement à l'appui de la réduction de la pauvreté) entre la République socialiste du Viet Nam et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Hanoi, 7 août 2009

Entrée en vigueur : 5 octobre 2009 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 28 octobre 2009

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46576. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Ukraine

* Accord de prêt (Premier prêt relatif à la politique de développement de la réhabilitation financière de la programmation) entre l'Ukraine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 12 février 2008). Kiev, 18 septembre 2009

Entrée en vigueur : 21 septembre 2009 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 28 octobre 2009

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46577. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Mexique

* Accord de prêt (Projet intégré d'approvisionnement en énergie) entre les États-Unis du Mexique et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005). Mexico, 5 décembre 2008

Entrée en vigueur : 16 juillet 2009 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 28 octobre 2009

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46578. Association internationale de développement et Viet Nam

* Accord de financement (Financement d'appui à la politique de développement pour la phase II du deuxième programme 135) entre la République socialiste du Viet Nam et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Hanoi, 9 juillet 2009

Entrée en vigueur : 5 octobre 2009 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 28 octobre 2009

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46579. Lettonie et Nouvelle-Zélande

Accord relatif au programme vacances travail entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la Nouvelle Zélande. Riga, 10 septembre 2008

Entrée en vigueur : 4 mars 2009 par notification, conformément à l'article 14

Textes authentiques : anglais et letton

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Lettonie, 12 octobre 2009

No. 46580. Association internationale de développement et Tanzanie

* Accord de financement (Projet relatif à la gestion durable des ressources minérales) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Dar es-Salaam, 22 juillet 2009

Entrée en vigueur : 22 septembre 2009 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 28 octobre 2009

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46581. Association internationale de développement et Arménie

* Accord de financement (Première opération relatif à la politique de développement) entre la République d'Arménie et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Yerevan, 7 juillet 2009

Entrée en vigueur : 5 octobre 2009 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 28 octobre 2009

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46582. Association internationale de développement et Arménie

* Accord de financement (Deuxième Projet relatif à la qualité et à la pertinence de l'éducation) entre la République d'Arménie et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Yerevan, 5 juin 2009

Entrée en vigueur : 2 octobre 2009 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 28 octobre 2009

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46583. Lettonie et Géorgie

Accord entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la Géorgie relatif à la suppression des formalités de visas pour les titulaires de passeports diplomatiques et de service. Riga, 11 juillet 2008

Entrée en vigueur : 12 février 2009 par notification, conformément à l'article 9

Textes authentiques : anglais, géorgien et letton

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Lettonie, 12 octobre 2009

No. 46584. Lettonie et Géorgie

Accord entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la Géorgie relatif à la réadmission des personnes qui ne remplissent pas les conditions d'entrée ou de résidence sur le territoire de l'autre état. Riga, 11 juillet 2008

Entrée en vigueur : 13 janvier 2009 par notification, conformément à l'article 14

Textes authentiques : anglais, géorgien et letton

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Lettonie, 12 octobre 2009

No. 46585. Lettonie et Turkménistan

Accord relatif aux services aériens entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de Turkménistan (avec annexe). Achgabat, 8 octobre 2008

Entrée en vigueur : 28 mai 2009 par notification, conformément à l'article 23

Textes authentiques : anglais, letton et turkmène

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Lettonie, 12 octobre 2009

No. 46586. Lettonie et Malte

Accord de coopération entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de Malte en vue de combattre le terrorisme, le trafic illicite de stupéfiants, de substances psychotropes et leurs précurseurs et le crime organisé. Bruxelles, 24 juillet 2008

Entrée en vigueur : 23 janvier 2009 par notification, conformément à l'article 16

Textes authentiques : anglais et letton

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Lettonie, 12 octobre 2009

No. 46587. Lettonie et Kirghizistan

Accord entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République kirghize tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu. Bichkek, 7 décembre 2006

Entrée en vigueur : 4 mars 2008 par notification, conformément à l'article 27

Textes authentiques : anglais, kirghiz, letton et russe

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Lettonie, 12 octobre 2009

No. 46588. Lettonie et Croatie

Accord de coopération dans le domaine du tourisme entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République de Croatie. Zagreb, 22 juillet 2005

Entrée en vigueur : 17 août 2007 par notification, conformément à l'article 8

Textes authentiques : croate, anglais et letton

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Lettonie, 12 octobre 2009

No. 46589. Lettonie et Arménie

Accord d'assistance mutuelle en matière douanière entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République d'Arménie. Yerevan, 7 octobre 2005

Entrée en vigueur : 22 juin 2006 par notification, conformément à l'article 19

Textes authentiques : arménien, anglais et letton

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Lettonie, 12 octobre 2009

No. 46590. Lettonie et États-Unis d'Amérique

Traité d'extradition entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique. Riga, 7 décembre 2005

Entrée en vigueur : 15 avril 2009 par échange des instruments de ratification, conformément à l'article 21

Textes authentiques : anglais et letton

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Lettonie, 12 octobre 2009

No. 46591. Lettonie et Ukraine

Accord entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Conseil des Ministres de l'Ukraine relatif à la coopération en matière de prévention de catastrophes et à l'élimination de leurs conséquences. Riga, 27 avril 2006

Entrée en vigueur : 8 août 2008 par notification, conformément à l'article 17

Textes authentiques : anglais, letton et ukrainien

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Lettonie, 12 octobre 2009

No. 46592. Allemagne et Algérie

Convention entre la République fédérale d'Allemagne et la République Algérienne démocratique et populaire en vue d'éviter les doubles impositions et de prévenir l'évasion et la fraude fiscales en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune (avec protocole). Alger, 12 novembre 2007

Entrée en vigueur : 23 décembre 2008 par échange des instruments de ratification, conformément à l'article 32

Textes authentiques : arabe, français et allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 1er octobre 2009

No. 46593. Allemagne et Yémen

* Accord de coopération financière en 2001 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Yémen. Sana'a, 13 janvier 2002

Entrée en vigueur : 13 janvier 2002 par signature, conformément à l'article 5

Textes authentiques : arabe, anglais et allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 1er octobre 2009

No. 46594. Allemagne et Kenya

* Accord de coopération financière en 2008 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Kenya. Nairobi, 6 juillet 2009

Entrée en vigueur : 6 juillet 2009 par signature, conformément à l'article 5

Textes authentiques : anglais et allemand
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne,
1er octobre 2009

No. 46595. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Mexique

* Accord de don au service de l'environnement global (Projet intégré d'approvisionnement en énergie) entre les États-Unis du Mexique, Nacional Financiera, S.N.C. et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (agissant en qualité d'Agence d'exécution du service de l'environnement global) (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005). Mexico, 5 décembre 2008

Entrée en vigueur : 16 juillet 2009 par notification
Texte authentique : anglais
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 28 octobre 2009

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46596. Allemagne et Mali

* Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Mali 2009 - 2011 (1ère tranche). Bamako, 8 mai 2009

Entrée en vigueur : 8 mai 2009 par signature, conformément à l'article 5
Textes authentiques : français et allemand
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 1er octobre 2009

No. 46597. Allemagne et Burundi

* Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Burundi 2008. Bujumbura, 26 juin 2009

Entrée en vigueur : 26 juin 2009 par signature, conformément à l'article 5
Textes authentiques : français et allemand
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 1er octobre 2009

No. 46598. Allemagne et Tchad

* Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Tchad 2008. N'Djamena, 8 juin 2009

Entrée en vigueur : 8 juin 2009 par signature, conformément à l'article 5
Textes authentiques : français et allemand
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 1er octobre 2009

No. 46599. Allemagne et Liban

* Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Liban Projet de réhabilitation de l'eau et des systèmes d'assainissement, Phase III (reconstruction du camp de Nahr el-Bared et des régions adjacentes). Beyrouth, 27 mai 2009

Entrée en vigueur : 27 mai 2009 par signature, conformément à l'article 5
Textes authentiques : anglais et allemand
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 1er octobre 2009

No. 46600. Allemagne et Laos

Accord de coopération financière en 1996 entre le Gouvernement de la République démocratique populaire de Lao et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne. Vientiane, 21 janvier 1997

Entrée en vigueur : 21 janvier 1997 par signature, conformément à l'article 5
Textes authentiques : anglais et allemand
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 29 octobre 2009

No. 46601. Allemagne et Laos

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République démocratique populaire lao relatif à la coopération financière en 1996 pour le projet "Construction de routes rurale dans la province de Bokeo" (avec pièce jointe). Vientiane, 4 novembre 2002 et 6 janvier 2004

Entrée en vigueur : 6 janvier 2004 par l'échange desdites notes
Textes authentiques : anglais et allemand
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 29 octobre 2009

No. 46602. Allemagne et Hongrie

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Hongrie sur la représentation mutuelle de leurs postes diplomatiques et consulaires dans le traitement des visas et la collecte des données biométriques. Berlin, 18 septembre 2008

Entrée en vigueur : 1er juin 2009 par notification, conformément à l'article 5
Textes authentiques : anglais, allemand et hongrois
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 20 octobre 2009

No. 46603. France et Kazakhstan

Accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République du Kazakhstan concernant la protection réciproque des informations classifiées (avec annexe). Astana, 8 février 2008

Entrée en vigueur : 1er octobre 2008 par notification, conformément à l'article 16
Textes authentiques : français et kazakh
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : France, 6 octobre 2009

No. 46604. République tchèque et Finlande

Accord entre la République tchèque et la République de Finlande relatif à l'échange et à la protection mutuelle des informations classifiés. Prague, 26 mai 2008

Entrée en vigueur : 1er octobre 2009 par notification, conformément à l'article 16

Textes authentiques : tchèque, anglais et finnois

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : République tchèque, 26 octobre 2009

No. 46605. Fonds international de développement agricole et Albanie

* Accord de financement relatif au programme (Programme de la montagne aux marchés) entre la République d'Albanie et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Tirana, 15 janvier 2009

Entrée en vigueur : 5 mai 2009, conformément à la section 13.01 des Conditions générales

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 2 octobre 2009

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46606. Fonds international de développement agricole et Géorgie

* Accord de financement relatif au projet (Projet de développement rural) entre la Géorgie et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Rome, 29 juin 2005

Entrée en vigueur : 22 mai 2006, conformément à la section 13.01 des Conditions générales

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 2 octobre 2009

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46607. Fonds international de développement agricole et Inde

* Accord de financement relatif au projet (Atténuation de la pauvreté dans l'ouest de Rajasthan) entre la République de l'Inde et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Rome, 17 octobre 2008

Entrée en vigueur : 11 décembre 2008, conformément à la section 13.01 des Conditions générales

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 2 octobre 2009

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46608. Fonds international de développement agricole et Maroc

* Accord de financement (Projet de développement rural dans les zones montagneuses de la Province d'Errachidia (PDRME)) entre le Royaume du Maroc et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Rome, 15 février 2008

Entrée en vigueur : 16 septembre 2008, conformément à la section 13.01 des Conditions générales

Texte authentique : français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 15 octobre 2009

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46609. Fonds international de développement agricole et Inde

* Accord de prêt relatif au programme (Programme d'autonomisation des femmes rurales de Tejaswini) entre la République de l'Inde et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Rome, 12 octobre 2006

Entrée en vigueur : 23 juillet 2007, conformément à la section 13.01 des Conditions générales

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 15 octobre 2009

Note: Voir aussi annexe A, No. 46609

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46610. Israël et Azerbaïdjan

Accord entre le Gouvernement de l'État d'Israël et le Gouvernement de la République d'Azerbaïdjan relatif à la promotion et à la protection réciproques des investissements. Jérusalem, 20 février 2007

Entrée en vigueur : 16 janvier 2009 par notification, conformément à l'article 14

Textes authentiques : azerbaïdjanais, anglais et hébreu

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Israël, 9 octobre 2009

No. 46611. Israël et Chine

Accord entre le Gouvernement de l'État d'Israël et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif à la promotion et à la protection réciproque des investissements (avec protocole). Beijing, 10 avril 1995

Entrée en vigueur : 13 janvier 2009 par notification, conformément à l'article 13

Textes authentiques : chinois, anglais et hébreu

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Israël, 9 octobre 2009

No. 46612. Israël et Paraguay

Accord entre le Gouvernement de l'État d'Israël et le Gouvernement de la République du Paraguay relatif à la coopération dans les domaines de la santé et de la médecine. Jérusalem, 21 novembre 2005

Entrée en vigueur : 21 janvier 2009 par notification, conformément à l'article 10

Textes authentiques : anglais, hébreu et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Israël, 9 octobre 2009

No. 46613. Israël et Paraguay

Accord entre le Gouvernement de l'État d'Israël et le Gouvernement de la République du Paraguay relatif à la coopération en matière de tourisme. Jérusalem, 21 novembre 2005

Entrée en vigueur : 24 septembre 2007 par notification, conformément à l'article 11

Textes authentiques : anglais, hébreu et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Israël, 9 octobre 2009

No. 46614. Israël et Uruguay

Accord entre l'État d'Israël et la République de l'Uruguay relatif à la coopération dans les domaines de la santé et de la médecine. Jérusalem, 29 mai 2006

Entrée en vigueur : 28 juillet 2008 par notification, conformément à l'article 10

Textes authentiques : anglais, hébreu et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Israël, 9 octobre 2009

No. 46615. Israël et Ukraine

Accord entre le Gouvernement de l'État d'Israël et le Cabinet des Ministres de l'Ukraine relatif à la coopération dans les domaines de postes et de télécommunication. Jérusalem, 26 novembre 2003

Entrée en vigueur : 11 août 2008 par notification, conformément à l'article 18

Textes authentiques : anglais, hébreu et ukrainien

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Israël, 9 octobre 2009

No. 46616. Israël et Sri Lanka

Accord entre le Gouvernement de l'État d'Israël et le Gouvernement de la République socialiste démocratique de Sri Lanka relatif à la coopération dans les domaines de la culture, de l'enseignement et de la science. Jérusalem, 24 mars 2008

Entrée en vigueur : 11 décembre 2008 par notification, conformément à l'article 15

Textes authentiques : anglais, hébreu et cinghalais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Israël, 9 octobre 2009

No. 46617. Israël et Viet Nam

Accord de coopération touristique entre le Gouvernement de l'État d'Israël et le Gouvernement de la République socialiste du Viet Nam. Hanoi, 24 janvier 1996

Entrée en vigueur : 4 août 2000, conformément à l'article 9

Textes authentiques : anglais, hébreu et vietnamien

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Israël, 9 octobre 2009

No. 46618. Israël et Guatemala

Accord entre le Gouvernement de l'État d'Israël et le Gouvernement de la République du Guatemala relatif à la promotion et à la protection réciproques des investissements. Jérusalem, 7 novembre 2006

Entrée en vigueur : 15 janvier 2009 par notification, conformément à l'article 14

Textes authentiques : anglais, hébreu et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Israël, 9 octobre 2009

No. 46619. Fonds international de développement agricole et Sénégal

* Accord de prêt (Projet de promotion de l'entrepreneuriat rural - Phase II) (PROMER Phase II) entre la République du Sénégal et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Rome, 7 juin 2005

Entrée en vigueur : 11 janvier 2006, conformément à la section 13.01 des Conditions générales

Texte authentique : français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 15 octobre 2009

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46620. Fonds international de développement agricole et Algérie

* Accord de prêt (Projet de développement rural des monts des Traras et de Sebaa Chioukh de la Wilaya de Tlemcen - PDRMT) entre la République Algérienne démocratique et populaire et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Rome, 13 juillet 2005

Entrée en vigueur : 13 avril 2006, conformément à la section 13.01 des Conditions générales

Texte authentique : français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 15 octobre 2009

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46621. Fonds international de développement agricole et Inde

* Accord de prêt relatif au programme (Programme relatif aux moyens d'existence durables après-tsunami pour les communautés côtières du Tamil Nadu) entre la République de l'Inde et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Rome, 11 novembre 2005

Entrée en vigueur : 11 juillet 2007, conformément à la section 13.01 des Conditions générales

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 5 octobre 2009

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

développement agricole en date du 2 décembre 1998). Rome, 20 février 2004

Entrée en vigueur : 1er octobre 2004, conformément à la section 13.01 des Conditions générales

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 5 octobre 2009

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46622. Fonds international de développement agricole et Inde

* Accord de prêt relatif au programme (Programme relatif aux moyens d'existence durables après-tsunami pour les communautés côtières du Tamil Nadu) entre la République de l'Inde et le Fonds international de développement agricole (avec annexe et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Rome, 1er novembre 2007

Entrée en vigueur : 19 janvier 2009, conformément à la section 13.01 des Conditions générales

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 15 octobre 2009

Note: Voir aussi annexe A, No. 46622

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46626. Fonds international de développement agricole et Égypte

* Accord de prêt relatif au projet (Deuxième projet de gestion des ressources de Matruh) entre la République arabe d'Égypte et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Rome, 20 mars 2003

Entrée en vigueur : 31 décembre 2004, conformément à la section 13.01 des Conditions générales

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 5 octobre 2009

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46623. Fonds international de développement agricole et El Salvador

* Accord de financement (Projet de développement rural et de modernisation de la région Est) entre la République d'El Salvador et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Rome, 22 janvier 2007

Entrée en vigueur : 24 décembre 2008, conformément à la section 13.01 des Conditions générales

Texte authentique : espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 5 octobre 2009

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46627. Israël et Uruguay

Accord entre le Gouvernement de l'État d'Israël et le Gouvernement de la République orientale de l'Uruguay sur l'exercice d'une activité rémunérée pour les membres de la famille d'un membre d'une mission diplomatique ou d'un poste consulaire. Montevideo, 10 octobre 2008

Entrée en vigueur : 23 janvier 2009 par notification, conformément à l'article 8

Textes authentiques : anglais, hébreu et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Israël, 9 octobre 2009

No. 46624. Fonds international de développement agricole et Arménie

* Accord de prêt relatif au programme (Programme de développement économique dans les régions rurales) entre la République d'Arménie et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Rome, 28 janvier 2005

Entrée en vigueur : 19 juillet 2005, conformément à la section 13.01 des Conditions générales

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 5 octobre 2009

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46628. Fonds international de développement agricole et Nigéria

* Accord de prêt relatif au programme (Programme de gestion des ressources naturelles communautaires) entre la République fédérale du Nigéria et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Rome, 9 juillet 2003

Entrée en vigueur : 6 juillet 2005, conformément à la section 13.01 des Conditions générales

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 5 octobre 2009

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46625. Fonds international de développement agricole et Inde

* Accord de prêt relatif au projet (Projet d'amélioration des moyens d'existence dans l'Himalaya) entre la République de l'Inde et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du

No. 46629. Israël et Croatie

Accord entre le Gouvernement de l'État d'Israël et le Gouvernement de la République de Croatie sur l'exercice d'une activité rémunérée

pour les membres de la famille des membres de missions diplomatiques et de postes consulaires. Zagreb, 7 novembre 2007

Entrée en vigueur : 1er août 2008 par notification, conformément à l'article 8

Textes authentiques : croate, anglais et hébreu

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Israël, 9 octobre 2009

No. 46630. **Fonds international de développement agricole et Philippines**

* Accord de prêt relatif au projet (Projet d'initiatives communautaires et de gestion des ressources dans le Nord de Mindanao) entre la République des Philippines et le Fonds international pour le développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Rome, 8 avril 2002

Entrée en vigueur : 1er avril 2003, conformément à la section 13.01 des Conditions générales

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 5 octobre 2009

Note: Voir aussi annexe A, No. 46630

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46631. **Israël et Angola**

Accord général de coopération entre le Gouvernement de l'État d'Israël et le Gouvernement de la République populaire d'Angola. Jérusalem, 18 mai 1992

Entrée en vigueur : 21 août 2007 par notification, conformément à l'article 10

Textes authentiques : français et hébreu

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Israël, 9 octobre 2009

No. 46632. **Israël et Pérou**

Accord de coopération en science et en technologie entre le Gouvernement de l'État d'Israël et le Gouvernement de la République du Pérou. Jérusalem, 29 mai 2005

Entrée en vigueur : 31 mars 2008 par notification, conformément à l'article 10

Textes authentiques : anglais, hébreu et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Israël, 9 octobre 2009

No. 46633. **Israël et Turquie**

Accord entre le Gouvernement de l'État d'Israël et le Gouvernement de la République turque relatif à la coopération dans les domaines de la normalisation, de l'évaluation de la conformité et de la métrologie. Jérusalem, 7 mars 2007

Entrée en vigueur : 31 août 2008 par notification, conformément à l'article 13

Textes authentiques : anglais, hébreu et turc

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Israël, 9 octobre 2009

No. 46634. **Israël et Albanie**

Accord entre le Gouvernement de l'État d'Israël et le Conseil des Ministres de la République d'Albanie relatif à la suppression des visas pour les titulaires de passeports diplomatiques, de service et nationaux. Tirana, 22 novembre 2007

Entrée en vigueur : 27 juillet 2008 par notification, conformément à l'article 8

Textes authentiques : albanais, anglais et hébreu

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Israël, 9 octobre 2009

No. 46635. **Lettonie et Pérou**

Accord entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République du Pérou relatif à la suppression des formalités de visas pour les titulaires de passeports diplomatiques, spéciaux et de service. Saint-Domingue, 19 avril 2007

Entrée en vigueur : 4 juillet 2007 par notification, conformément à l'article XIV

Textes authentiques : anglais, letton et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Lettonie, 12 octobre 2009

No. 46636. **Israël et Fédération de Russie**

Accord entre le Gouvernement de l'État d'Israël et le Gouvernement de la Fédération de Russie relatif à la suppression des formalités de visas pour les visites multiples des ressortissants de la Fédération de Russie et des ressortissants de l'État d'Israël. 20 mars 2008

Entrée en vigueur : 20 septembre 2008 par notification, conformément à l'article 9

Textes authentiques : anglais, hébreu et russe

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Israël, 9 octobre 2009

No. 46637. **Israël et Chili**

Accord entre le Gouvernement de l'État d'Israël et le Gouvernement de la République du Chili sur l'exercice d'une activité rémunérée pour les membres de la famille d'une mission diplomatique ou d'un poste consulaire. 1er novembre 2007

Entrée en vigueur : 3 novembre 2008 par notification, conformément à l'article 8

Textes authentiques : anglais, hébreu et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Israël, 9 octobre 2009

No. 46638. **Fonds international de développement agricole et Viet Nam**

* Accord de prêt relatif au projet (Projet de diversification des revenus ruraux dans la province de Tuyen Quang) entre la République Socialiste du Viet Nam et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Rome, 18 février 2002

Entrée en vigueur : 19 août 2002, conformément à la section 13.01 des Conditions générales

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 5 octobre 2009

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46639. Israël et Népal

Accord relatif aux services aériens entre le Gouvernement de l'État d'Israël et le Gouvernement du Népal (avec annexe). Katmandou, 25 décembre 2006

Entrée en vigueur : 3 septembre 2008 par notification, conformément à l'article XXIII

Textes authentiques : anglais, hébreu et népalais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Israël, 9 octobre 2009

développement agricole en date du 2 décembre 1998). Rome, 8 mai 2003

Entrée en vigueur : 20 octobre 2003, conformément à la section 13.01 des Conditions générales

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 octobre 2009

Note: Voir aussi annexe A, No. 46643

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46640. Lettonie et Estonie

Accord entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République d'Estonie relatif à la coopération en matière de recherche et de sauvetage maritimes et aéronautiques (avec annexe). Tallinn, 3 septembre 2007

Entrée en vigueur : 2 décembre 2007 par notification, conformément à l'article 10

Textes authentiques : anglais, estonien et letton

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Lettonie, 12 octobre 2009

No. 46644. Fonds international de développement agricole et Chine

* Accord de prêt relatif au projet (Projet de lutte contre la pauvreté dans l'ouest de Guangxi) entre la République populaire de Chine et le Fonds international pour le développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Rome, 20 février 2001

Entrée en vigueur : 20 mai 2002, conformément à la section 13.01 des Conditions générales

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 15 octobre 2009

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46641. Fonds international de développement agricole et Tchad

* Accord de prêt (Projet de développement rural du Kanem - PRODER-K) entre la République du Tchad et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Rome, 15 mai 2003

Entrée en vigueur : 15 mai 2005, conformément à la section 13.01 des Conditions générales

Texte authentique : français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 octobre 2009

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46645. Fonds international de développement agricole et République populaire démocratique de Corée

* Accord de prêt relatif au projet (Projet de sécurité alimentaire dans les régions montagneuses) entre la République démocratique populaire de Corée et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Rome, 11 janvier 2001

Entrée en vigueur : 26 avril 2001, conformément à la section 13.01 des Conditions générales

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 15 octobre 2009

Note: Voir aussi annexe A, No. 46645

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46642. Fonds international de développement agricole et Cameroun

* Accord de prêt (Programme national de développement des racines et tubercules - PNDRT) entre la République du Cameroun et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Rome, 23 juillet 2003

Entrée en vigueur : 15 juillet 2004, conformément à la section 13.01 des Conditions générales

Texte authentique : français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 octobre 2009

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46646. Fonds international de développement agricole et Cameroun

* Accord de prêt (Projet d'appui au développement communautaire - PADC) entre la République du Cameroun et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Rome, 29 mai 2002

Entrée en vigueur : 25 mai 2003, conformément à la section 13.01 des Conditions générales

Texte authentique : français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 15 octobre 2009

Note: Voir aussi annexe A, No. 46646

No. 46643. Fonds international de développement agricole et Bangladesh

* Accord de prêt relatif au projet (Projet de soutien technique et de microfinance) entre la République populaire du Bangladesh et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46647. Fonds international de développement agricole et Liban

* Accord de prêt relatif au programme (Programme de financement des coopératives rurales) entre la République libanaise et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Rome, 5 novembre 2001

Entrée en vigueur : 5 mai 2004, conformément à la section 13.01 des Conditions générales

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 15 octobre 2009

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46648. Fonds international de développement agricole et Madagascar

* Accord de financement (Programme de soutien aux pôles de micro-entreprises rurales et aux économies régionales (PROSPERER)) entre la République de Madagascar et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Rome, 18 décembre 2007

Entrée en vigueur : 28 avril 2008, conformément à la section 13.01 des Conditions générales

Texte authentique : français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 15 octobre 2009

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46649. Fonds international de développement agricole et Madagascar

* Accord de financement (Projet d'appui au renforcement des organisations professionnelles et aux services agricoles (AROPA)) entre la République de Madagascar et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Rome, 1er octobre 2008

Entrée en vigueur : 13 janvier 2009, conformément à la section 13.01 des Conditions générales

Texte authentique : français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 15 octobre 2009

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46650. Lettonie et Portugal

Accord entre la République de Lettonie et la République portugaise relatif à la protection mutuelle des informations classifiées. Lisbonne, 24 janvier 2007

Entrée en vigueur : 10 décembre 2008 par notification, conformément à l'article 20

Textes authentiques : anglais, letton et portugais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Lettonie, 12 octobre 2009

No. 46651. Lettonie et Espagne

Accord entre la République de Lettonie et le Royaume d'Espagne relatif à la protection mutuelle des informations classifiées. Madrid, 12 juin 2007

Entrée en vigueur : 7 décembre 2007 par notification, conformément à l'article 15

Textes authentiques : anglais, letton et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Lettonie, 12 octobre 2009

No. 46652. Lettonie et Moldova

Accord de coopération dans le domaine des technologies de l'information entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République de Moldova. Chisinau, 24 août 2007

Entrée en vigueur : 22 novembre 2007 par notification, conformément à l'article 10

Textes authentiques : anglais, letton et moldave

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Lettonie, 12 octobre 2009

No. 46653. Lettonie et Luxembourg

Accord entre le Gouvernement du Grand-Duché de Luxembourg et le Gouvernement de la République de Lettonie concernant l'échange et la protection réciproque des informations classifiées. Luxembourg, 13 septembre 2007

Entrée en vigueur : 4 février 2009 par notification, conformément à l'article 16

Textes authentiques : anglais, français et letton

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Lettonie, 12 octobre 2009

No. 46654. Lettonie et Hongrie

Accord entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République de Hongrie relatif à la représentation de leurs missions diplomatiques et consulaires dans l'octroi de visas et la collection de données biométriques. Riga, 22 novembre 2007

Entrée en vigueur : 1er mai 2008 par notification, conformément à l'article 13

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Lettonie, 12 octobre 2009

No. 46655. Fonds international de développement agricole et Cap-Vert

* Accord de prêt (Programme de lutte contre la pauvreté rurale) entre la République du Cap-Vert et le Fonds international de développement agricole (avec annexe et Conditions générales

applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Rome, 26 juin 2008

Entrée en vigueur : 22 septembre 2009, conformément à la section 13.01 des Conditions générales

Texte authentique : français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 15 octobre 2009

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46656. Fonds international de développement agricole et Égypte

* Accord de financement relatif au projet (Projet de développement rural de la Haute-Égypte) entre la République arabe d'Égypte et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Rome, 7 mars 2007

Entrée en vigueur : 24 septembre 2007, conformément à la section 13.01 des Conditions générales

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 15 octobre 2009

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46657. Fonds international de développement agricole et Azerbaïdjan

* Accord de prêt relatif au projet (Projet de développement du Nord-Est) entre la République azerbaïdjanaise et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Bakou, 20 juillet 2005

Entrée en vigueur : 12 juillet 2006, conformément à la section 13.01 des Conditions générales

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 15 octobre 2009

Note: Voir aussi annexe A, No. 46657

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46658. Fonds international de développement agricole et Arménie

* Accord de financement pour un programme (Programme d'accès au marché fermier) entre la République d'Arménie et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Rome, 8 janvier 2008

Entrée en vigueur : 5 mai 2008, conformément à la section 13.01 des Conditions générales

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 2 octobre 2009

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46659. Fonds international de développement agricole et Burkina Faso

* Accord de financement (Projet d'irrigation et de gestion de l'eau à petite échelle - PIGEPE) entre le Burkina Faso et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Rome, 30 janvier 2008

Entrée en vigueur : 12 novembre 2008, conformément à la section 13.01 des Conditions générales

Texte authentique : français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 2 octobre 2009

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46660. Lettonie et Moldova

Accord de coopération économique, industrielle, scientifique et technique entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République de Moldova. Riga, 11 mai 2007

Entrée en vigueur : 27 juin 2007 par notification, conformément à l'article 9

Textes authentiques : anglais, letton et moldave

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Lettonie, 12 octobre 2009

No. 46661. Fonds international de développement agricole et Azerbaïdjan

* Accord de prêt relatif au projet (Projet de développement rural du nord-ouest) entre la République azerbaïdjanaise et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Rome, 17 juin 2008

Entrée en vigueur : 13 janvier 2009, conformément à la section 13.01 des Conditions générales

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 2 octobre 2009

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46662. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Ukraine

* Accord de prêt (Projet d'amélioration des routes et de la sécurité) entre l'Ukraine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 12 février 2008). Kiev, 21 avril 2009

Entrée en vigueur : 3 septembre 2009 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 6 octobre 2009

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46663. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Paraguay

* Accord de prêt (Premier prêt relatif à la politique de développement programmatique du secteur public) entre la République du Paraguay et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 12 février 2008). Asunción, 26 mai 2009

Entrée en vigueur : 26 août 2009 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 6 octobre 2009

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46664. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Maroc

* Accord de prêt (Prêt relatif à la politique de développement du secteur des déchets solides municipaux) entre le Royaume du Maroc et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 12 février 2008). Rabat, 22 mai 2009

Entrée en vigueur : 18 août 2009 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 6 octobre 2009

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46665. Association internationale de développement et République centrafricaine

* Accord de financement (Projet d'appui au développement communautaire des groupes vulnérables) entre la République centrafricaine et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Bangui, 9 avril 2009

Entrée en vigueur : 3 août 2009 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 6 octobre 2009

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46666. Association internationale de développement et République centrafricaine

* Accord de financement (Projet d'intervention d'urgence en vue de la réhabilitation de l'approvisionnement d'électricité) entre la République centrafricaine et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Bangui, 6 mars 2009

Entrée en vigueur : 3 juin 2009 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 6 octobre 2009

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46667. Association internationale de développement et Ghana

* Accord de financement (Crédit relatif à la gouvernance économique et à la réduction de la pauvreté) entre la République du Ghana et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Accra, 15 juillet 2009

Entrée en vigueur : 16 juillet 2009 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 6 octobre 2009

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46668. Association internationale de développement et Viet Nam

* Accord de financement (Projet de développement de l'énergie renouvelable) entre la République socialiste du Viet Nam et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Hanoi, 16 juin 2009

Entrée en vigueur : 14 septembre 2009 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 6 octobre 2009

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46669. Association internationale de développement et Rwanda

* Accord de financement (Premier don relatif au niveau de vie communautaire) entre la République rwandaise et l'Association internationale de développement (avec annexe, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Washington, 27 avril 2009

Entrée en vigueur : 26 août 2009 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 6 octobre 2009

No. 46670. Association internationale de développement et Burkina Faso

* Accord de financement (Neuvième don d'appui à la réduction de la pauvreté) entre le Burkina Faso et l'Association internationale de développement (avec annexe, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Ouagadougou, 29 juin 2009

Entrée en vigueur : 26 août 2009 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 6 octobre 2009

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46671. Association internationale de développement et Togo

* Accord de financement (Projet relatif au secteur financier et à la gouvernance) entre la République togolaise et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Washington, 23 avril 2009

Entrée en vigueur : 11 août 2009 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 6 octobre 2009

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46672. Association internationale de développement et Éthiopie

* Accord de financement (Quatrième projet d'appui au développement du secteur routier) entre la République démocratique fédérale d'Éthiopie et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Addis-Abeba, 5 juin 2009

Entrée en vigueur : 14 septembre 2009 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 6 octobre 2009

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46673. Fonds international de développement agricole et Philippines

* Accord de financement relatif au projet (Deuxième projet de gestion des ressources agricoles des terres hautes de Cordillera) entre la République des Philippines et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Rome, 4 juin 2008

Entrée en vigueur : 14 novembre 2008, conformément à la section 13.01 des Conditions générales

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 octobre 2009

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46674. Fonds international de développement agricole et Soudan

* Accord de prêt relatif au programme (Programme de gestion des ressources au Soudan occidental) entre la République du Soudan et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Rome, 14 février 2005

Entrée en vigueur : 15 décembre 2005, conformément à la section 13.01 des Conditions générales

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 octobre 2009

Note: Voir aussi annexe A, No. 46674

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46675. Fonds international de développement agricole et Guyana

* Accord de financement relatif au projet (Projet relatif aux entreprises rurales et au développement agricole - READ) entre la République du Guyana et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Rome, 24 juillet 2008

Entrée en vigueur : 15 janvier 2009, conformément à la section 13.01 des Conditions générales

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 octobre 2009

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46676. Fonds international de développement agricole et Equateur

* Accord de prêt (Projet de développement de la zone centrale) entre la République de l'Équateur et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Rome, 16 mars 2007

Entrée en vigueur : 25 septembre 2007, conformément à la section 13.01 des Conditions générales

Texte authentique : espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 octobre 2009

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46677. Fonds international de développement agricole et Guatemala

* Accord de prêt (Programme nationale de développement rural : Régions centrales, nord-est et sud-est) entre la République du Guatemala et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Rome, 12 juin 2008

Entrée en vigueur : 1er décembre 2008, conformément à la section 13.01 des Conditions générales

Texte authentique : espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 octobre 2009

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46678. Fonds international de développement agricole et Brésil

* Accord de prêt relatif au projet (Projet d'appui au développement des entreprises familiales rurales du nord-est) entre la République fédérative du Brésil et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Rome, 8 décembre 2006

Entrée en vigueur : 8 décembre 2008, conformément à la section 13.01 des Conditions générales

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 octobre 2009

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46679. Fonds international de développement agricole et Mozambique

* Accord de prêt relatif au programme (Programme de promotion des marchés ruraux - PROMER) entre la République du Mozambique et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Rome, 17 septembre 2008

Entrée en vigueur : 26 avril 2009, conformément à la section 13.01 des Conditions générales

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 octobre 2009

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46680. Fonds international de développement agricole et Viet Nam

* Accord de prêt relatif au projet (Partenariats pro-pauvres pour le développement de l'agroforesterie) entre la République socialiste du Viet Nam et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Rome, 16 février 2009

Entrée en vigueur : 27 mai 2009, conformément à la section 13.01 des Conditions générales

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 octobre 2009

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46681. Fonds international de développement agricole et Bangladesh

* Accord de prêt relatif au projet (Projet de gestion des ressources communautaires de Sunamganj) entre la République populaire du Bangladesh et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Rome, 14 novembre 2001

Entrée en vigueur : 14 janvier 2003, conformément à la section 13.01 des Conditions générales

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 octobre 2009

Note: Voir aussi annexe A, No. 46681

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46682. Fonds international de développement agricole et République-Unie de Tanzanie

* Accord de prêt relatif au programme (Programme de développement des systèmes de mise en marché agricole) entre la République-Unie de Tanzanie et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Rome, 15 janvier 2002

Entrée en vigueur : 4 octobre 2002, conformément à la section 13.01 des Conditions générales

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 octobre 2009

Note: Voir aussi annexe A, No. 46682

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46683. Fonds international de développement agricole et Panama

* Accord de prêt (Projet de développement durable rural de la région du Ngöbe-Buglé et des communautés pauvres environnantes) entre la République de Panama et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Rome, 5 décembre 2002

Entrée en vigueur : 16 septembre 2003, conformément à la section 13.01 des Conditions générales

Texte authentique : espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 octobre 2009

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46684. Association internationale de développement et Lesotho

* Accord de financement (Projet d'amélioration du secteur de l'eau à l'appui de la deuxième phase du programme d'amélioration du secteur de l'eau (Programme de prêt adaptable) entre le Royaume du Lesotho et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Maseru, 20 juillet 2009

Entrée en vigueur : 18 septembre 2009 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 6 octobre 2009

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46685. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Mexique

* Accord de prêt (Projet d'appui à Oportunidades) entre les États-Unis du Mexique et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 12 février 2008). Washington, 25 avril 2009

Entrée en vigueur : 1er septembre 2009 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 6 octobre 2009

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46686. Fonds international de développement agricole et Moldova

* Accord de financement relatif au programme (Prêt et don en vue de financer les services financiers ruraux et le programme de mise en marché) entre la République de Moldova et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Rome, 29 octobre 2008

Entrée en vigueur : 19 février 2009, conformément à la section 13.01 des Conditions générales

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 octobre 2009

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46687. Association internationale de développement et Moldova

* Accord de financement (Financement additionnel pour le deuxième projet d'énergie) entre la République de Moldova et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Chisinau, 16 mars 2009

Entrée en vigueur : 4 septembre 2009 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 6 octobre 2009

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46688. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Argentine

* Accord de prêt (Projet en vue d'introduire des innovations productives) entre la République argentine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 12 février 2008). Buenos Aires, 6 août 2009

Entrée en vigueur : 21 août 2009 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 6 octobre 2009

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46689. Association internationale de développement et Moldova

* Accord de financement (Financement additionnel pour le projet du fonds d'investissement social II) entre la République de Moldova et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Chisinau, 4 mai 2009

Entrée en vigueur : 28 août 2009 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 6 octobre 2009

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46690. Fonds international de développement agricole et Swaziland

* Accord de prêt relatif au projet (Projet relatif à la petite irrigation du bas-Usuthu - Phase I) entre le Royaume du Swaziland et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Rome, 24 février 2003 et Mbabane, 24 février 2003

Entrée en vigueur : 27 janvier 2004, conformément à la section 13.01 des Conditions générales

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 octobre 2009

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46691. Fonds international de développement agricole et République démocratique populaire lao

* Accord de prêt relatif au projet (Projet d'appui aux initiatives de soutien de la communauté d'Oudomxai) entre la République démocratique populaire lao et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Rome, 17 juillet 2002

Entrée en vigueur : 19 septembre 2002, conformément à la section 13.01 des Conditions générales

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 octobre 2009

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46692. Turquie et République arabe syrienne

Accord entre le Gouvernement de la République turque et le Gouvernement syrien sur la coopération dans le domaine de la santé. Ankara, 29 juillet 2003

Entrée en vigueur : 18 mai 2009 par notification, conformément à l'article 5

Textes authentiques : arabe, anglais et turc

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Turquie, 14 octobre 2009

No. 46693. Fonds international de développement agricole et Argentine

* Accord de prêt (Projet de développement rural de la Patagonie) entre la République argentine et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Buenos Aires, 27 novembre 2006

Entrée en vigueur : 10 septembre 2007, conformément à la section 13.01 des Conditions générales

Texte authentique : espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 octobre 2009

Note: Voir aussi annexe A, No. 46693

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46694. Lettonie et Estonie

Accord entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République d'Estonie relatif à la coopération en matière de sécurité sociale. Vilnius, 28 mai 1996

Entrée en vigueur : 29 janvier 1997 par échange des instruments de ratification, conformément à l'article 36

Textes authentiques : estonien, letton et russe

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Lettonie, 30 octobre 2009

Note: Voir aussi annexe A, No. 46694

No. 46695. Turquie et France

Accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République turque sur l'encouragement et la protection réciproque des investissements (avec protocole). Ankara, 15 juin 2006

Entrée en vigueur : 3 août 2009 par notification, conformément à l'article 10

Textes authentiques : français et turc

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Turquie, 14 octobre 2009

No. 46696. Turquie et Afrique du Sud

Accord entre le Gouvernement de la République turque et le Gouvernement de la République sud-africaine sur la coopération dans les domaines de l'éducation, des arts et de la culture, de la science et de la technologie, du sport, des loisirs et de la jeunesse. Ankara, 14 octobre 2003

Entrée en vigueur : 26 mai 2009 par notification, conformément à l'article 8

Textes authentiques : anglais et turc

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Turquie, 14 octobre 2009

No. 46697. Turquie et Bahreïn

Mémorandum d'accord entre le Ministère des travaux publics et de l'habitat de la République turque et le Ministère des travaux du Royaume de Bahreïn. Ankara, 4 août 2008

Entrée en vigueur : 12 mai 2009 par notification, conformément au paragraphe 3

Textes authentiques : arabe, anglais et turc

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Turquie, 14 octobre 2009

No. 46698. Turquie et Portugal

Accord entre la République turque et la République portugaise concernant le transport routier international de passagers et de marchandises (avec protocole). Lisbonne, 11 mai 2005

Entrée en vigueur : 1er août 2009 par notification, conformément à l'article 20

Textes authentiques : anglais, portugais et turc

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Turquie, 14 octobre 2009

No. 46699. Turquie et Arabie saoudite

Mémoire d'accord sur la coopération dans le domaine du tourisme entre le Ministère de la culture et du tourisme de la République de Turquie et la Commission suprême pour le tourisme au Royaume d'Arabie saoudite. Riyad, 5 mars 2008

Entrée en vigueur : 1er août 2009 par notification, conformément à l'article 5

Textes authentiques : arabe, anglais et turc

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Turquie, 14 octobre 2009

No. 46700. Pologne et Canada

Accord sur la sécurité sociale entre la République de Pologne et le Canada (avec arrangement administratif). Varsovie, 2 avril 2008

Entrée en vigueur : 1er octobre 2009 par notification, conformément à l'article 30

Textes authentiques : anglais, français et polonais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Pologne, 1er octobre 2009

No. 46701. Fonds international de développement agricole et République-Unie de Tanzanie

* Accord de prêt relatif au programme (Programme relatif aux services financiers ruraux) entre la République-Unie de Tanzanie et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Rome, 31 janvier 2001

Entrée en vigueur : 12 octobre 2001, conformément à la section 13.01 des Conditions générales

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 octobre 2009

Note: Voir aussi annexe A, No. 46701

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46702. Fonds international de développement agricole et République-Unie de Tanzanie

* Accord de financement (Programme relatif aux services financiers ruraux) entre la République-Unie de Tanzanie et le Fonds international de développement agricole (avec annexe et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Rome, 31 janvier 2001

Entrée en vigueur : 12 octobre 2001, conformément à la section 13.01 des Conditions générales

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 octobre 2009

Note: Voir aussi annexe A, No. 46702

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46703. Allemagne et Honduras

* Accord de coopération financière en 2008 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Honduras. Tegucigalpa, 22 juin 2009

Entrée en vigueur : 22 juin 2009 par signature, conformément à l'article 5

Textes authentiques : allemand et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 1er octobre 2009

No. 46704. Lettonie et Albanie

Convention entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Conseil des Ministres de la République d'Albanie tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune. Tirana, 21 février 2008

Entrée en vigueur : 10 décembre 2008 par notification, conformément à l'article 29

Textes authentiques : albanais, anglais et letton

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Lettonie, 12 octobre 2009

No. 46705. Lettonie et Autriche

Accord entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement fédéral d'Autriche relatif à l'échange et à la protection mutuelle des informations classifiées. Vienne, 31 octobre 2008

Entrée en vigueur : 1er décembre 2008, conformément à l'article 15

Textes authentiques : anglais, allemand et letton

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Lettonie, 12 octobre 2009

No. 46706. Fonds international de développement agricole et Guinée

* Accord de prêt (Projet d'appui au développement rural de Basse Guinée Nord - PADER-BGN) entre la République de Guinée et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Rome, 8 octobre 2004

Entrée en vigueur : 12 octobre 2005, conformément à la section 13.01 des Conditions générales

Texte authentique : français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 octobre 2009

Note: Voir aussi annexe A, No. 46706

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46707. Fonds international de développement agricole et Éthiopie

* Accord de prêt relatif au projet (Projet de développement pastoral communautaire) entre la République fédérale démocratique d'Éthiopie et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Rome, 10 octobre 2003

Entrée en vigueur : 5 avril 2004, conformément à la section 13.01 des Conditions générales

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 octobre 2009
Note: Voir aussi annexe A, No. 46707

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46708. Fonds international de développement agricole et Nicaragua

* Accord de prêt (Programme de développement économique dans la région sèche de Nicaragua (PRODESEC)) entre la République de Nicaragua et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Rome, 17 septembre 2003

Entrée en vigueur : 17 août 2004, conformément à la section 13.01 des Conditions générales

Texte authentique : espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 octobre 2009

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46709. Fonds international de développement agricole et Ghana

* Accord de prêt relatif au programme (Programme de réduction de la pauvreté dans la région du nord) entre la République du Ghana et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Rome, 7 février 2003

Entrée en vigueur : 30 janvier 2004, conformément à la section 13.01 des Conditions générales

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 octobre 2009

Note: Voir aussi annexe A, No. 46709

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46710. Fonds international de développement agricole et Yémen

* Accord de prêt relatif au projet (Projet de développement rural participatif de Dhamar) entre la République du Yémen et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Rome, 18 février 2003

Entrée en vigueur : 12 juillet 2004, conformément à la section 13.01 des Conditions générales

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 octobre 2009

Note: Voir aussi annexe A, No. 46710

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46711. Fonds international de développement agricole et Grenade

* Accord de prêt relatif au projet (Projet relatif aux entreprises rurales) entre la Grenade et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Rome, 25 janvier 2001

Entrée en vigueur : 3 octobre 2002, conformément à la section 13.01 des Conditions générales

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 octobre 2009

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46712. Fonds international de développement agricole et Tchad

* Accord de financement (Projet de Développement rural du Batha - PRODER-B) entre la République du Tchad et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Rome, 13 juillet 2005

Entrée en vigueur : 6 décembre 2006, conformément à la section 13.01 des Conditions générales

Texte authentique : français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 octobre 2009

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46713. Fonds international de développement agricole et Philippines

* Accord de prêt relatif au programme (Programme de promotion des micro-entreprises rurales) entre la République des Philippines et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Rome, 11 novembre 2005

Entrée en vigueur : 30 octobre 2006, conformément à la section 13.01 des Conditions générales

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 octobre 2009

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46714. Fonds international de développement agricole et République démocratique populaire lao

* Accord de financement relatif au programme (Programme d'amélioration des moyens d'existence ruraux dans l'Attapeu et la Sayabourri) entre la République démocratique populaire lao et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Rome, 13 octobre 2005

Entrée en vigueur : 15 mars 2006, conformément à la section 13.01 des Conditions générales

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 octobre 2009
Note: Voir aussi annexe A, No. 46714

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46715. Organisation des Nations Unies et Tchad

Accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement du Tchad relatif au statut de la Mission des Nations Unies en République centrafricaine et au Tchad. N'Djamena, 21 mars 2008

Entrée en vigueur : 21 mars 2008 par signature, conformément au paragraphe 24

Texte authentique : français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 15 octobre 2009

Note: Voir aussi annexe A, No. 46715

No. 46716. Israël et Bulgarie

Accord de coopération économique entre l'État d'Israël et la République de Bulgarie (avec annexes). Jérusalem, 25 mars 2008

Entrée en vigueur : 14 janvier 2009 par notification, conformément à l'article 10

Textes authentiques : bulgare, anglais et hébreu

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Israël, 9 octobre 2009

No. 46717. Fonds international de développement agricole et Sri Lanka

* Accord de prêt relatif au programme (Programme de réhabilitation côtière et d'administration des ressources post-tsunami) entre la République socialiste démocratique de Sri Lanka et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Rome, 1er décembre 2005

Entrée en vigueur : 16 octobre 2009, conformément à la section 13.01 des Conditions générales

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 octobre 2009

Note: Voir aussi annexe A, No. 46717

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46718. Fonds international de développement agricole et Yémen

* Accord de prêt relatif au projet (Projet de gestion des ressources communautaires d'Al-Dhala) entre la République du Yémen et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Rome, 4 mars 2005

Entrée en vigueur : 26 février 2007, conformément à la section 13.01 des Conditions générales

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 octobre 2009

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46719. Fonds international de développement agricole et Zambie

* Accord de prêt relatif au programme (Programme relatif aux finances dans les régions rurales) entre la République de Zambie et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Rome, 9 septembre 2005

Entrée en vigueur : 7 septembre 2007, conformément à la section 13.01 des Conditions générales

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 octobre 2009

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46720. Fonds international de développement agricole et Éthiopie

* Accord de prêt relatif au programme (Programme d'amélioration de la commercialisation agricole) entre la République fédérale démocratique d'Éthiopie et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Rome, 20 janvier 2005

Entrée en vigueur : 20 février 2006, conformément à la section 13.01 des Conditions générales

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 octobre 2009

Note: Voir aussi annexe A, No. 46720

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46721. Fonds international de développement agricole et Sri Lanka

* Accord de financement relatif au programme (Programme d'appui aux moyens d'existences et de partenariat dans les régions sèches) entre la République socialiste démocratique de Sri Lanka et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Rome, 15 décembre 2004

Entrée en vigueur : 22 décembre 2005, conformément à la section 13.01 des Conditions générales

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 octobre 2009

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46722. Fonds international de développement agricole et Yémen

* Accord de financement relatif au projet (Projet pilote communautaire pour le développement des infrastructures dans les régions rurales

montagneuses) entre la République du Yémen et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Rome, 1er juin 2006

Entrée en vigueur : 1er mars 2007, conformément à la section 13.01 des Conditions générales

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 octobre 2009

Note: Voir aussi annexe A, No. 46722

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46723. Fonds international de développement agricole et Sri Lanka

* Accord de prêt relatif au programme (Programme d'appui aux moyens d'existences et de partenariat post-tsunami) entre la République socialiste démocratique de Sri Lanka et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Rome, 1er décembre 2005

Entrée en vigueur : 9 mars 2006, conformément à la section 13.01 des Conditions générales

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 octobre 2009

Note: Voir aussi annexe A, No. 46723

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46724. Fonds international de développement agricole et Honduras

* Accord (Programme national de développement local – PRONADEL) entre la République du Honduras et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Rome, 25 mai 2001

Entrée en vigueur : 5 octobre 2001, conformément à la section 13.01 des Conditions générales

Texte authentique : espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 octobre 2009

Note: Voir aussi annexe A, No. 46724

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46725. Fonds international de développement agricole et Paraguay

* Accord de prêt (Projet d'autonomisation des organisations pour les pauvres dans les régions rurales et harmonisation des investissements) entre la République du Paraguay et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Rome, 22 juin 2006

Entrée en vigueur : 30 août 2007, conformément à la section 13.01 des Conditions générales

Texte authentique : espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 octobre 2009

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46726. Pays-Bas et Espagne

Échange de lettres constituant un accord relatif à la fiscalité des revenus de l'épargne et à l'application provisoire de l'Accord entre le Royaume des Pays-Bas à l'égard des Antilles néerlandaises et le Royaume d'Espagne relatif à l'échange automatique d'information concernant les revenus de l'épargne sous forme de paiements d'intérêts (avec annexe). Madrid, 26 novembre 2004 et Willemstad, 12 avril 2005

Entrée en vigueur : provisoirement le 1er juillet 2005 et définitivement le 25 novembre 2005, conformément à l'article 12

Textes authentiques : néerlandais, anglais et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Pays-Bas, 13 octobre 2009

No. 46727. Pays-Bas et Roumanie

Échange de lettres constituant un accord relatif à la fiscalité des revenus de l'épargne et à l'application provisoire de l'Accord entre le Royaume des Pays-Bas à l'égard des Antilles néerlandaises et la Roumanie relatif à l'échange automatique d'information concernant les revenus de l'épargne sous forme de paiements d'intérêts (avec annexe). Bucarest, 7 octobre 2006 et Willemstad, 20 octobre 2006

Entrée en vigueur : provisoirement le 1er janvier 2007 et définitivement le 8 septembre 2007 par notification, conformément à l'article 12

Textes authentiques : néerlandais, anglais et roumain

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Pays-Bas, 13 octobre 2009

No. 46728. Pays-Bas et Espagne

Échange de lettres constituant un accord relatif à la fiscalité des revenus de l'épargne et à l'application provisoire de l'Accord entre le Royaume des Pays-Bas à l'égard d'Aruba et le Royaume d'Espagne relatif à l'échange automatique d'information concernant les revenus de l'épargne sous forme de paiements d'intérêts (avec annexe). Madrid, 26 novembre 2004 et La Haye, 11 avril 2005

Entrée en vigueur : provisoirement le 1er juillet 2005 et définitivement le 25 novembre 2005, conformément à l'article 7

Textes authentiques : néerlandais, anglais et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Pays-Bas, 13 octobre 2009

No. 46729. Fonds international de développement agricole et Uruguay

* Accord de prêt (Programme national d'appui aux petites producteurs agricoles) entre la République orientale de l'Uruguay et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Rome, 4 juillet 2001

Entrée en vigueur : 4 septembre 2001, conformément à la section 13.01 des Conditions générales

Texte authentique : espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 octobre 2009

Note: Voir aussi annexe A, No. 46729

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46730. Fonds international de développement agricole et Ghana

* Accord de prêt relatif au projet (Projet relatif aux entreprises rurales - Phase II) entre la République du Ghana et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Rome, 7 février 2003

Entrée en vigueur : 19 juin 2003, conformément à la section 13.01 des Conditions générales

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 octobre 2009

Note: Voir aussi annexe A, No. 46730

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46731. Fonds international de développement agricole et Ghana

* Accord de prêt relatif au programme (Programme pour l'amélioration des racines et des tubercules et leur commercialisation (RTIMP)) entre la République du Ghana et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Rome, 20 janvier 2006

Entrée en vigueur : 8 novembre 2006, conformément à la section 13.01 des Conditions générales

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 octobre 2009

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46732. Fonds international de développement agricole et Haïti

* Accord de prêt (Programme d'appui aux initiatives productives en milieu rural (PAIP)) entre la République d'Haïti et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Rome, 17 juin 2002

Entrée en vigueur : 20 décembre 2002, conformément à la section 13.01 des Conditions générales

Texte authentique : français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 octobre 2009

Note: Voir aussi annexe A, No. 46732

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46733. Fonds international de développement agricole et Chine

* Accord de prêt (Programme pour la conservation environnementale et la réduction de la pauvreté dans le Ningxi et le Shanxi) entre la République populaire de Chine et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales

applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Rome, 21 février 2003

Entrée en vigueur : 11 février 2005 par notification, conformément à la section 13.01 des Conditions générales

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 octobre 2009

Note: Voir aussi annexe A, No. 46733

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46734. Fonds international de développement agricole et République dominicaine

* Accord de prêt (Programme de développement socioéconomique pour les populations vulnérables des provinces frontalières) entre la République dominicaine et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Rome, 12 juin 2003

Entrée en vigueur : 1er janvier 2006, conformément à la section 13.01 des Conditions générales

Texte authentique : espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 octobre 2009

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46735. Fonds international de développement agricole et Pérou

* Accord de prêt (Projet pour le renforcement des marchés, la diversification des revenus et l'amélioration des conditions de vie dans la Sierra du sud) entre la République du Pérou et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Rome, 11 octobre 2004

Entrée en vigueur : 22 avril 2005, conformément à la section 13.01 des Conditions générales

Texte authentique : espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 octobre 2009

Note: Voir aussi annexe A, No. 46735

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46736. France et Madagascar

Accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République de Madagascar portant sur la délimitation des espaces maritimes situés entre La Réunion et Madagascar (avec carte). Saint-Denis, 14 avril 2005

Entrée en vigueur : 18 juin 2007 par notification, conformément à l'article 3

Texte authentique : français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : France, 26 octobre 2009

No. 46737. Espagne et Allemagne

Accord entre le Royaume d'Espagne et la République fédérale d'Allemagne relatif à la protection mutuelle des informations classifiées. Madrid, 21 mai 2007

Entrée en vigueur : 21 décembre 2007 par notification, conformément à l'article 14

Textes authentiques : allemand et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Espagne, 9 octobre 2009

No. 46738. Pays-Bas et Chypre

Échange de lettres constituant un accord entre le Royaume des Pays-Bas et la République de Chypre relatif aux privilèges et immunités d'officiers de liaison d'Europol à La Haye. La Haye, 6 mai 2004

Entrée en vigueur : provisoirement le 6 mai 2004 et définitivement le 1er octobre 2007 par notification, conformément aux dispositions desdites notes

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Pays-Bas, 13 octobre 2009

No. 46739. Pays-Bas et Slovaquie

Échange de notes constituant un accord entre le Royaume des Pays-Bas et la Slovaquie relatif aux privilèges et immunités d'officiers de liaison d'Europol à La Haye. La Haye, 22 décembre 2003

Entrée en vigueur : provisoirement le 22 décembre 2003 et définitivement le 1er mars 2006 par notification, conformément aux dispositions desdites notes

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Pays-Bas, 13 octobre 2009

No. 46740. Pays-Bas et République tchèque

Échange de lettres constituant un accord relatif à la fiscalité des revenus de l'épargne et à l'application provisoire de l'Accord entre le Royaume des Pays-Bas à l'égard d'Aruba et le Royaume d'Espagne relatif à l'échange automatique d'information concernant les revenus de l'épargne sous forme de paiements d'intérêts (avec appendice). Prague, 8 juin 2004 et La Haye, 9 novembre 2004

Entrée en vigueur : provisoirement le 1er juillet 2005 et définitivement le 28 septembre 2006 par notification, conformément à l'article 7

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Pays-Bas, 13 octobre 2009

No. 46741. Pays-Bas et République tchèque

Échange de lettres constituant un accord relatif à la fiscalité des revenus de l'épargne et à l'application à titre provisoire de l'Accord entre le Royaume des Pays-Bas à l'égard des Antilles néerlandaises et la République tchèque relatif à l'échange automatique d'informations concernant les revenus de l'épargne sous forme de paiements d'intérêts (avec appendice). Prague, 8 juin 2004 et La Haye, 27 août 2004

Entrée en vigueur : provisoirement le 1er juillet 2005 et définitivement le 20 septembre 2006 par notification, conformément à l'article 12

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Pays-Bas, 13 octobre 2009

No. 46742. Pays-Bas et Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord

Échange de lettres constituant un accord relatif à la fiscalité des revenus de l'épargne et à l'application à titre provisoire de l'Accord entre le Royaume des Pays-Bas à l'égard d'Aruba et le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord relatif à l'échange automatique d'informations concernant les revenus de l'épargne sous forme de paiements d'intérêts (avec appendice). Bruxelles, 10 février 2005 et La Haye, 11 avril 2005

Entrée en vigueur : provisoirement le 1er juillet 2005 et définitivement le 15 juillet 2005 par notification, conformément à l'article 7

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Pays-Bas, 20 octobre 2009

No. 46743. Pays-Bas et Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord

Échange de lettres constituant un accord relatif à la fiscalité des revenus de l'épargne et à l'application à titre provisoire de l'Accord entre le Royaume des Pays-Bas à l'égard des Antilles néerlandaises et le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord relatif à l'échange automatique d'informations concernant les revenus de l'épargne sous forme de paiements d'intérêts (avec appendice). Bruxelles, 15 février 2005 et Willemstad, 12 avril 2005

Entrée en vigueur : provisoirement le 1er juillet 2005 et définitivement le 15 juillet 2005 par notification, conformément à l'article 12

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Pays-Bas, 20 octobre 2009

No. 46744. Multilatéral

Protocole de l'Asean relatif à un mécanisme amélioré de règlement des différends (avec annexes). Vientiane, 29 novembre 2004

Entrée en vigueur : 29 novembre 2004, conformément à l'article 21 pour tous les États membres de l'Asean

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association des Nations de l'Asie du Sud-Est, 30 octobre 2009

No. 46745. Multilatéral

Charte de l'Association des nations de l'Asie du Sud-Est (avec annexes). Singapour, 20 novembre 2007

Entrée en vigueur : 15 décembre 2008, conformément à l'article 47

Participant	Ratification	
Brunéi Darussalam	15 févr	2008
Cambodge	18 avr	2008
Indonésie	13 nov	2008
Malaisie	20 févr	2008
Myanmar	21 juil	2008
Philippines	3 nov	2008
République démocratique populaire lao	20 févr	2008
Singapour	7 janv	2008
Thaïlande	15 nov	2008
Viet Nam	19 mars	2008

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association des Nations de l'Asie du Sud-Est, 30 octobre 2009

No. 46746. Pays-Bas et Région administrative spéciale de Hong-Kong (par autorisation du Gouvernement chinois)

Accord entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement de la Région administrative spéciale de Hong Kong de la République populaire de Chine relatif à l'exportation de prestations d'assurance sociale. Hong-Kong, 1er décembre 2003

Entrée en vigueur : 1er février 2005 par notification, conformément à l'article 17. Les Pays-Bas ont appliqué l'article 4 de l'accord à titre provisoire à compter du 1er janvier 2003, conformément à l'article 17.

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Pays-Bas, 13 octobre 2009

No. 46747. Pays-Bas et Suède

Accord entre le Royaume des Pays-Bas et le Royaume de Suède concernant le remboursement des coûts des prestations de chômage. Stockholm, 8 mai 2003

Entrée en vigueur : 1er février 2004 par notification, conformément à l'article 2

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Pays-Bas, 13 octobre 2009

No. 46748. Pays-Bas et République de Corée

Accord d'assistance administrative mutuelle en matière douanière entre le Royaume des Pays-Bas et la République de Corée. La Haye, 14 février 2007

Entrée en vigueur : 1er février 2009 par notification, conformément à l'article 20

Textes authentiques : néerlandais, anglais et coréen

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Pays-Bas, 13 octobre 2009

No. 46749. Pays-Bas et Maurice

Accord d'assistance administrative mutuelle en matière douanière entre le Royaume des Pays-Bas et la République de Maurice (avec annexe). Port-Louis, 13 mars 2008

Entrée en vigueur : 1er juillet 2009 par notification, conformément à l'article 24

Textes authentiques : néerlandais et anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Pays-Bas, 13 octobre 2009

No. 46750. Pays-Bas et Australie

Accord entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas à l'égard des Antilles néerlandaises et le Gouvernement de l'Australie relatif à l'échange d'information en matière d'impôts. Canberra, 1er mars 2007

Entrée en vigueur : 4 avril 2008 par notification, conformément à l'article 12

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Pays-Bas, 13 octobre 2009

No. 46751. Pays-Bas et Slovaquie

Échange de lettres constituant un accord relatif à la fiscalité des revenus de l'épargne et à l'application provisoire de l'Accord entre le Royaume des Pays-Bas à l'égard d'Aruba et la République

slovaque relatif à l'échange automatique d'information concernant les revenus de l'épargne sous forme de paiements d'intérêts (avec appendice). Bratislava, 7 mai 2004 et La Haye, 9 novembre 2004

Entrée en vigueur : provisoirement le 1er juillet 2005 et définitivement le 23 juillet 2005 par signature, conformément à l'article 7

Textes authentiques : néerlandais, anglais et slovaque

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Pays-Bas, 13 octobre 2009

No. 46752. Pays-Bas et Slovaquie

Échange de lettres constituant un accord relatif à la fiscalité des revenus de l'épargne et à l'application provisoire de l'Accord entre le Royaume des Pays-Bas à l'égard des Antilles néerlandaises et la République slovaque relatif à l'échange automatique d'information concernant les revenus de l'épargne sous forme de paiements d'intérêts (avec appendice). Bratislava, 7 mai 2004 et La Haye, 27 août 2004

Entrée en vigueur : provisoirement le 1er juillet 2005 et définitivement le 23 juillet 2005 par notification, conformément à l'article 12

Textes authentiques : néerlandais, anglais et slovaque

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Pays-Bas, 13 octobre 2009

No. 46753. Agence internationale de l'énergie atomique et Inde

* Accord entre le Gouvernement indien et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application des garanties aux installations nucléaires civiles (avec annexe). Vienne, 2 février 2009

Entrée en vigueur : 11 mai 2009 par notification, conformément au paragraphe 108

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Agence internationale de l'énergie atomique, 26 octobre 2009

No. 46754. Agence internationale de l'énergie atomique et Bahreïn

* Accord entre le Royaume de Bahreïn et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires (avec protocole). Vienne, 19 septembre 2007

Entrée en vigueur : 10 mai 2009 par notification, conformément à l'article 24

Textes authentiques : arabe et anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Agence internationale de l'énergie atomique, 29 octobre 2009

No. 46755. Agence internationale de l'énergie atomique et Comores

* Accord entre l'Union des Comores et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires (avec protocole). Vienne, 13 décembre 2005

Entrée en vigueur : 20 janvier 2009 par notification, conformément à l'article 24

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Agence internationale de l'énergie atomique, 20 octobre 2009

Note: Voir aussi annexe A, No. 46755

No. 46756. Danemark et États-Unis d'Amérique

Accord de coopération scientifique et technologique entre le Gouvernement du Royaume du Danemark et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique (avec annexes). Copenhague, 15 septembre 2009

Entrée en vigueur : 15 septembre 2009 par signature, conformément à l'article 11

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Danemark, 19 octobre 2009

No. 46757. Mexique et El Salvador

Traité de coopération pour l'entraide judiciaire en matière pénale entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la République d'El Salvador. Mexico, 21 mai 1997

Entrée en vigueur : 21 janvier 1998 par notification, conformément à l'article XVIII

Texte authentique : espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Mexique, 26 octobre 2009

No. 46758. Mexique et Guatemala

Traité entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la République du Guatemala relatif à la récupération et le retour de véhicules et aéronefs volés ou utilisés de façon illicite (avec annexes). Mexico, 17 mars 1997

Entrée en vigueur : 30 septembre 1998 par notification, conformément à l'article XII

Texte authentique : espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Mexique, 26 octobre 2009

No. 46759. Mexique et Philippines

Accord entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la République des Philippines relatif à la coopération sur la lutte contre le commerce et l'abus illicite de stupéfiants, de substances psychotropes et de contrôle des précurseurs chimiques. Mexico, 12 mai 1997

Entrée en vigueur : 6 février 1998 par notification, conformément à l'article X

Textes authentiques : anglais et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Mexique, 26 octobre 2009

No. 46760. Mexique et Venezuela

Traité de coopération pour l'entraide judiciaire en matière pénale entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la République du Venezuela. Mexico, 6 février 1997

Entrée en vigueur : 19 août 1998 par notification, conformément à l'article XVIII

Texte authentique : espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Mexique, 26 octobre 2009

No. 46761. Mexique et Hongrie

Accord de coopération économique entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la République de Hongrie. Mexico, 22 octobre 2007

Entrée en vigueur : 7 février 2009 par notification, conformément à l'article 10

Textes authentiques : anglais, hongrois et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Mexique, 26 octobre 2009

No. 46762. Mexique et Slovaquie

Accord entre les États-Unis du Mexique et la République slovaque relatif à la promotion et à la protection réciproque des investissements (avec annexe). Mexico, 26 octobre 2007

Entrée en vigueur : 8 avril 2009 par notification, conformément à l'article 32

Textes authentiques : anglais, slovaque et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Mexique, 26 octobre 2009

Voir article 24 pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46763. Mexique et Chine

Accord entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif à la promotion et à la protection réciproque des investissements (avec annexes). Beijing, 11 juillet 2008

Entrée en vigueur : 6 juin 2009 par notification, conformément à l'article 32

Textes authentiques : chinois, anglais et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Mexique, 26 octobre 2009

Voir article 24 pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46764. Mexique et Islande

Convention tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu entre les États-Unis du Mexique et la République d'Islande (avec protocole). Mexico, 11 mars 2008

Entrée en vigueur : 10 décembre 2008 par notification, conformément à l'article 26

Textes authentiques : anglais, islandais et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Mexique, 26 octobre 2009

No. 46765. Mexique et Inde

Accord relatif aux services aériens entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la République de l'Inde (avec annexe). Mexico, 17 avril 2008

Entrée en vigueur : 29 mai 2009 par notification, conformément à l'article 21

Textes authentiques : anglais, hindi et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Mexique, 26 octobre 2009

No. 46766. Mexique et Fédération de Russie

Accord de coopération touristique entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la Fédération de Russie. Moscou, 28 janvier 1997

Entrée en vigueur : 10 juillet 1997 par notification, conformément à l'article 10

Textes authentiques : russe et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Mexique, 26 octobre 2009

No. 46767. Mexique et Colombie

Accord de coopération dans la lutte contre le trafic illicite de stupéfiants et de substances psychotropes entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la République de Colombie. Bogotá, 17 janvier 1997

Entrée en vigueur : 24 août 1997 par notification, conformément à l'article VIII

Texte authentique : espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Mexique, 26 octobre 2009

No. 46768. Mexique et Danemark

Convention entre les États-Unis du Mexique et le Royaume du Danemark tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune (avec protocole). Mexico, 11 juin 1997

Entrée en vigueur : 22 décembre 1997 par notification, conformément à l'article 30

Textes authentiques : danois, anglais et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Mexique, 26 octobre 2009

No. 46769. Mexique et Ukraine

Accord de base sur la coopération scientifique, technique et technologique entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de l'Ukraine. Mexico, 25 septembre 1997

Entrée en vigueur : 20 février 1998 par notification, conformément à l'article XII

Textes authentiques : anglais, espagnol et ukrainien

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Mexique, 26 octobre 2009

No. 46770. Mexique et Israël

Accord entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de l'État d'Israël relatif à la coopération dans la lutte contre le trafic illicite, l'abus de stupéfiants et de substances psychotropes et autres délits graves. Jérusalem, 16 février 1997

Entrée en vigueur : 10 juillet 1997 par notification, conformément à l'article 11

Textes authentiques : anglais, hébreu et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Mexique, 26 octobre 2009

No. 46771. Mexique et Saint-Vincent-et-les Grenadines

Accord de base relatif à la coopération scientifique et technique entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de Saint-Vincent-et-les-Grenadines. Washington, 9 août 2007

Entrée en vigueur : 5 mars 2009 par notification, conformément à l'article XIII

Textes authentiques : anglais et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Mexique, 26 octobre 2009

No. 46772. Mexique et Indonésie

Accord entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la République indonésienne sur la coopération éducative et culturelle. Jakarta, 30 mai 2001

Entrée en vigueur : 12 novembre 2008 par notification, conformément à l'article XIII

Textes authentiques : anglais, indonésien et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Mexique, 26 octobre 2009

No. 46773. Mexique et France

Accord de coopération entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la République française relatif à la réadmission des personnes (avec annexe). Paris, 6 octobre 1997

Entrée en vigueur : 16 juillet 1998 par notification, conformément à l'article 11

Textes authentiques : français et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Mexique, 26 octobre 2009

No. 46774. Mexique et Pologne

Accord de coopération dans les domaines de l'éducation et de la culture entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la République de Pologne. Varsovie, 12 juin 1997

Entrée en vigueur : 18 février 1998 par notification, conformément à l'article XIX

Textes authentiques : polonais et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Mexique, 26 octobre 2009

No. 46775. Mexique et France

Accord de coopération entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la République française en vue de lutter contre l'usage et le trafic illicites de stupéfiants et de substances psychotropes. Paris, 6 octobre 1997

Entrée en vigueur : 1er septembre 2008 par notification, conformément à l'article 15

Textes authentiques : français et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Mexique, 26 octobre 2009

No. 46776. Mexique et Panama

Accord de coopération éducative et culturelle entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la République du Panama. Mexico, 29 juillet 1997

Entrée en vigueur : 12 août 1998 par notification, conformément à l'article XXI

Texte authentique : espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Mexique, 26 octobre 2009

No. 46777. Mexique et Ukraine

Accord de coopération éducative et culturelle entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de l'Ukraine. Mexico, 25 septembre 1997

Entrée en vigueur : 1er mars 1998 par notification, conformément à l'article 10

Textes authentiques : espagnol et ukrainien

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Mexique, 26 octobre 2009

No. 46778. Mexique et Paraguay

Accord entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la République du Paraguay relatif à la coopération dans la lutte contre le trafic illicite et l'abus de stupéfiants, de substances psychotropes, le contrôle des précurseurs chimiques et les délits connexes. Mexico, 1er août 1997

Entrée en vigueur : 14 août 1998 par notification, conformément à l'article X

Texte authentique : espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Mexique, 26 octobre 2009

No. 46779. Mexique et Panama

Traité d'entraide judiciaire en matière pénale entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la République du Panama. Mexico, 29 juillet 1997

Entrée en vigueur : 11 septembre 1998 par notification, conformément à l'article XVIII

Texte authentique : espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Mexique, 26 octobre 2009

No. 46780. Mexique et El Salvador

Traité d'extradition entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la République d'El Salvador. Mexico, 21 mai 1997

Entrée en vigueur : 21 janvier 1998 par notification, conformément à l'article 26

Texte authentique : espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Mexique, 26 octobre 2009

No. 46781. Mexique et Organisation des États ibéro-américains pour l'éducation, la science et la culture

Accord entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et l'Organisation des États ibéro-américains pour l'éducation, la science et la culture concernant le siège de l'Organisation. Mexico, 17 février 1997 et Madrid, 28 février 1997

Entrée en vigueur : 15 juin 1998 par notification, conformément à l'article XII

Texte authentique : espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Mexique, 26 octobre 2009

No. 46782. Mexique et El Salvador

Accord de coopération éducative et culturelle entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la République d'El Salvador. Mexico, 21 mai 1997

Entrée en vigueur : 5 février 1998 par notification, conformément à l'article XXI

Texte authentique : espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Mexique, 26 octobre 2009

No. 46783. Mexique et Guatemala

Traité d'extradition entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la République du Guatemala. Mexico, 17 mars 1997

Entrée en vigueur : 29 avril 2005 par échange des instruments de ratification, conformément à l'article 18

Texte authentique : espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Mexique, 26 octobre 2009

No. 46784. Organisation des Nations Unies et Rwanda

* Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement du Rwanda concernant l'organisation de la réunion portant sur le thème "Pays de programme pilote : Unis dans l'action : Échange d'expériences, Lessons apprises, et Approche aux évaluations du pays", devant avoir lieu à Kigali, du 19 au 21 octobre 2009. New York, 15 octobre 2009

Entrée en vigueur : 15 octobre 2009, conformément aux dispositions desdites lettres

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 15 octobre 2009

Voir paragraphe 11 pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46785. Organisation des Nations Unies et Égypte

* Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de l'Égypte concernant l'organisation de la Réunion de travail en vue de l'exécution, pour l'Afrique, de la Résolution 1540 (2004) du Conseil de Sécurité devant se tenir au Caire, du 7 au 10 décembre 2009. New York, 18 septembre 2009 et 7 octobre 2009

Entrée en vigueur : 7 octobre 2009, conformément aux dispositions desdites lettres

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 7 octobre 2009

Voir paragraphe 9 pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46786. Organisation des Nations Unies et Guyana

* Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la République du Guyana relatif aux arrangements en vue de l'atelier régional sur la CensusInfo pour les États membres du CARICOM, devant avoir lieu sur la Côte est de Démérara, du 12 au 15 octobre 2009. New York, 29 septembre 2009 et 5 octobre 2009

Entrée en vigueur : 5 octobre 2009, conformément aux dispositions desdites lettres

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 5 octobre 2009

Voir paragraphe 11 pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46787. Organisation des Nations Unies et Tchad

* Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement du Tchad relatif aux arrangements pour la ving-neuvième réunion ministérielle du Comité consultatif permanent des Nations Unies chargé des questions de sécurité en Afrique centrale, devant avoir lieu à N'Djaména du 9 au 13 novembre 2009. New York, 29 septembre 2009 et 2 octobre 2009

Entrée en vigueur : 2 octobre 2009, conformément aux dispositions desdites lettres

Texte authentique : français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 2 octobre 2009

Voir paragraphe 7 pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46788. Mexique et États-Unis d'Amérique

Protocole entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique modifiant la Convention pour la protection des oiseaux migrateurs et des mammifères chassés. Mexico, 5 mai 1997

Entrée en vigueur : 30 décembre 1999 par échange des instruments de ratification, conformément à l'article II

Textes authentiques : anglais et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Mexique, 26 octobre 2009

No. 46789. Allemagne et Arabie saoudite

Accord entre la République fédérale d'Allemagne et le Royaume de l'Arabie saoudite tendant à éviter la double imposition en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune des entreprises de transport aérien et sur la rémunération des employés de ses entreprises. Berlin, 8 novembre 2007

Entrée en vigueur : 9 juillet 2009 par échange des instruments de ratification, conformément à l'article 6

Textes authentiques : arabe, anglais et allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 20 octobre 2009

No. 46790. Pays-Bas et Pologne

Accord de sécurité sociale entre le Royaume des Pays-Bas et la République de Pologne (avec protocole final et accord administratif). Varsovie, 26 mars 2003

Entrée en vigueur : 1er mai 2005 par notification, conformément à l'article 42

Textes authentiques : néerlandais et polonais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Pays-Bas, 20 octobre 2009

No. 46791. Pays-Bas et Jordanie

Accord entre le Royaume des Pays-Bas et le Royaume hachémite de Jordanie sur l'exportation des bénéfices de la sécurité sociale. Amman, 17 avril 2003

Entrée en vigueur : 1er avril 2006 par notification, conformément à l'article 14. L'article 4 est entré en vigueur à titre provisoire le 1er juin 2003 avec effet rétroactif au 1er janvier 2003, conformément à l'article 14.

Textes authentiques : arabe et néerlandais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Pays-Bas, 20 octobre 2009

No. 46792. Pays-Bas et Suriname

Accord d'assistance administrative mutuelle en matière douanière entre le Royaume des Pays-Bas et la République de Suriname (avec annexe). Paramaribo, 25 octobre 2004

Entrée en vigueur : provisoirement le 1er décembre 2004, conformément au paragraphe 2 de l'article 23 et définitivement le 1er août 2006, conformément au paragraphe 1 de l'article 23 (pour le Royaume des Pays-Bas et le Suriname à l'exception du paragraphe 3 de l'article 2 qui s'applique seulement au Royaume en Europe et le Suriname)

Texte authentique : néerlandais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Pays-Bas, 20 octobre 2009

No. 46793. Organisation des Nations Unies et République centrafricaine

Accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la République centrafricaine relatif au statut de la Mission des Nations Unies en République centrafricaine et au Tchad. Bangui, 20 novembre 2008

Entrée en vigueur : 20 novembre 2008 par signature, conformément au paragraphe 24

Texte authentique : français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 15 octobre 2009

Note: Voir aussi annexe A, No. 46793

No. 46794. Organisation des Nations Unies et Vanuatu

Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement du Vanuatu concernant l'organisation de la Réunion de travail en vue de l'exécution, pour les îles du Pacifique, de la Résolution 1540 (2004) du Conseil de sécurité devant se tenir à Port-Vila, Vanuatu, du 29 avril au 1er mai 2009. New York, 31 mars 2009 et Port Vila, 15 avril 2009

Entrée en vigueur : 15 avril 2009, conformément aux dispositions desdites lettres

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 15 octobre 2009

Voir paragraphe 9 pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 46795. Organisation des Nations Unies et Ghana

* Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement du Ghana relatif aux arrangements pour l'organisation de l'examen ministériel annuel (ARM) du Conseil économique et social de 2009 de la réunion régionale préparatoire sur le thème "télémédecine - utilisation des technologies de l'information et des communications au service de

la santé" qui aura lieu à Accra, Ghana du 10 au 11 juin 2009. New York, 4 mai 2009 et 14 mai 2009

Entrée en vigueur : 14 mai 2009, conformément aux dispositions desdites lettres

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 12 octobre 2009

Voir paragraphe 13 pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

Annexe A. Ratifications, adhésions, accords ultérieurs, etc., concernant des traités et accords internationaux enregistrés au Secrétariat

No. 612. Multilatéral

Convention (No 29) concernant le travail forcé ou obligatoire, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946. Genève, 28 juin 1930

Ratification

Timor-Leste

Enregistrement de l'instrument auprès du Directeur général du Bureau international du Travail : 16 juin 2009
Date de prise d'effet : 16 juin 2010
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Organisation internationale du Travail, 16 octobre 2009

No. 792. Multilatéral

Convention (No 81) concernant l'inspection du travail dans l'industrie et le commerce. Genève, 11 juillet 1947

Ratification

Islande

Enregistrement de l'instrument auprès du Directeur général du Bureau international du Travail : 24 mars 2009
Date de prise d'effet : 24 mars 2010
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Organisation internationale du Travail, 16 octobre 2009

No. 881. Multilatéral

Convention (No 87) concernant la liberté syndicale et la protection du droit syndical. San Francisco, 9 juillet 1948

Ratification

Timor-Leste

Enregistrement de l'instrument auprès du Directeur général du Bureau international du Travail : 16 juin 2009
Date de prise d'effet : 16 juin 2010
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Organisation internationale du Travail, 16 octobre 2009

No. 1341. Multilatéral

Convention (No 98) concernant l'application des principes du droit d'organisation et de négociation collective, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1961. Genève, 1er juillet 1949

Ratification

Timor-Leste

Enregistrement de l'instrument auprès du Directeur général du Bureau international du Travail : 16 juin 2009
Date de prise d'effet : 16 juin 2010
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Organisation internationale du Travail, 16 octobre 2009

No. 1616. Multilatéral

Convention (No 97) concernant les travailleurs migrants (révisée en 1949). Genève, 1er juillet 1949

Ratification

Philippines

Enregistrement de l'instrument auprès du Directeur général du Bureau international du Travail : 21 avril 2009
Date de prise d'effet : 21 avril 2010
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Organisation internationale du Travail, 16 octobre 2009

No. 2181. Multilatéral

Convention (No 100) concernant l'égalité de rémunération entre la main-d'oeuvre masculine et la main-d'oeuvre féminine pour un travail de valeur égale. Genève, 29 juin 1951

Ratification

Kiribati

Enregistrement de l'instrument auprès du Directeur général du Bureau international du Travail : 17 juin 2009
Date de prise d'effet : 17 juin 2010
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Organisation internationale du Travail, 16 octobre 2009

No. 2545. Multilatéral

Convention relative au statut des réfugiés. Genève, 28 juillet 1951

Retrait de la réserve à l'égard de l'article 17

Liechtenstein

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 13 octobre 2009
Date de prise d'effet : 13 octobre 2009
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 13 octobre 2009

Retrait de réserve à l'égard de l'article 24

Liechtenstein

Dépôt de la notification auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 13 octobre 2009
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 13 octobre 2009

No. 2838. Multilatéral

Convention (No 102) concernant la norme minimum de la sécurité sociale. Genève, 28 juin 1952

Ratification

Brésil

Enregistrement de l'instrument auprès du Directeur général du Bureau international du Travail : 15 juin 2009
Date de prise d'effet : 15 juin 2010
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Organisation internationale du Travail, 16 octobre 2009

No. 4789. **Multilatéral**

Accord concernant l'adoption de prescriptions techniques uniformes applicables aux véhicules à roues, aux équipements et aux pièces susceptibles d'être montés ou utilisés sur un véhicule à roues et les conditions de reconnaissance réciproque des homologations délivrées conformément à ces prescriptions. Genève, 20 mars 1958

* Amendements au Règlement No. 104. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des marquages rétroréfléchissants pour véhicules des catégories M, N et O. Genève, 24 octobre 2009

Entrée en vigueur : 24 octobre 2009

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 24 octobre 2009

* Amendements au Règlement No 106. Prescriptions uniformes concernant l'homologation des pneumatiques pour véhicules agricoles et leurs remorques. Genève, 24 octobre 2009

Entrée en vigueur : 24 octobre 2009

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 24 octobre 2009

* Amendements au Règlement No 107. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des véhicules des catégories M2 et M3 en ce qui concerne leurs caractéristiques générales de construction. Genève, 24 octobre 2009

Entrée en vigueur : 24 octobre 2009

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 24 octobre 2009

* Amendements au Règlement No 107. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des véhicules des catégories M2 et M3 en ce qui concerne leurs caractéristiques générales de construction. Genève, 24 octobre 2009

Entrée en vigueur : 24 octobre 2009

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 24 octobre 2009

* Amendements au Règlement No 109. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation de la fabrication de pneumatiques réchappés pour les véhicules utilitaires et leurs remorques. Genève, 24 octobre 2009

Entrée en vigueur : 24 octobre 2009

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 24 octobre 2009

* Amendements au Règlement No 112. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des projecteurs pour véhicules automobiles émettant un faisceau de croisement asymétrique ou un faisceau de route ou les deux à la fois et équipés de lampes à incandescence et/ou de modules DEL. Genève, 24 octobre 2009

Entrée en vigueur : 24 octobre 2009

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 24 octobre 2009

* Amendements au Règlement No 121. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des véhicules en ce qui concerne l'emplacement et les moyens d'identification des commandes manuelles, des témoins et des indicateurs. Genève, 24 octobre 2009

Entrée en vigueur : 24 octobre 2009

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 24 octobre 2009

* Amendements au Règlement No 13. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des véhicules des catégories M, N et O en ce qui concerne le freinage. Genève, 24 octobre 2009

Entrée en vigueur : 24 octobre 2009

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 24 octobre 2009

* Amendements au Règlement No 13-H. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des voitures particulières en ce qui concerne le freinage. Genève, 24 octobre 2009

Entrée en vigueur : 24 octobre 2009

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 24 octobre 2009

* Amendements au Règlement No 27. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des triangles de présignalisation. Genève, 24 octobre 2009

Entrée en vigueur : 24 octobre 2009

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 24 octobre 2009

* Amendements au Règlement No 3. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des dispositifs catadioptriques pour véhicules à moteur et leurs remorques. Genève, 24 octobre 2009

Entrée en vigueur : 24 octobre 2009

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 24 octobre 2009

* Amendements au Règlement No 34. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des véhicules en ce qui concerne la prévention des risques d'incendie. Genève, 24 octobre 2009

Entrée en vigueur : 24 octobre 2009

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 24 octobre 2009

* Amendements au Règlement No 37. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des lampes à incandescence destinées à être utilisées dans les feux homologués des véhicules à moteur et de leurs remorques. Genève, 24 octobre 2009

Entrée en vigueur : 24 octobre 2009

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 24 octobre 2009

* Amendements au Règlement No 43. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des vitrages de sécurité et de l'installation de ces vitrages sur les véhicules. Genève, 24 octobre 2009

Entrée en vigueur : 24 octobre 2009

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 24 octobre 2009

* Amendements au Règlement No 45. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des nettoie-projecteurs et des véhicules à moteur en ce qui concerne les nettoie-projecteurs. Genève, 24 octobre 2009

Entrée en vigueur : 24 octobre 2009

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 24 octobre 2009

* Amendements au Règlement No 48. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des véhicules en ce qui concerne l'installation des dispositifs d'éclairage et de signalisation lumineuse. Genève, 24 octobre 2009

Entrée en vigueur : 24 octobre 2009

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 24 octobre 2009

* Amendements au Règlement No 53. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des véhicules de la catégorie L3 en ce qui concerne l'installation des dispositifs d'éclairage et de signalisation lumineuse. Genève, 24 octobre 2009

Entrée en vigueur : 24 octobre 2009

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 24 octobre 2009

* Amendements au Règlement No 6. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des feux indicateurs de direction pour véhicules à moteur et leurs remorques. Genève, 24 octobre 2009

Entrée en vigueur : 24 octobre 2009

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 24 octobre 2009

* Amendements au Règlement No 69. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des plaques d'identification arrière pour véhicules lents (par construction) et leurs remorques. Genève, 24 octobre 2009

Entrée en vigueur : 24 octobre 2009

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 24 octobre 2009

* Amendements au Règlement No 7. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des feux-position (latéraux) avant et arrière, des feux-stop et des feux d'encombrement pour véhicules à moteur et de leurs remorques. Genève, 24 octobre 2009

Entrée en vigueur : 24 octobre 2009

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 24 octobre 2009

* Amendements au Règlement No 70. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des plaques d'identification arrière pour véhicules lourds et longs. Genève, 24 octobre 2009

Entrée en vigueur : 24 octobre 2009

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 24 octobre 2009

Amendements au Règlement No 75. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des pneumatiques pour motocycles et cyclomoteurs. Genève, 24 octobre 2009

Entrée en vigueur : 24 octobre 2009

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 24 octobre 2009

* Amendements au Règlement No 86. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des tracteurs agricoles ou forestiers en ce qui concerne l'installation des dispositifs d'éclairage et de signalisation lumineuse. Genève, 24 octobre 2009

Entrée en vigueur : 24 octobre 2009

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 24 octobre 2009

* Amendements au Règlement No 87. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des feux-circulation diurnes pour véhicules à moteur. Genève, 24 octobre 2009

Entrée en vigueur : 24 octobre 2009

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 24 octobre 2009

* Amendements au Règlement No 90. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des garnitures de frein assemblées de rechange et des garnitures de frein à tambour de rechange pour les véhicules à moteur et leurs remorques. Genève, 24 octobre 2009

Entrée en vigueur : 24 octobre 2009

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 24 octobre 2009

* Amendements au Règlement No 98. Prescriptions uniformes concernant l'homologation des projecteurs de véhicules à moteur munis de sources lumineuses à décharge. Genève, 24 octobre 2009

Entrée en vigueur : 24 octobre 2009

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 24 octobre 2009

No. 5158. Multilatéral

Convention relative au statut des apatrides. New York, 28 septembre 1954

Adhésion

Malawi

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 7 octobre 2009

Date de prise d'effet : 5 janvier 2010

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 7 octobre 2009

No. 5181. Multilatéral

Convention (No 111) concernant la discrimination en matière d'emploi et de profession. Genève, 25 juin 1958

Ratification

Kiribati

Enregistrement de l'instrument auprès du Directeur général du Bureau international du Travail : 17 juin 2009

Date de prise d'effet : 17 juin 2010

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Organisation internationale du Travail, 16 octobre 2009

No. 11565. Multilatéral

Convention (No 129) concernant l'inspection du travail dans l'agriculture. Genève, 25 juin 1969

Ratification

Islande

Enregistrement de l'instrument auprès du Directeur général du Bureau international du Travail : 24 mars 2009

Date de prise d'effet : 24 mars 2010

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Organisation internationale du Travail, 16 octobre 2009

No. 11876. Pologne et Mexique

Accord de coopération culturelle, scientifique et technique entre la République populaire de Pologne et les États-Unis du Mexique. Varsovie, 24 juillet 1970

Abrogation conformément à:

No. 46774 Accord de coopération dans les domaines de l'éducation et de la culture entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la République de Pologne. Varsovie, 12 juin 1997

Entrée en vigueur : 18 février 1998

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Mexique, 26 octobre 2009

Information fournie par le Secrétariat des Nations Unies: 26 octobre 2009

No. 12140. Multilatéral

Convention sur l'obtention des preuves à l'étranger en matière civile ou commerciale. La Haye, 18 mars 1970

Acceptation d'adhésion de la Bosnie-et-Herzégovine

Espagne

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 23 juillet 2009

Date de prise d'effet : 21 septembre 2009

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 20 octobre 2009

Acceptation d'adhésion du Liechtenstein

Grèce

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 30 juillet 2009

Date de prise d'effet : 28 septembre 2009

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 20 octobre 2009

Acceptation d'adhésion de l'Islande

Grèce

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 7 septembre 2009

Date de prise d'effet : 6 novembre 2009

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 20 octobre 2009

Acceptation d'adhésion de l'ex République yougoslave de Macédoine

Allemagne

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 11 août 2009

Date de prise d'effet : 10 octobre 2009

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 20 octobre 2009

Acceptation d'adhésion de l'ex République yougoslave de Macédoine

Lettonie

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 2 septembre 2009

Date de prise d'effet : 1er novembre 2009

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 20 octobre 2009

Acceptation d'adhésion de l'ex République yougoslave de Macédoine

Pologne

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 3 septembre 2009

Date de prise d'effet : 2 novembre 2009

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 20 octobre 2009

Acceptation d'adhésion de l'ex République yougoslave de Macédoine

Slovaquie

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 7 septembre 2009

Date de prise d'effet : 6 novembre 2009

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 20 octobre 2009

Acceptation d'adhésion de la Bosnie-et-Herzégovine

Suisse

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 24 septembre 2009

Date de prise d'effet : 23 novembre 2009

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 20 octobre 2009

Acceptation d'adhésion de l'Islande

Suisse

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 24 septembre 2009
Date de prise d'effet : 23 novembre 2009
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 20 octobre 2009

Acceptation d'adhésion de l'Inde

Suisse

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 24 septembre 2009
Date de prise d'effet : 23 novembre 2009
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 20 octobre 2009

Acceptation d'adhésion du Liechtenstein

Suisse

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 24 septembre 2009
Date de prise d'effet : 23 novembre 2009
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 20 octobre 2009

No. 12528. Agence internationale de l'énergie atomique et Bulgarie

Accord entre la République populaire de Bulgarie et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 21 janvier 1972

Suspension

Date de prise d'effet : 1er mai 2009
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: 29 octobre 2009

No. 12797. Agence internationale de l'énergie atomique et Chypre

Accord entre le Gouvernement de la République de Chypre et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 26 juin 1972

Suspension

Date de prise d'effet : 1er mai 2008
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: 29 octobre 2009

No. 14668. Multilatéral

Pacte international relatif aux droits civils et politiques. New York, 16 décembre 1966

Retrait de réserve à l'égard du paragraphe 3 de l'article 24

Liechtenstein

Dépôt de la notification auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 13 octobre 2009
Date de prise d'effet : 13 octobre 2009
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 13 octobre 2009

Retrait de réserve à l'égard du paragraphe 3 de l'article 13

Islande

Dépôt de la notification auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 19 octobre 2009
Date de prise d'effet : 19 octobre 2009
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 19 octobre 2009

No. 14862. Multilatéral

Convention (No 138) concernant l'âge minimum d'admission à l'emploi. Genève, 26 juin 1973

Ratification

Ouzbékistan

Enregistrement de l'instrument auprès du Directeur général du Bureau international du Travail : 6 mars 2009
Date de prise d'effet : 6 mars 2010. Il est spécifié, conformément au paragraphe 1 de l'article 2 de la Convention, que l'âge minimum d'admission à l'emploi est de 15 ans.
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Organisation internationale du Travail, 16 octobre 2009

No. 15717. Agence internationale de l'énergie atomique, Belgique, Danemark, Communauté européenne de l'énergie atomique, République fédérale d'Allemagne, Irlande, Italie, Luxembourg et Pays-Bas

Accord entre le Royaume de Belgique, le Royaume du Danemark, la République fédérale d'Allemagne, l'Irlande, la République italienne, le Grand Duché de Luxembourg, le Royaume des Pays-Bas, la Communauté européenne de l'énergie atomique et l'Agence internationale de l'énergie atomique en application des paragraphes 1 et 4 de l'article III du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Bruxelles, 5 avril 1973

Notification

Bulgarie

Réception par le Directeur général de l'Agence internationale de l'énergie atomique : 15 septembre 2008
Date de prise d'effet : 1er mai 2009
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Agence internationale de l'énergie atomique, 29 octobre 2009

Notification

Lettonie

Réception par le Directeur général de l'Agence internationale de l'énergie atomique : 17 mars 2008
Date de prise d'effet : 1er octobre 2008
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Agence internationale de l'énergie atomique, 29 octobre 2009

Notification

Chypre

Réception par le Directeur général de l'Agence internationale de l'énergie atomique : 22 août 2007
Date de prise d'effet : 1er mai 2008
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Agence internationale de l'énergie atomique, 29 octobre 2009

Notification

Lituanie

Réception par le Directeur général de l'Agence internationale de l'énergie atomique : 11 mai 2007
Date de prise d'effet : 1er janvier 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Agence internationale de l'énergie atomique, 29 octobre 2009

Notification

République tchèque

Réception par le Directeur général de l'Agence internationale de l'énergie atomique : 22 janvier 2009
Date de prise d'effet : 1er octobre 2009
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Agence internationale de l'énergie atomique, 29 octobre 2009

Protocole additionnel à l'Accord entre la République d'Autriche, le Royaume de Belgique, le Royaume du Danemark, la République de Finlande, la République fédérale d'Allemagne, la République hellénique, l'Irlande, la République italienne, le Grand Duché de Luxembourg, le Royaume des Pays-Bas, la République portugaise, le Royaume d'Espagne, le Royaume de Suède, la Communauté européenne de l'énergie atomique et l'Agence internationale de l'énergie atomique en application des paragraphes 1 et 4 de l'article III du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 22 septembre 1998

Notification

Lettonie

Réception par le Directeur général de l'Agence internationale de l'énergie atomique : 17 mars 2008
Date de prise d'effet : 1er octobre 2008
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Agence internationale de l'énergie atomique, 29 octobre 2009

Notification

Chypre

Réception par le Directeur général de l'Agence internationale de l'énergie atomique : 22 août 2007
Date de prise d'effet : 1er mai 2008
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Agence internationale de l'énergie atomique, 29 octobre 2009

Notification

Lituanie

Réception par le Directeur général de l'Agence internationale de l'énergie atomique : 11 mai 2007
Date de prise d'effet : 1er janvier 2008
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Agence internationale de l'énergie atomique, 29 octobre 2009

Notification

République tchèque

Réception par le Directeur général de l'Agence internationale de l'énergie atomique : 22 janvier 2009
Date de prise d'effet : 1er octobre 2009
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Agence internationale de l'énergie atomique, 29 octobre 2009

Notification

Bulgarie

Réception par le Directeur général de l'Agence internationale de l'énergie atomique : 15 septembre 2008
Date de prise d'effet : 1er mai 2009
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Agence internationale de l'énergie atomique, 29 octobre 2009

No. 15823. Multilatéral

Convention (No 142) concernant le rôle de l'orientation et de la formation professionnelles dans la mise en valeur des ressources humaines. Genève, 23 juin 1975

Ratification

Inde

Enregistrement de l'instrument auprès du Directeur général du Bureau international du Travail : 25 mars 2009
Date de prise d'effet : 25 mars 2010
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Organisation internationale du Travail, 16 octobre 2009

No. 16743. Multilatéral

Convention sur la signalisation routière. Vienne, 8 novembre 1968

Ratification

Portugal

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 27 octobre 2009
Date de prise d'effet : 27 octobre 2010
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 27 octobre 2009

No. 19183. Multilatéral

Convention (No 150) concernant l'administration du travail : rôle, fonctions et organisation. Genève, 26 juin 1978

Ratification

Maroc

Enregistrement de l'instrument auprès du Directeur général du Bureau international du Travail : 3 avril 2009
Date de prise d'effet : 3 avril 2010
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Organisation internationale du Travail, 16 octobre 2009

No. 19462. États-Unis d'Amérique et Mexique

Traité d'extradition entre les États-Unis du Mexique et les États-Unis d'Amérique. Mexico, 4 mai 1978

Protocole au Traité d'extradition du 4 mai 1978 entre les États-Unis du Mexique et les États-Unis d'Amérique. Washington, 13 novembre 1997

Entrée en vigueur : 21 mai 2001 par échange des instruments de ratification, conformément à l'article 2
Textes authentiques : anglais et espagnol
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Mexique, 26 octobre 2009

No. 20378. Multilatéral

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes. New York, 18 décembre 1979

Protocole facultatif à la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes. New York, 6 octobre 1999

Adhésion

Guinée équatoriale

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 16 octobre 2009
Date de prise d'effet : 16 janvier 2010
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 16 octobre 2009

No. 20967. Multilatéral

Convention-cadre européenne sur la coopération transfrontalière des collectivités ou autorités territoriales. Madrid, 21 mai 1980

Protocole additionnel à la Convention-cadre européenne sur la coopération transfrontalière des collectivités ou autorités territoriales. Strasbourg, 9 novembre 1995

Ratification (avec déclaration)

Belgique

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe : 12 juin 2009

Date de prise d'effet : 13 septembre 2009

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Conseil de l'Europe, 21 octobre 2009

Protocole No 2 à la Convention-cadre européenne sur la coopération transfrontalière des collectivités ou autorités territoriales relatif à la coopération interterritoriale. Strasbourg, 5 mai 1998

Ratification (avec déclaration)

Belgique

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe : 12 juin 2009

Date de prise d'effet : 13 septembre 2009

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Conseil de l'Europe, 21 octobre 2009

No. 22297. Agence internationale de l'énergie atomique et Colombie

Accord entre la République de Colombie et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité visant l'interdiction des armes nucléaires en Amérique latine. Vienne, 27 juillet 1979

* Protocole additionnel à l'Accord entre la République de Colombie et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité visant l'interdiction des armes nucléaires en Amérique latine. (avec annexes). Vienne, 11 mai 2005

Entrée en vigueur : 5 mars 2009 par notification, conformément à l'article 17

Texte authentique : espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Agence internationale de l'énergie atomique, 20 octobre 2009

No. 22344. Multilatéral

Convention (No 154) concernant la promotion de la négociation collective. Genève, 19 juin 1981

Ratification

Maroc

Enregistrement de l'instrument auprès du Directeur général du Bureau international du Travail : 3 avril 2009

Date de prise d'effet : 3 avril 2010

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Organisation internationale du Travail, 16 octobre 2009

No. 22345. Multilatéral

Convention (No 155) concernant la sécurité, la santé des travailleurs et le milieu de travail. Genève, 22 juin 1981

Ratification

Bahreïn

Enregistrement de l'instrument auprès du Directeur général du Bureau international du Travail : 9 septembre 2009

Date de prise d'effet : 9 septembre 2010

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Organisation internationale du Travail, 16 octobre 2009

Ratification

République arabe syrienne

Enregistrement de l'instrument auprès du Directeur général du Bureau international du Travail : 19 mai 2009

Date de prise d'effet : 19 mai 2010

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Organisation internationale du Travail, 16 octobre 2009

Ratification

Niger

Enregistrement de l'instrument auprès du Directeur général du Bureau international du Travail : 19 février 2009

Date de prise d'effet : 19 février 2010

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Organisation internationale du Travail, 16 octobre 2009

Protocole relatif à la Convention sur la sécurité et la santé des travailleurs, 1981. Genève, 20 juin 2002

Ratification

République arabe syrienne

Enregistrement de l'instrument auprès du Directeur général du Bureau international du Travail : 19 mai 2009

Date de prise d'effet : 19 mai 2010

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Organisation internationale du Travail, 16 octobre 2009

No. 22514. Multilatéral

Convention sur les aspects civils de l'enlèvement international d'enfants. La Haye, 25 octobre 1980

Acceptation d'adhésion de la Slovaquie

Equateur

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 16 septembre 2009

Date de prise d'effet : 1er décembre 2009

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 20 octobre 2009

Acceptation d'adhésion de la Slovaquie

Monténégro

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 7 septembre 2009

Date de prise d'effet : 1er décembre 2009

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 20 octobre 2009

Acceptation d'adhésion de l'Albanie

Brésil

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 7 août 2009

Date de prise d'effet : 1er novembre 2009

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 20 octobre 2009

Acceptation d'adhésion de l'Arménie

Brésil

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 7 août 2009
Date de prise d'effet : 1er novembre 2009
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 20 octobre 2009

Acceptation d'adhésion de l'Arménie

Suisse

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 14 août 2009
Date de prise d'effet : 1er novembre 2009
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 20 octobre 2009

Acceptation d'adhésion d'el Salvador

Suisse

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 14 août 2009
Date de prise d'effet : 1er novembre 2009
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 20 octobre 2009

Acceptation d'adhésion de la Nouvelle-Zélande

Ex-République yougoslave de Macédoine

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 6 août 2009
Date de prise d'effet : 1er novembre 2009
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 20 octobre 2009

Acceptation d'adhésion des Seychelles

Brésil

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 7 août 2009
Date de prise d'effet : 1er novembre 2009
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 20 octobre 2009

Acceptation d'adhésion de la Slovénie

Roumanie

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 3 août 2009
Date de prise d'effet : 1er novembre 2009
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 20 octobre 2009

Déclaration

Argentine

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 4 août 2009
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 20 octobre 2009

No. 22917. Mexique et El Salvador

Accord relatif aux échanges culturels entre les États-Unis du Mexique et El Salvador. San Salvador, 13 janvier 1966

Abrogation conformément à:

No. 46782 Accord de coopération éducative et culturelle entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la République d'El Salvador. Mexico, 21 mai 1997

Entrée en vigueur : 5 février 1998

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Mexique, 26 octobre 2009

Information fournie par le Secrétariat des Nations Unies: 26 octobre 2009

No. 22919. Mexique et Panama

Accord relatif aux échanges culturels entre les États-Unis du Mexique et la République du Panama. Panama, 20 janvier 1966

Abrogation conformément à:

No. 46776 Accord de coopération éducative et culturelle entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la République du Panama. Mexico, 29 juillet 1997

Entrée en vigueur : 12 août 1998

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Mexique, 26 octobre 2009

Information fournie par le Secrétariat des Nations Unies: 26 octobre 2009

No. 24404. Multilatéral

Convention sur la notification rapide d'un accident nucléaire. Vienne, 26 septembre 1986

Adhésion (avec réserve)

Oman

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Agence internationale de l'énergie atomique : 9 juillet 2009

Date de prise d'effet : 8 août 2009

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Agence internationale de l'énergie atomique, 20 octobre 2009

No. 24631. Multilatéral

Convention sur la protection physique des matières nucléaires. Vienne, 3 mars 1980 et New York, 3 mars 1980

Adhésion (avec réserve)

Jordanie

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Agence internationale de l'énergie atomique : 7 septembre 2009

Date de prise d'effet : 7 octobre 2009

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Agence internationale de l'énergie atomique, 29 octobre 2009

No. 24643. Multilatéral

Convention sur l'assistance en cas d'accident nucléaire ou de situation d'urgence radiologique. Vienne, 26 septembre 1986

Adhésion (avec réserves)

Oman

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Agence internationale de l'énergie atomique : 9 juillet 2009

Date de prise d'effet : 8 août 2009

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Agence internationale de l'énergie atomique, 20 octobre 2009

No. 25703. **Multilatéral**

Convention sur le transfèrement des personnes condamnées. Strasbourg, 21 mars 1983

Protocole additionnel à la Convention européenne sur le transfèrement des personnes condamnées. Strasbourg, 18 décembre 1997

Ratification

Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe : 17 juillet 2009

Date de prise d'effet : 1er novembre 2009

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Conseil de l'Europe, 21 octobre 2009

No. 25799. **Multilatéral**

Convention (No 161) concernant les services de santé au travail. Genève, 26 juin 1985

Ratification

Niger

Enregistrement de l'instrument auprès du Directeur général du Bureau international du Travail : 19 février 2009

Date de prise d'effet : 19 février 2010

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Organisation internationale du Travail, 16 octobre 2009

No. 26369. **Multilatéral**

Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone. Montréal, 16 septembre 1987

Amendement au Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone adopté par la neuvième réunion des Parties. Montréal, 17 septembre 1997

Adhésion

République dominicaine

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 1er octobre 2009

Date de prise d'effet : 30 décembre 2009

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 1er octobre 2009

Amendement au Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone. Beijing, 3 décembre 1999

Adhésion

République dominicaine

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 1er octobre 2009

Date de prise d'effet : 30 décembre 2009

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 1er octobre 2009

Adhésion

Yémen

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 13 octobre 2009

Date de prise d'effet : 11 janvier 2010

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 13 octobre 2009

No. 27531. **Multilatéral**

Convention relative aux droits de l'enfant. New York, 20 novembre 1989

Retrait de déclaration

Liechtenstein

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 1er octobre 2009

Date de prise d'effet : 1er octobre 2009

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 1er octobre 2009

Retrait de réserve à l'égard de l'article 7

Liechtenstein

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 1er octobre 2009

Date de prise d'effet : 1er octobre 2009

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 1er octobre 2009

Protocole facultatif à la Convention relative aux droits de l'enfant, concernant la vente d'enfants, la prostitution des enfants et la pornographie mettant en scène des enfants. New York, 25 mai 2000

Ratification

Malawi

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 7 octobre 2009

Date de prise d'effet : 7 novembre 2009

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 7 octobre 2009

Ratification

Bhoutan

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 26 octobre 2009

Date de prise d'effet : 26 novembre 2009

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 26 octobre 2009

Adhésion

Congo

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 27 octobre 2009

Date de prise d'effet : 27 novembre 2009

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 27 octobre 2009

No. 29607. **Agence internationale de l'énergie atomique et Lituanie**

Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 12 octobre 1992 et Vilnius, 15 octobre 1992

Suspension

Date de prise d'effet : 1er janvier 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: 29 octobre 2009

No. 30382. **Multilatéral**

Accord européen sur les grandes lignes de transport international combiné et les installations connexes (AGTC). Genève, 1er février 1991

* Protocole à l'Accord européen de 1991 sur les grandes lignes de transport international combiné et les installations connexes (AGTC) concernant le transport combiné par voie navigable. Genève, 17 janvier 1997

Entrée en vigueur : 29 octobre 2009, conformément au paragraphe 1 de l'article 9

Textes authentiques : anglais, français et russe

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 29 octobre 2009

No. 30619. **Multilatéral**

Convention sur la diversité biologique. Rio de Janeiro, 5 juin 1992

Protocole de Cartagena sur la prévention des risques biotechnologiques relatif à la Convention sur la diversité biologique. Montréal, 29 janvier 2000

Adhésion

Bosnie-Herzégovine

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 1er octobre 2009

Date de prise d'effet : 30 décembre 2009

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 1er octobre 2009

No. 30948. **Agence internationale de l'énergie atomique et Lettonie**

Accord entre le Gouvernement de la République de Lettonie et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 6 décembre 1993 et Riga, 21 décembre 1993

Suspension

Date de prise d'effet : 1er octobre 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: 29 octobre 2009

No. 31363. **Multilatéral**

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer. Montego Bay, 10 décembre 1982

Notification de désignation d'arbitres en vertu de l'article 2 de l'Annexe vii de la Convention

Roumanie

Dépôt de la notification auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 2 octobre 2009

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 14 octobre 2009

Déclaration en vertu de l'article 287

Angola

Dépôt de la notification auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 14 octobre 2009

Date de prise d'effet : 14 octobre 2009

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 26 octobre 2009

Déclaration en vertu de l'article 298

Angola

Dépôt de la notification auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 14 octobre 2009

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 26 octobre 2009

No. 31922. **Multilatéral**

Convention sur la protection des enfants et la coopération en matière d'adoption internationale. La Haye, 29 mai 1993

Ratification (avec déclarations)

Grèce

Dépôt de l'instrument auprès du Gouvernement néerlandais : 2 septembre 2009

Date de prise d'effet : 1er janvier 2010

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 20 octobre 2009

Adhésion (avec déclarations)

Liechtenstein

Dépôt de la notification auprès du Gouvernement néerlandais : 26 janvier 2009

Date de prise d'effet : 1er mai 2009

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 20 octobre 2009

Adhésion

Ex-République yougoslave de Macédoine

Dépôt de la notification auprès du Gouvernement néerlandais : 23 décembre 2008

Date de prise d'effet : 1er avril 2009

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 20 octobre 2009

No. 32385. **Mexique et États-Unis d'Amérique**

Accord de coopération mutuelle entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif à l'échange d'informations concernant les transactions en espèces par l'intermédiaire d'institutions financières afin de combattre des activités illicites. Washington, 28 octobre 1994

Protocole amendant l'Accord de coopération mutuelle entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif à l'échange d'informations concernant les transactions en espèces par l'intermédiaire d'institutions financières afin de combattre des activités illicites, signé à Washington, DC, le 28 octobre 1994. Mexico, 5 mai 1997

Entrée en vigueur : 2 mai 2003 par notification, conformément à l'article III

Textes authentiques : anglais et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Mexique, 26 octobre 2009

No. 33134. **Multilatéral**

Convention européenne sur la coproduction cinématographique. Strasbourg, 2 octobre 1992

Approbation (avec réserve et déclaration)

Norvège

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe : 9 juillet 2009

Date de prise d'effet : 1er novembre 2009

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Conseil de l'Europe, 21 octobre 2009

No. 34719. **Agence internationale de l'énergie atomique et République tchèque**

Accord entre la République tchèque et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 18 septembre 1996

Suspension

Date de prise d'effet : 1er octobre 2009

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: 29 octobre 2009

No. 35457. **Multilatéral**

Convention sur la sécurité du personnel des Nations Unies et du personnel associé. New York, 9 décembre 1994

Adhésion

Malawi

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 7 octobre 2009

Date de prise d'effet : 6 novembre 2009

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 7 octobre 2009

No. 35939. **Multilatéral**

Accord européen sur les grandes voies navigables d'importance internationale (AGN). Genève, 19 janvier 1996

Amendements à l'Accord européen sur les grandes voies navigables d'importance internationale (AGN). Genève, 15 octobre 2009

Entrée en vigueur : 15 octobre 2009

Textes authentiques : anglais, français et russe

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 15 octobre 2009

No. 36659. **Multilatéral**

Convention (No 177) concernant le travail à domicile. Genève, 20 juin 1996

Ratification

Bulgarie

Enregistrement de l'instrument auprès du Directeur général du Bureau international du Travail : 17 juillet 2009

Date de prise d'effet : 17 juillet 2010

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Organisation internationale du Travail, 16 octobre 2009

No. 37245. **Multilatéral**

Convention (No 182) concernant l'interdiction des pires formes de travail des enfants et l'action immédiate en vue de leur élimination. Genève, 17 juin 1999

Ratification

Kiribati

Réception de la notification par le Directeur général du Bureau international du Travail : 17 juin 2009

Date de prise d'effet : 17 juin 2010

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Organisation internationale du Travail, 16 octobre 2009

Ratification

Timor-Leste

Réception de la notification par le Directeur général du Bureau international du Travail : 16 juin 2009

Date de prise d'effet : 16 juin 2010

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Organisation internationale du Travail, 16 octobre 2009

Application territoriale

Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord (à l'égard de : Sainte-Hélène)

Notification effectuée auprès du Directeur général du Bureau international du Travail : 5 mai 2009

Date de prise d'effet : 5 mai 2010

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Organisation internationale du Travail, 16 octobre 2009

No. 37250. **Multilatéral**

Convention sur la reconnaissance des qualifications relatives à l'enseignement supérieur dans la région européenne. Lisbonne, 11 avril 1997

Ratification

Belgique

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe : 22 juillet 2009

Date de prise d'effet : 1er septembre 2009

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Conseil de l'Europe, 21 octobre 2009

No. 37770. **Multilatéral**

Convention sur l'accès à l'information, la participation du public au processus décisionnel et l'accès à la justice en matière d'environnement. Aarhus (Danemark), 25 juin 1998

Protocole sur les registres des rejets et transferts de polluants à la Convention sur l'accès à l'information, la participation du public au processus décisionnel et l'accès à la justice en matière d'environnement. Kiev, 21 mai 2003

Entrée en vigueur : 8 octobre 2009, conformément au paragraphe 1 de l'article 27

Textes authentiques : anglais, français et russe

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 8 octobre 2009

Ratification

Portugal

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 8 octobre 2009

Date de prise d'effet : 6 janvier 2010

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 8 octobre 2009

No. 37925. **Multilatéral**

Accord sur les privilèges et immunités du Tribunal international du droit de la mer. New York, 23 mai 1997

Ratification

Portugal

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 8 octobre 2009

Date de prise d'effet : 7 novembre 2009

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office,
8 octobre 2009

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-
Bas, 20 octobre 2009

No. 38441. Multilatéral

Convention (No 183) concernant la révision de la Convention (révisée)
sur la protection de la maternité, 1952. Genève, 15 juin 2000

Ratification

Lettonie

Enregistrement de l'instrument auprès du Directeur général du
Bureau international du Travail : 9 février 2009
Date de prise d'effet : 9 février 2010 . Il est spécifié, en vertu de
l'article 4. paragraphe 2 de la Convention, que la période de
congé de maternité est de 16 semaines.
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies:
Organisation internationale du Travail, 16 octobre 2009

Ratification

Pays-Bas

Enregistrement de l'instrument auprès du Directeur général du
Bureau international du Travail : 15 janvier 2009
Date de prise d'effet : 15 janvier 2010 . Il est spécifié, en vertu de
l'article 4. paragraphe 2 de la Convention, que la période de
congé de maternité est de 16 semaines.
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies:
Organisation internationale du Travail, 16 octobre 2009

**No. 38944. Association internationale de développement et
Burundi**

Accord de crédit de développement (Projet en vue de faciliter le
commerce régional) entre la République du Burundi et l'Association
internationale de développement. Washington, 28 juin 2001

* Accord modifiant l'Accord de crédit de développement (Projet en vue
de faciliter le commerce régional) entre la République du Burundi et
l'Association internationale de développement (avec pièce jointe).
Washington, 19 juillet 2005

Entrée en vigueur : 15 février 2006 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association
internationale de développement, 6 octobre 2009

* Accord portant modification et reformulation de l'Accord de crédit de
développement (Projet en vue de faciliter le commerce régional)
entre la République du Burundi et l'Association internationale de
développement. Bujumbura, 27 mars 2007

Entrée en vigueur : 21 novembre 2007 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association
internationale de développement, 6 octobre 2009

No. 39130. Multilatéral

Convention concernant la compétence, la loi applicable, la
reconnaissance, l'exécution et la coopération en matière de
responsabilité parentale et de mesures de protection des enfants.
La Haye, 19 octobre 1996

Ratification (avec déclarations et notification)

Croatie

Dépôt de l'instrument auprès du Gouvernement néerlandais : 4
septembre 2009
Date de prise d'effet : 1er janvier 2010

No. 40214. Multilatéral

Convention de Stockholm sur les polluants organiques persistants.
Stockholm, 22 mai 2001

Ratification

Turquie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de
l'Organisation des Nations Unies : 14 octobre 2009
Date de prise d'effet : 12 janvier 2010
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office,
14 octobre 2009

Ratification

Tonga

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de
l'Organisation des Nations Unies : 23 octobre 2009
Date de prise d'effet : 21 janvier 2010
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office,
23 octobre 2009

No. 40446. Multilatéral

Accord sur les privilèges et immunités de la Cour pénale
internationale. New York, 9 septembre 2002

Adhésion

Malawi

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de
l'Organisation des Nations Unies : 7 octobre 2009
Date de prise d'effet : 6 novembre 2009
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office,
7 octobre 2009

No. 40908. Association internationale de développement et Ghana

Accord de crédit de développement (Projet d'approvisionnement en
eau et d'assainissement des petites villes) entre la République du
Ghana et l'Association internationale de développement. Accra, 13
août 2004

* Accord de financement amendant et réitérant l'Accord de crédit de
développement (Projet d'approvisionnement en eau et
d'assainissement des petites villes) entre la République du Ghana
et l'Association internationale de développement (avec annexes,
appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la
Banque internationale pour la reconstruction et le développement,
en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre
2006). Accra, 14 août 2009

Entrée en vigueur : 2 octobre 2009 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association
internationale de développement, 28 octobre 2009

No. 40916. Multilatéral

Convention sur la cybercriminalité. Budapest, 23 novembre 2001

Protocole additionnel à la Convention sur la cybercriminalité, relatif à l'incrimination d'actes de nature raciste et xénophobe commis par le biais de systèmes informatiques. Strasbourg, 28 janvier 2003

Ratification (avec réserve)

Roumanie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe : 16 juillet 2009

Date de prise d'effet : 4 novembre 2009

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Conseil de l'Europe, 21 octobre 2009

No. 42146. Multilatéral

Convention des Nations Unies contre la Corruption. New York, 31 octobre 2003

Ratification

Italie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 5 octobre 2009

Date de prise d'effet : 5 octobre 2009

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 5 octobre 2009

Notification en vertu du paragraphe 3 de l'article 6

Ouganda

Dépôt de la notification auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 20 octobre 2009

Date de prise d'effet : 20 octobre 2009

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 20 octobre 2009

Notification en vertu du paragraphe 13 de l'article 46

France

Dépôt de la notification auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 27 octobre 2009

Date de prise d'effet : 27 octobre 2009

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 27 octobre 2009

Notification en vertu du paragraphe 3 de l'article 6

France

Dépôt de la notification auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 27 octobre 2009

Date de prise d'effet : 27 octobre 2009

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 27 octobre 2009

Notification en vertu du paragraphe 13 de l'article 46

Suède

Dépôt de la notification auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 27 octobre 2009

Date de prise d'effet : 27 octobre 2009

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 27 octobre 2009

Notification en vertu du paragraphe 13 de l'article 46

Suisse

Dépôt de la notification auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 27 octobre 2009

Date de prise d'effet : 27 octobre 2009

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 27 octobre 2009

Notification en vertu du paragraphe 3 de l'article 6

Suède

Dépôt de la notification auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 27 octobre 2009

Date de prise d'effet : 27 octobre 2009

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 27 octobre 2009

No. 42150. Association internationale de développement et Viet Nam

Accord de crédit de développement (Deuxième projet d'énergie rurale) entre la République socialiste du Viet Nam et l'Association internationale de développement. Hanoi, 17 juin 2005

* Accord de financement amendant et réitérant l'Accord de crédit de développement (Deuxième projet d'énergie rurale) entre la République socialiste du Viet Nam et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Hanoi, 9 juillet 2009

Entrée en vigueur : 23 septembre 2009 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 28 octobre 2009

No. 42671. Multilatéral

Convention pour la sauvegarde du patrimoine culturel immatériel. Paris, 17 octobre 2003

Ratification

Haïti

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de

l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture : 17 septembre 2009

Date de prise d'effet : 17 décembre 2009

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies:

Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, 1er octobre 2009

No. 42776. Association internationale de développement et Bolivie

Accord de crédit de développement (Projet d'alliance rurale) entre la République de Bolivie et l'Association internationale de développement. Washington, 7 septembre 2005

* Accord portant modification et reformulation de l'Accord de crédit de développement (Projet d'alliance rurale) entre la République de Bolivie et l'Association internationale de développement. Washington, 25 avril 2009

Entrée en vigueur : 20 août 2009 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 6 octobre 2009

No. 43649. Multilatéral

Convention internationale contre le dopage dans le sport. Paris, 19 octobre 2005

Ratification

Chypre

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture : 8 septembre 2009

Date de prise d'effet : 1er novembre 2009

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, 1er octobre 2009

Ratification

Haïti

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture : 17 septembre 2009

Date de prise d'effet : 1er novembre 2009

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, 1er octobre 2009

Adhésion

Viet Nam

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture : 2 octobre 2009

Date de prise d'effet : 1er décembre 2009

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, 19 octobre 2009

Ratification

Somalie

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture : 14 octobre 2009

Date de prise d'effet : 1er décembre 2009

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, 27 octobre 2009

No. 43977. Multilatéral

Convention sur la protection et la promotion de la diversité des expressions culturelles. Paris, 20 octobre 2005

Adhésion (avec déclaration et réserve)

Australie

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture : 18 septembre 2009

Date de prise d'effet : 18 décembre 2009

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, 14 octobre 2009

Adhésion

Saint-Vincent-et-les Grenadines

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture : 25 septembre 2009

Date de prise d'effet : 25 décembre 2009

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, 14 octobre 2009

Adhésion

République dominicaine

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture : 24 septembre 2009

Date de prise d'effet : 24 décembre 2009

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, 19 octobre 2009

Acceptation

Pays-Bas

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture : 9 octobre 2009

Date de prise d'effet : 9 janvier 2010

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, 20 octobre 2009

No. 44004. Multilatéral

Convention internationale pour la répression des actes de terrorisme nucléaire. New York, 13 avril 2005

Ratification (avec déclaration)

Belgique

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 2 octobre 2009

Date de prise d'effet : 1er novembre 2009

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 2 octobre 2009

Adhésion

Malawi

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 7 octobre 2009

Date de prise d'effet : 6 novembre 2009

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 7 octobre 2009

No. 44730. Multilatéral

Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures (ADN). Genève, 26 mai 2000

Ratification

Slovaquie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 20 octobre 2009

Date de prise d'effet : 20 novembre 2009

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 20 octobre 2009

No. 44910. Multilatéral

Convention relative aux droits des personnes handicapées. New York, 13 décembre 2006

Ratification

Seychelles

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 2 octobre 2009

Date de prise d'effet : 1er novembre 2009

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 2 octobre 2009

Adhésion (avec déclaration)

Iran (République islamique d')

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 23 octobre 2009

Date de prise d'effet : 22 novembre 2009

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 23 octobre 2009

No. 45739. Multilatéral

Convention (No 187) concernant le cadre promotionnel pour la sécurité et la santé au travail. Genève, 15 juin 2006

Ratification

Chypre

Enregistrement de l'instrument auprès du Directeur général du Bureau international du Travail : 14 mai 2009

Date de prise d'effet : 14 mai 2010

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Organisation internationale du Travail, 16 octobre 2009

Ratification

Espagne

Enregistrement de l'instrument auprès du Directeur général du Bureau international du Travail : 5 mai 2009

Date de prise d'effet : 5 mai 2010

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Organisation internationale du Travail, 16 octobre 2009

No. 46036. Fonds international de développement agricole et Mali

Accord de financement (Programme d'investissement et de développement rural des régions du Nord Mali - PIDRN) entre la République du Mali et le Fonds international de développement agricole. Rome, 24 mai 2005

* Lettre d'amendement à l'Accord de financement (Programme d'investissement et de développement rural des régions du Nord Mali - PIDRN) entre la République du Mali et le Fonds international de développement agricole (avec annexe). Rome, 17 mars 2008 et Bamako, 5 mai 2008

Entrée en vigueur : 17 mars 2008, conformément à ses dispositions

Texte authentique : français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 octobre 2009

No. 46609. Fonds international de développement agricole et Inde

Accord de prêt relatif au programme (Programme d'autonomisation des femmes rurales de Tejaswini) entre la République de l'Inde et le Fonds international de développement agricole. Rome, 12 octobre 2006

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt relatif au programme (Programme d'autonomisation des femmes rurales de Tejaswini) entre la République de l'Inde et le Fonds international de développement agricole (avec annexe). Rome, 24 septembre 2008 et New Delhi, 25 février 2009

Entrée en vigueur : 24 septembre 2008, conformément à ses dispositions

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 15 octobre 2009

Note: Voir aussi partie I, No. 46609

No. 46622. Fonds international de développement agricole et Inde

Accord de prêt relatif au programme (Programme relatif aux moyens d'existence durables après-tsunami pour les communautés côtières du Tamil Nadu) entre la République de l'Inde et le Fonds international de développement agricole. Rome, 1er novembre 2007

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt relatif au programme (Programme relatif aux moyens d'existence durables après-tsunami pour les communautés côtières du Tamil Nadu) entre la République de l'Inde et le Fonds international de développement agricole. Rome, 7 novembre 2008 et New Delhi, 23 décembre 2008

Entrée en vigueur : 7 novembre 2008, conformément à ses dispositions

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 15 octobre 2009

Note: Voir aussi partie I, No. 46622

No. 46630. Fonds international de développement agricole et Philippines

Accord de prêt relatif au projet (Projet d'initiatives communautaires et de gestion des ressources dans le Nord de Mindanao) entre la République des Philippines et le Fonds international pour le développement agricole. Rome, 8 avril 2002

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt relatif au projet (Projet d'initiatives communautaires et de gestion des ressources dans le Nord de Mindanao) entre la République des Philippines et le Fonds international pour le développement agricole (avec annexes). Rome, 18 juillet 2008 et Manille, 19 août 2008

Entrée en vigueur : 31 décembre 2007, conformément à ses dispositions

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 5 octobre 2009

Note: Voir aussi partie I, No. 46630

No. 46643. Fonds international de développement agricole et Bangladesh

Accord de prêt relatif au projet (Projet de soutien technique et de microfinance) entre la République populaire du Bangladesh et le Fonds international de développement agricole. Rome, 8 mai 2003

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt relatif au projet (Projet de soutien technique et de microfinance) entre la République populaire du Bangladesh et le Fonds international de développement agricole (avec annexe). Rome, 26 mai 2008 et Dhaka, 25 août 2008

Entrée en vigueur : 18 avril 2007, conformément à ses dispositions

Texte authentique : anglais
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 octobre 2009
Note: Voir aussi partie I, No. 46643

No. 46645. Fonds international de développement agricole et République populaire démocratique de Corée

Accord de prêt relatif au projet (Projet de sécurité alimentaire dans les régions montagneuses) entre la République démocratique populaire de Corée et le Fonds international de développement agricole. Rome, 11 janvier 2001

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt relatif au projet (Projet de sécurité alimentaire dans les régions montagneuses) entre la République démocratique populaire de Corée et le Fonds international de développement agricole. Rome, 6 mai 2008 et Pyongyang

Entrée en vigueur : 18 avril 2007, conformément à ses dispositions
Texte authentique : anglais
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 15 octobre 2009
Note: Voir aussi partie I, No. 46645

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt relatif au projet (Projet de sécurité alimentaire dans les régions montagneuses) entre la République démocratique populaire de Corée et le Fonds international de développement agricole (avec annexe). Rome, 26 avril 2005 et Pyongyang, 18 mai 2005

Entrée en vigueur : 26 avril 2005, conformément à ses dispositions
Texte authentique : anglais
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 15 octobre 2009
Note: Voir aussi partie I, No. 46645

No. 46646. Fonds international de développement agricole et Cameroun

Accord de prêt (Projet d'appui au développement communautaire - PADAC) entre la République du Cameroun et le Fonds international de développement agricole. Rome, 29 mai 2002

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt (Projet d'appui au développement communautaire - PADAC) entre la République du Cameroun et le Fonds international de développement agricole (avec annexe). Rome, 29 mai 2008 et Yaoundé, 10 septembre 2008

Entrée en vigueur : 29 mai 2008, conformément à ses dispositions
Texte authentique : français
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 15 octobre 2009
Note: Voir aussi partie I, No. 46646

No. 46657. Fonds international de développement agricole et Azerbaïdjan

Accord de prêt relatif au projet (Projet de développement du Nord-Est) entre la République azerbaïdjanaise et le Fonds international de développement agricole. Bakou, 20 juillet 2005

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt relatif au projet (Projet de développement du Nord-Est) entre la République azerbaïdjanaise et le Fonds international de développement agricole. Rome, 12 juillet 2006 et Bakou, 26 décembre 2006

Entrée en vigueur : 12 juillet 2006, conformément à ses dispositions
Texte authentique : anglais
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 15 octobre 2009

Note: Voir aussi partie I, No. 46657

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt relatif au projet (Projet de développement du Nord-Est) entre la République azerbaïdjanaise et le Fonds international de développement agricole. Rome, 9 novembre 2006 et Bakou, 9 novembre 2006

Entrée en vigueur : 9 novembre 2006 par contresignature, conformément au paragraphe 4

Texte authentique : anglais
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 15 octobre 2009
Note: Voir aussi partie I, No. 46657

No. 46674. Fonds international de développement agricole et Soudan

Accord de prêt relatif au programme (Programme de gestion des ressources au Soudan occidental) entre la République du Soudan et le Fonds international de développement agricole. Rome, 14 février 2005

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt relatif au programme (Programme de gestion des ressources au Soudan occidental) entre la République du Soudan et le Fonds international de développement agricole. Rome, 26 juillet 2007 et Khartoum

Entrée en vigueur : 26 juillet 2007, conformément à ses dispositions
Texte authentique : anglais
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 octobre 2009
Note: Voir aussi partie I, No. 46674

No. 46681. Fonds international de développement agricole et Bangladesh

Accord de prêt relatif au projet (Projet de gestion des ressources communautaires de Sunamganj) entre la République populaire du Bangladesh et le Fonds international de développement agricole. Rome, 14 novembre 2001

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt relatif au projet (Projet de gestion des ressources communautaires de Sunamganj) entre la République populaire du Bangladesh et le Fonds international de développement agricole. Rome, 7 août 2007 et Dakar, 6 novembre 2007

Entrée en vigueur : 7 août 2007, conformément à ses dispositions
Texte authentique : anglais
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 octobre 2009
Note: Voir aussi partie I, No. 46681

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt relatif au projet (Projet de gestion des ressources communautaires de Sunamganj) entre la République populaire du Bangladesh et le Fonds international de développement agricole. Rome, 26 mai 2008 et Dhaka, 25 août 2008

Entrée en vigueur : 31 décembre 2007, conformément à ses dispositions

Texte authentique : anglais
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 octobre 2009
Note: Voir aussi partie I, No. 46681

No. 46682. Fonds international de développement agricole et République-Unie de Tanzanie

Accord de prêt relatif au programme (Programme de développement des systèmes de mise en marché agricole) entre la République-Unie de Tanzanie et le Fonds international de développement agricole. Rome, 15 janvier 2002

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt relatif au programme (Programme de développement des systèmes de mise en marché de l'agriculture) entre la République-Unie de Tanzanie et le Fonds international de développement agricole (avec annexes). Rome, 7 juillet 2008 et Dar es-Salaam, 26 août 2008

Entrée en vigueur : 7 juillet 2008, conformément à ses dispositions

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 octobre 2009

Note: Voir aussi partie I, No. 46682

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt relatif au programme (Programme de développement des systèmes de mise en marché agricole) entre la République-Unie de Tanzanie et le Fonds international de développement agricole (avec annexe). Rome, 5 mars 2007 et Dar es-Salaam, 25 avril 2007

Entrée en vigueur : 5 mars 2007, conformément à ses dispositions

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 octobre 2009

Note: Voir aussi partie I, No. 46682

No. 46693. Fonds international de développement agricole et Argentine

Accord de prêt (Projet de développement rural de la Patagonie) entre la République argentine et le Fonds international de développement agricole. Buenos Aires, 27 novembre 2006

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt (Projet de développement rural de la Patagonie) entre la République argentine et le Fonds international de développement agricole (avec annexe). Rome, 1er octobre 2008 et Buenos Aires, 17 octobre 2008

Entrée en vigueur : 1er octobre 2008, conformément à ses dispositions

Texte authentique : espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 octobre 2009

Note: Voir aussi partie I, No. 46693

No. 46694. Lettonie et Estonie

Accord entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République d'Estonie relatif à la coopération en matière de sécurité sociale. Vilnius, 28 mai 1996

Abrogation conformément à:

No. 46064 Accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement de la République de la Lettonie relatif à la prise en charge des périodes d'assurance accomplies sur le territoire de l'ex-USSR. Tallinn, 12 octobre 2007

Entrée en vigueur : 1er septembre 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Estonie, 15 avril 2009

Information fournie par le Secrétariat des Nations Unies: 30 octobre 2009

Note: Voir aussi partie I, No. 46694

No. 46701. Fonds international de développement agricole et République-Unie de Tanzanie

Accord de prêt relatif au programme (Programme relatif aux services financiers ruraux) entre la République-Unie de Tanzanie et le Fonds international de développement agricole. Rome, 31 janvier 2001

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt relatif au programme (Programme relatif aux services financiers ruraux) entre la République-Unie de Tanzanie et le Fonds international de développement agricole (avec annexes). Rome, 19 janvier 2009 et Dar es-Salaam, 18 février 2009

Entrée en vigueur : 1er octobre 2008 à l'exception des amendements aux arrangements de supervision, qui sont entrés en vigueur le 1er janvier 2009, conformément à ses dispositions.

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 octobre 2009

Note: Voir aussi partie I, No. 46701

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt relatif au programme (Programme relatif aux services financiers ruraux) entre la République-Unie de Tanzanie et le Fonds international de développement agricole (avec annexe). Rome, 20 septembre 2007 et Dar es-Salaam, 5 octobre 2007

Entrée en vigueur : 20 septembre 2007 à l'exception de l'amendement au pourcentage des dépenses éligibles pour salaires et des indemnités, qui ont pris effet le 12 octobre 2001, conformément à ses dispositions.

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 octobre 2009

Note: Voir aussi partie I, No. 46701

No. 46702. Fonds international de développement agricole et République-Unie de Tanzanie

Accord de financement (Programme relatif aux services financiers ruraux) entre la République-Unie de Tanzanie et le Fonds international de développement agricole. Rome, 31 janvier 2001

* Lettre d'amendement à l'Accord de financement (Programme relatif aux services financiers ruraux) entre la République-Unie de Tanzanie et le Fonds international de développement agricole. Rome, 3 juin 2004 et Dar es-Salaam, 24 juin 2004

Entrée en vigueur : 3 juin 2004, conformément à ses dispositions

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 octobre 2009

Note: Voir aussi partie I, No. 46702

* Lettre d'amendement à l'Accord de financement (Programme relatif aux services financiers ruraux) entre la République-Unie de Tanzanie et le Fonds international de développement agricole. Rome, 22 février 2008 et Dar es-Salaam, 13 mars 2008

Entrée en vigueur : 13 mars 2008 par contresignature, conformément à ses dispositions

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 octobre 2009

Note: Voir aussi partie I, No. 46702

* Lettre d'amendement à l'Accord de financement (Programme relatif aux services financiers ruraux) entre la République-Unie de Tanzanie et le Fonds international de développement agricole (avec annexe). Rome, 31 août 2005 et Dar es-Salaam

Entrée en vigueur : 31 août 2005 par contresignature, conformément à ses dispositions

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 octobre 2009

Note: Voir aussi partie I, No. 46702

No. 46706. **Fonds international de développement agricole et Guinée**

Accord de prêt (Projet d'appui au développement rural de Basse Guinée Nord - PADER-BGN) entre la République de Guinée et le Fonds international de développement agricole. Rome, 8 octobre 2004

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt (Projet d'appui au développement rural de Basse Guinée Nord - PADER-BGN) entre la République de Guinée et le Fonds international de développement agricole (avec annexe). Rome, 10 septembre 2007 et Conakry, 16 novembre 2007

Entrée en vigueur : avec effet rétroactif à compter du 11 juillet 2007, conformément à ses dispositions

Texte authentique : français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 octobre 2009

Note: Voir aussi partie I, No. 46706

No. 46707. **Fonds international de développement agricole et Éthiopie**

Accord de prêt relatif au projet (Projet de développement pastoral communautaire) entre la République fédérale démocratique d'Éthiopie et le Fonds international de développement agricole. Rome, 10 octobre 2003

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt relatif au projet (Projet de développement pastoral communautaire) entre la République fédérale démocratique d'Éthiopie et le Fonds international de développement agricole (avec pièce jointe). Rome, 23 novembre 2006 et Addis-Abeba, 26 décembre 2006

Entrée en vigueur : 23 novembre 2006, conformément à ses dispositions

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 octobre 2009

Note: Voir aussi partie I, No. 46707

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt relatif au projet (Projet de développement pastoral communautaire) entre la République fédérale démocratique d'Éthiopie et le Fonds international de développement agricole. Rome, 30 janvier 2006 et Addis-Abeba, 8 février 2006

Entrée en vigueur : 8 février 2006 par contresignature

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 octobre 2009

Note: Voir aussi partie I, No. 46707

No. 46709. **Fonds international de développement agricole et Ghana**

Accord de prêt relatif au programme (Programme de réduction de la pauvreté dans la région du nord) entre la République du Ghana et

le Fonds international de développement agricole. Rome, 7 février 2003

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt relatif au programme (Programme de réduction de la pauvreté dans la région du nord) entre la République du Ghana et le Fonds international de développement agricole. Rome, 14 mars 2008 et Accra, 11 avril 2008

Entrée en vigueur : 1er janvier 2008, conformément à ses dispositions

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 octobre 2009

Note: Voir aussi partie I, No. 46709

No. 46710. **Fonds international de développement agricole et Yémen**

Accord de prêt relatif au projet (Projet de développement rural participatif de Dhamar) entre la République du Yémen et le Fonds international de développement agricole. Rome, 18 février 2003

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt relatif au projet (Projet de développement rural participatif de Dhamar) entre la République du Yémen et le Fonds international de développement agricole. Rome, 2 août 2007 et Sana'a, 25 septembre 2007

Entrée en vigueur : 30 juin 2007, conformément à ses dispositions

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 octobre 2009

Note: Voir aussi partie I, No. 46710

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt relatif au projet (Projet de développement rural participatif de Dhamar) entre la République du Yémen et le Fonds international de développement agricole. Rome, 11 octobre 2007 et Sana'a, 29 octobre 2007

Entrée en vigueur : 11 octobre 2007, conformément à ses dispositions

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 octobre 2009

Note: Voir aussi partie I, No. 46710

No. 46714. **Fonds international de développement agricole et République démocratique populaire lao**

Accord de financement relatif au programme (Programme d'amélioration des moyens d'existence ruraux dans l'Attapeu et la Sayabouri) entre la République démocratique populaire lao et le Fonds international de développement agricole. Rome, 13 octobre 2005

* Lettre d'amendement à l'Accord de financement relatif au programme (Programme d'amélioration des moyens d'existence ruraux dans l'Attapeu et la Sayabouri) entre la République démocratique populaire lao et le Fonds international de développement agricole (avec annexe). Rome, 25 juin 2008 et Vientiane, 6 août 2008

Entrée en vigueur : 25 juin 2008, conformément à ses dispositions

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 octobre 2009

Note: Voir aussi partie I, No. 46714

No. 46715. Organisation des Nations Unies et Tchad

Accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement du Tchad relatif au statut de la Mission des Nations Unies en République centrafricaine et au Tchad. N'Djamena, 21 mars 2008

Amendements à l'Accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement du Tchad relatif au statut de la Mission des Nations Unies en République centrafricaine et au Tchad. N'Djamena, 15 octobre 2009

Entrée en vigueur : 15 octobre 2009 par signature

Texte authentique : français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 15 octobre 2009

Note: Voir aussi partie I, No. 46715

No. 46717. Fonds international de développement agricole et Sri Lanka

Accord de prêt relatif au programme (Programme de réhabilitation côtière et d'administration des ressources post-tsunami) entre la République socialiste démocratique de Sri Lanka et le Fonds international de développement agricole. Rome, 1er décembre 2005

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt relatif au programme (Programme de réhabilitation côtière et d'administration des ressources post-tsunami) entre la République socialiste démocratique de Sri Lanka et le Fonds international de développement agricole. Rome, 21 mai 2008 et Colombo, 11 juin 2008

Entrée en vigueur : 21 mai 2008, conformément à ses dispositions

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 octobre 2009

Note: Voir aussi partie I, No. 46717

No. 46720. Fonds international de développement agricole et Éthiopie

Accord de prêt relatif au programme (Programme d'amélioration de la commercialisation agricole) entre la République fédérale démocratique d'Éthiopie et le Fonds international de développement agricole. Rome, 20 janvier 2005

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt relatif au programme (Programme d'amélioration de la commercialisation agricole) entre la République fédérale démocratique d'Éthiopie et le Fonds international de développement agricole (avec annexes). Rome, 18 avril 2007 et Addis-Abeba

Entrée en vigueur : 18 avril 2007 par contresignature, conformément à ses dispositions

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 octobre 2009

Note: Voir aussi partie I, No. 46720

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt relatif au programme (Programme d'amélioration de la commercialisation agricole) entre la République fédérale démocratique d'Éthiopie et le Fonds international de développement agricole (avec annexe). Rome, 15 janvier 2008 et Addis-Abeba

Entrée en vigueur : 15 janvier 2008 par contresignature, conformément à ses dispositions

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 octobre 2009

Note: Voir aussi partie I, No. 46720

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt relatif au programme (Programme d'amélioration de la commercialisation agricole) entre la République fédérale démocratique d'Éthiopie et le Fonds international de développement agricole. Rome, 15 mai 2008 et Addis-Abeba, 13 juin 2008

Entrée en vigueur : 30 juin 2008, conformément à ses dispositions

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 octobre 2009

Note: Voir aussi partie I, No. 46720

No. 46722. Fonds international de développement agricole et Yémen

Accord de financement relatif au projet (Projet pilote communautaire pour le développement des infrastructures dans les régions rurales montagneuses) entre la République du Yémen et le Fonds international de développement agricole. Rome, 1er juin 2006

* Lettre d'amendement à l'Accord de financement relatif au projet (Projet pilote communautaire pour le développement des infrastructures dans les régions rurales montagneuses) entre la République du Yémen et le Fonds international de développement agricole (avec appendice). Rome, 6 avril 2009 et Sana'a

Entrée en vigueur : 6 avril 2009 par contresignature, conformément à ses dispositions

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 octobre 2009

Note: Voir aussi partie I, No. 46722

No. 46723. Fonds international de développement agricole et Sri Lanka

Accord de prêt relatif au programme (Programme d'appui aux moyens d'existences et de partenariat post-tsunami) entre la République socialiste démocratique de Sri Lanka et le Fonds international de développement agricole. Rome, 1er décembre 2005

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt relatif au programme (Programme d'appui aux moyens d'existences et de partenariat post-tsunami) entre la République socialiste démocratique de Sri Lanka et le Fonds international de développement agricole. Rome, 21 mai 2008 et Colombo, 11 juin 2008

Entrée en vigueur : 21 mai 2008, conformément à ses dispositions

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 octobre 2009

Note: Voir aussi partie I, No. 46723

No. 46724. Fonds international de développement agricole et Honduras

Accord (Programme national de développement local – PRONADEL) entre la République du Honduras et le Fonds international de développement agricole. Rome, 25 mai 2001

* Lettre d'amendement à l'Accord (Programme national de développement local – PRONADEL) entre la République du Honduras et le Fonds international de développement agricole (avec annexe). Rome, 31 janvier 2007 et Tegucigalpa

Entrée en vigueur : 31 janvier 2007 par contresignature, conformément à ses dispositions

Texte authentique : espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 octobre 2009

Note: Voir aussi partie I, No. 46724

No. 46729. Fonds international de développement agricole et Uruguay

Accord de prêt (Programme national d'appui aux petites producteurs agricoles) entre la République orientale de l'Uruguay et le Fonds international de développement agricole. Rome, 4 juillet 2001

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt (Uruguay rural) entre la République orientale de l'Uruguay et le Fonds international de développement agricole (avec annexe). Rome, 2 mai 2008 et Montevideo, 21 mai 2008

Entrée en vigueur : avec effet rétroactif à compter du 27 décembre 2007 à l'exception du paragraphe concernant la supervision directe, qui a pris effet le 1er août 2007, conformément au paragraphe 6.

Texte authentique : espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 octobre 2009

Note: Voir aussi partie I, No. 46729

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt (Uruguay rural) entre la République orientale de l'Uruguay et le Fonds international de développement agricole. Rome, 30 janvier 2002 et Montevideo, 21 février 2002

Entrée en vigueur : 21 février 2002 par contresignature, conformément à ses dispositions

Texte authentique : espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 octobre 2009

Note: Voir aussi partie I, No. 46729

No. 46730. Fonds international de développement agricole et Ghana

Accord de prêt relatif au projet (Projet relatif aux entreprises rurales - Phase II) entre la République du Ghana et le Fonds international de développement agricole. Rome, 7 février 2003

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt relatif au projet (Projet relatif aux entreprises rurales - Phase II) entre la République du Ghana et le Fonds international de développement agricole. Rome, 19 mars 2007 et Accra, 4 mai 2007

Entrée en vigueur : 19 mars 2007, conformément à ses dispositions

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 octobre 2009

Note: Voir aussi partie I, No. 46730

No. 46732. Fonds international de développement agricole et Haïti

Accord de prêt (Programme d'appui aux initiatives productives en milieu rural (PAIP)) entre la République d'Haïti et le Fonds international de développement agricole. Rome, 17 juin 2002

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt (Programme d'appui aux initiatives productives en milieu rural (PAIP)) entre la République d'Haïti et le Fonds international de développement agricole (avec annexes). Rome, 8 août 2008 et Port-au-Prince, 18 août 2008

Entrée en vigueur : avec effet rétroactif à compter du 1er janvier 2007 à l'égard du passage de la phase I à la phase II et avec effet rétroactif le 1er août 2008 à l'égard de l'exécution de la réponse du FIDA à l'augmentation des prix alimentaires, conformément à ses dispositions.

Texte authentique : français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 octobre 2009

Note: Voir aussi partie I, No. 46732

No. 46733. Fonds international de développement agricole et Chine

Accord de prêt (Programme pour la conservation environnementale et la réduction de la pauvreté dans le Ningxi et le Shanxi) entre la République populaire de Chine et le Fonds international de développement agricole. Rome, 21 février 2003

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt (Le Programme pour la conservation environnementale et la réduction de la pauvreté dans le Ningxi et le Shanxi) entre la République populaire de Chine et le Fonds international de développement agricole (avec annexes). Rome, 24 juin 2009 et Beijing, 15 juillet 2009

Entrée en vigueur : 24 juin 2009, conformément à ses dispositions

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 octobre 2009

Note: Voir aussi partie I, No. 46733

No. 46735. Fonds international de développement agricole et Pérou

Accord de prêt (Projet pour le renforcement des marchés, la diversification des revenus et l'amélioration des conditions de vie dans la Sierra du sud) entre la République du Pérou et le Fonds international de développement agricole. Rome, 11 octobre 2004

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt (Projet pour le renforcement des marchés, la diversification des revenus et l'amélioration des conditions de vie dans la Sierra du sud) entre la République du Pérou et le Fonds international de développement agricole. Rome, 28 novembre 2007 et Lima, 4 janvier 2008

Entrée en vigueur : 4 janvier 2008 par contresignature, conformément à ses dispositions

Texte authentique : espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 octobre 2009

Note: Voir aussi partie I, No. 46735

No. 46755. Agence internationale de l'énergie atomique et Comores

Accord entre l'Union des Comores et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 13 décembre 2005

* Protocole additionnel à l'Accord entre le Gouvernement de l'Union des Comores et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires (avec annexes). Vienne, 13 décembre 2005

Entrée en vigueur : 20 janvier 2009 par notification, conformément à l'article 17

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Agence internationale de l'énergie atomique, 20 octobre 2009

Note: Voir aussi partie I, No. 46755

No. 46793. **Organisation des Nations Unies et République centrafricaine**

Accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la République centrafricaine relatif au statut de la Mission des Nations Unies en République centrafricaine et au Tchad. Bangui, 20 novembre 2008

Amendements à l'Accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la République centrafricaine relatif au statut de la Mission des Nations Unies en République centrafricaine et au Tchad. Bangui, 13 juin 2009

Entrée en vigueur : 13 juin 2009 par signature

Texte authentique : français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 15 octobre 2009

Note: Voir aussi partie I, No. 46793

Annexe C. Ratifications, adhésions, accords ultérieurs, etc., concernant des traités et accords internationaux enregistrés au Secrétariat de la Société des Nations

No. 4518. Panama et Mexique

Traité d'extradition entre les États-Unis du Mexique et la République de Panama. Mexico, 23 octobre 1928

Abrogation de l'Article 19 conformément à:

No. 46779 Traité d'entraide judiciaire en matière pénale entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la République du Panama. Mexico, 29 juillet 1997

Entrée en vigueur : 11 septembre 1998

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Mexique, 26 octobre 2009

Information fournie par le Secrétariat des Nations Unies: 26 octobre 2009

Index alphabétique

A

Administration

A-19183	105
A-46674	115
I-46578	73
I-46580	73
I-46626	78
I-46628	78
I-46630	79
I-46671	84
I-46674	84

Adoption

A-31922	109
---------------	-----

Afrique

I-46787	98
---------------	----

Afrique du Sud

I-46696	87
---------------	----

Agence internationale de l'énergie atomique

A-22297	106
A-46755	119
I-46753	94
I-46754	94
I-46755	94

Agriculture

A-11565	103
A-46622	114
A-46645	115
A-46646	115
A-46681	115
A-46682	116
A-46706	117
A-46710	117
A-46720	118
A-46729	119
I-46608	76
I-46619	77
I-46620	77
I-46621	77
I-46622	78
I-46630	79
I-46642	80
I-46645	80
I-46646	80
I-46647	81
I-46648	81
I-46649	81
I-46655	81
I-46656	82
I-46673	84
I-46675	84
I-46679	85
I-46680	85
I-46681	85
I-46682	85

I-46690	87
I-46706	88
I-46710	89
I-46718	90
I-46720	90
I-46721	90
I-46729	91
I-46731	92

Albanie

I-46605	76
I-46634	79
I-46704	88

Algérie

I-46592	74
I-46620	77

Alimentation

A-46645	115
I-46645	80

Allemagne

A-12140	103
I-46592	74
I-46593	74
I-46594	74
I-46596	75
I-46597	75
I-46598	75
I-46599	75
I-46600	75
I-46601	75
I-46602	75
I-46703	88
I-46737	93
I-46789	98

ANASE

I-46744	93
---------------	----

Angola

A-31363	109
I-46631	79

Animaux

I-46788	98
---------------	----

Arabie saoudite

I-46699	88
I-46789	98

Argentine

A-22514	106
A-46693	116
I-46688	86
I-46693	87

Arménie

I-46581	73
I-46582	73
I-46589	74
I-46624	78
I-46658	82

Armes

A-12528	104
---------------	-----

A-12797.....	104
A-15717.....	104
A-22297.....	106
A-29607.....	108
A-30948.....	109
Asie	
I-46745.....	93
Assistance	
I-46589.....	74
I-46685.....	86
I-46691.....	87
I-46748.....	94
I-46749.....	94
I-46757.....	95
I-46760.....	95
I-46779.....	97
I-46792.....	98
Association internationale de développement	
A-38944.....	111
A-40908.....	111
A-42150.....	112
A-42776.....	112
I-46568.....	71
I-46573.....	72
I-46574.....	72
I-46575.....	72
I-46578.....	73
I-46580.....	73
I-46581.....	73
I-46582.....	73
I-46665.....	83
I-46666.....	83
I-46667.....	83
I-46668.....	83
I-46669.....	83
I-46670.....	84
I-46671.....	84
I-46672.....	84
I-46684.....	86
I-46687.....	86
I-46689.....	86
Associations	
A-1341.....	100
A-881.....	100
Australie	
A-43977.....	113
I-46750.....	94
Autriche	
I-46705.....	88
Aviation	
I-46585.....	74
I-46639.....	80
I-46640.....	80
I-46765.....	95
Azerbaïdjan	
A-46657.....	115
I-46610.....	76
I-46657.....	82
I-46661.....	82

B

Bahreïn	
A-22345.....	106
I-46697.....	87
I-46754.....	94
Bangladesh	
A-46643.....	115
A-46681.....	115
I-46643.....	80
I-46681.....	85
Banque internationale pour la reconstruction et le développement	
I-46565.....	71
I-46566.....	71
I-46567.....	71
I-46569.....	71
I-46570.....	72
I-46571.....	72
I-46572.....	72
I-46576.....	72
I-46577.....	73
I-46595.....	75
I-46662.....	82
I-46663.....	83
I-46664.....	83
I-46685.....	86
I-46688.....	86
Bélarus	
I-46569.....	71
Belgique	
A-20967.....	106
A-37250.....	110
A-44004.....	113
Bhoutan	
A-27531.....	108
Biologie	
A-30619.....	109
Bolivie	
A-42776.....	112
Bosnie-Herzégovine	
A-30619.....	109
Brésil	
A-22514.....	106
A-2838.....	100
I-46678.....	85
Brunéi Darussalam	
A-46745.....	93
Bulgarie	
A-12528.....	104
A-15717.....	104
A-36659.....	110
I-46716.....	90
Burkina Faso	
I-46659.....	82
I-46670.....	84
Burundi	
A-38944.....	111
I-46597.....	75

C

Cambodge	
A-46745	93
Cameroun	
A-46646	115
I-46642	80
I-46646	80
Canada	
I-46700	88
Cap-Vert	
I-46655	81
Chartes-Constitutions-Statuts	
A-31363	109
A-37925	110
I-46745	93
Chili	
I-46637	79
Chine	
A-46733	119
I-46565	71
I-46566	71
I-46570	72
I-46611	76
I-46644	80
I-46733	92
I-46763	95
Chypre	
A-12797	104
A-15717	104
A-43649	113
A-45739	114
I-46738	93
CITES (espèces menacées d'extinction)	
I-46616	77
Colombie	
A-22297	106
I-46767	96
Commerce	
A-12140	103
A-38944	111
A-792	100
I-46759	95
Commercialisation	
A-46720	118
I-46605	76
I-46658	82
I-46720	90
I-46731	92
I-46735	92
Comores	
A-46755	119
I-46755	94
Conférences-Réunions	
I-46784	97
I-46785	97
I-46786	97
I-46787	98
I-46794	98

I-46795	98
Congo	
A-27531	108
Conseil de l'Europe	
A-40916	112
Construction	
I-46601	75
I-46697	87
Coopération	
A-11876	103
A-20967	106
A-31922	109
A-32385	109
A-39130	111
I-46586	74
I-46588	74
I-46591	74
I-46593	74
I-46594	74
I-46596	75
I-46597	75
I-46598	75
I-46599	75
I-46600	75
I-46601	75
I-46612	77
I-46613	77
I-46614	77
I-46616	77
I-46617	77
I-46631	79
I-46632	79
I-46660	82
I-46697	87
I-46699	88
I-46703	88
I-46716	90
I-46756	95
I-46759	95
I-46761	95
I-46766	96
I-46769	96
I-46770	96
I-46771	96
I-46772	96
I-46773	96
I-46774	96
I-46775	96
I-46776	96
I-46777	97
I-46778	97
I-46782	97
Costa Rica	
I-46567	71
Cours d'eau-Ressources en eau	
A-40908	111
I-46574	72
I-46659	82
I-46684	86
Crédits	

A-38944.....	111
A-40908.....	111
A-42150.....	112
A-42776.....	112
Croatie	
A-39130.....	111
I-46588.....	74
I-46629.....	78

D

Danemark	
I-46756.....	95
I-46768.....	96
Développement	
A-38944.....	111
A-42150.....	112
A-46036.....	114
A-46609.....	114
A-46622.....	114
A-46643.....	115
A-46646.....	115
A-46657.....	115
A-46682.....	116
A-46693.....	116
A-46706.....	117
A-46707.....	117
A-46710.....	117
A-46714.....	117
A-46722.....	118
A-46724.....	118
A-46730.....	119
A-46732.....	119
I-46565.....	71
I-46566.....	71
I-46568.....	71
I-46569.....	71
I-46570.....	72
I-46571.....	72
I-46572.....	72
I-46573.....	72
I-46574.....	72
I-46575.....	72
I-46576.....	72
I-46577.....	73
I-46578.....	73
I-46580.....	73
I-46581.....	73
I-46582.....	73
I-46599.....	75
I-46606.....	76
I-46608.....	76
I-46609.....	76
I-46619.....	77
I-46620.....	77
I-46621.....	77
I-46622.....	78
I-46623.....	78

I-46624.....	78
I-46625.....	78
I-46630.....	79
I-46641.....	80
I-46642.....	80
I-46643.....	80
I-46646.....	80
I-46656.....	82
I-46657.....	82
I-46661.....	82
I-46663.....	83
I-46665.....	83
I-46675.....	84
I-46676.....	84
I-46677.....	85
I-46678.....	85
I-46682.....	85
I-46683.....	86
I-46688.....	86
I-46693.....	87
I-46697.....	87
I-46706.....	88
I-46707.....	89
I-46708.....	89
I-46710.....	89
I-46711.....	89
I-46712.....	89
I-46713.....	89
I-46714.....	90
I-46718.....	90
I-46721.....	90
I-46722.....	91
I-46724.....	91
I-46730.....	92
I-46732.....	92
I-46734.....	92
Documents	
I-46602.....	75
Douanes	
I-46589.....	74
I-46748.....	94
I-46749.....	94
I-46792.....	98
Droit civil	
A-12140.....	103
Droit commercial	
A-12140.....	103
Droit de la mer	
A-37925.....	110
Droit de la mer (convention)	
A-31363.....	109
Droits de l'homme	
A-1341.....	100
A-14668.....	104
A-20378.....	105
A-2181.....	100
A-2545.....	100
A-27531.....	108
A-44910.....	114
A-5158.....	103

A-5181	103
A-612	100
A-881	100

E

Education

A-15823	105
A-37250	110
I-46568.....	71
I-46582.....	73
I-46616.....	77
I-46696.....	87
I-46772.....	96
I-46774.....	96
I-46776.....	96
I-46777.....	97
I-46781.....	97
I-46782.....	97
I-46784.....	97

Egypte

I-46626.....	78
I-46656.....	82
I-46785.....	97

El Salvador

I-46623.....	78
I-46757.....	95
I-46780.....	97
I-46782.....	97

Energie

A-12528	104
A-12797	104
A-15717	104
A-22297	106
A-24404	107
A-24631	107
A-24643	107
A-29607	108
A-30948	109
A-42150	112
I-46565.....	71
I-46569.....	71
I-46577.....	73
I-46595.....	75
I-46666.....	83
I-46668.....	83
I-46687.....	86

Enfants-Mineurs-Jeunesse

A-22514	106
A-27531	108
A-31922	109
A-37245	110
A-39130	111

Environnement

A-22345	106
A-24404	107
A-24631	107
A-24643	107

A-25799.....	108
A-26369.....	108
A-30619.....	109
A-31363.....	109
A-37770.....	110
A-37925.....	110
A-40214.....	111
A-46733.....	119
I-46572	72
I-46580	73
I-46664	83
I-46733	92
I-46788	98

Equateur

A-22514.....	106
I-46676	84

Espagne

A-12140.....	103
A-45739.....	114
I-46651	81
I-46726	91
I-46728	91
I-46737	93

Estonie

I-46640	80
I-46694	87

États-Unis d'Amérique

A-19462.....	105
A-32385.....	109
I-46590	74
I-46756	95
I-46788	98

Éthiopie

A-46707.....	117
A-46720.....	118
I-46672	84
I-46707	89
I-46720	90

Europe

A-20967.....	106
A-30382.....	109
A-37250.....	110
A-44730.....	113

Ex-République yougoslave de Macédoine

A-22514.....	106
A-31922.....	109

Extradition

A-19462.....	105
C-4518.....	121
I-46590	74
I-46780	97
I-46783	97

F

Faune et flore sauvages (protection)

I-46788	98
---------------	----

Fédération de Russie

I-46636.....	79	I-46644.....	80
I-46766.....	96	I-46645.....	80
Femmes		I-46646.....	80
A-20378.....	105	I-46647.....	81
A-2181.....	100	I-46648.....	81
A-46609.....	114	I-46649.....	81
I-46609.....	76	I-46655.....	81
Films		I-46656.....	82
A-33134.....	109	I-46657.....	82
Finlande		I-46658.....	82
I-46604.....	76	I-46659.....	82
Fonds international de développement agricole		I-46661.....	82
A-46036.....	114	I-46673.....	84
A-46609.....	114	I-46674.....	84
A-46622.....	114	I-46675.....	84
A-46630.....	114	I-46676.....	84
A-46643.....	115	I-46677.....	85
A-46645.....	115	I-46678.....	85
A-46646.....	115	I-46679.....	85
A-46657.....	115	I-46680.....	85
A-46674.....	115	I-46681.....	85
A-46681.....	115	I-46682.....	85
A-46682.....	116	I-46683.....	86
A-46693.....	116	I-46686.....	86
A-46701.....	116	I-46690.....	87
A-46702.....	116, 117	I-46691.....	87
A-46706.....	117	I-46693.....	87
A-46707.....	117	I-46701.....	88
A-46709.....	117	I-46702.....	88
A-46710.....	117	I-46706.....	88
A-46714.....	117	I-46707.....	89
A-46717.....	118	I-46708.....	89
A-46720.....	118	I-46709.....	89
A-46722.....	118	I-46710.....	89
A-46723.....	118	I-46711.....	89
A-46724.....	118	I-46712.....	89
A-46729.....	119	I-46713.....	89
A-46730.....	119	I-46714.....	90
A-46732.....	119	I-46717.....	90
A-46733.....	119	I-46718.....	90
A-46735.....	119	I-46719.....	90
I-46605.....	76	I-46720.....	90
I-46606.....	76	I-46721.....	90
I-46607.....	76	I-46722.....	91
I-46608.....	76	I-46723.....	91
I-46609.....	76	I-46724.....	91
I-46619.....	77	I-46725.....	91
I-46620.....	77	I-46729.....	91
I-46621.....	77	I-46730.....	92
I-46622.....	78	I-46731.....	92
I-46623.....	78	I-46732.....	92
I-46624.....	78	I-46733.....	92
I-46625.....	78	I-46734.....	92
I-46626.....	78	I-46735.....	92
I-46628.....	78		
I-46630.....	79	France	
I-46638.....	79	A-42146.....	112
I-46641.....	80	I-46603.....	75
I-46642.....	80	I-46695.....	87
I-46643.....	80	I-46736.....	92
		I-46773.....	96

I-46775.....	96
Frontières	
A-20967	106

G

Géorgie	
I-46583.....	73
I-46584.....	74
I-46606.....	76
Ghana	
A-40908	111
A-46709	117
A-46730	119
I-46667.....	83
I-46709.....	89
I-46730.....	92
I-46731.....	92
I-46795.....	98
Grèce	
A-12140	103
A-31922	109
Grenade	
I-46568.....	71
I-46711.....	89
Guatemala	
I-46618.....	77
I-46677.....	85
I-46758.....	95
I-46783.....	97
Guinée	
A-46706	117
I-46706.....	88
Guinée équatoriale	
A-20378	105
Guyana	
I-46675.....	84
I-46786.....	97

H

Haïti	
A-42671	112
A-43649	113
A-46732	119
I-46732.....	92
Honduras	
A-46724	118
I-46703.....	88
I-46724.....	91
Hongrie	
I-46602.....	75
I-46654.....	81
I-46761.....	95

I

ICCPR (droits civils et politiques)	
A-14668.....	104
Immigration	
A-25703.....	108
I-46584.....	74
Imposition	
I-46587	74
I-46592	74
I-46704	88
I-46750	94
I-46764	95
I-46768	96
I-46789	98
Inde	
A-15823.....	105
A-46609.....	114
A-46622.....	114
I-46607	76
I-46609	76
I-46621	77
I-46622	78
I-46625	78
I-46753	94
I-46765	95
Indonésie	
A-46745.....	93
I-46772	96
Industrie	
A-792.....	100
I-46648	81
I-46660	82
Information	
A-32385.....	109
A-37770.....	110
I-46602	75
I-46603	75
I-46604	76
I-46650	81
I-46651	81
I-46652	81
I-46653	81
I-46705	88
I-46726	91
I-46727	91
I-46728	91
I-46737	93
I-46740	93
I-46741	93
I-46742	93
I-46743	93
I-46750	94
I-46751	94
I-46752	94
I-46795	98
informatique	
A-40916.....	112
Ingénierie	

I-46619.....	77
Investissements	
A-46036.....	114
I-46564.....	71
I-46610.....	76
I-46611.....	76
I-46618.....	77
I-46689.....	86
I-46695.....	87
I-46725.....	91
I-46762.....	95
I-46763.....	95
Iran (République islamique d')	
A-44910.....	114
Iraq	
I-46574.....	72
Islande	
A-11565.....	103
A-14668.....	104
A-792.....	100
I-46764.....	95
Israël	
I-46610.....	76
I-46611.....	76
I-46612.....	77
I-46613.....	77
I-46614.....	77
I-46615.....	77
I-46616.....	77
I-46617.....	77
I-46618.....	77
I-46627.....	78
I-46629.....	78
I-46631.....	79
I-46632.....	79
I-46633.....	79
I-46634.....	79
I-46636.....	79
I-46637.....	79
I-46639.....	80
I-46716.....	90
I-46770.....	96
Italie	
A-42146.....	112

J

Jordanie	
A-24631.....	107
I-46791.....	98

K

Kazakhstan	
I-46603.....	75
Kenya	
I-46594.....	74

Kirghizistan	
I-46587.....	74
Kiribati	
A-2181.....	100
A-37245.....	110
A-5181.....	103

L

la science et la culture	
I-46781.....	97
Laos	
I-46600.....	75
I-46601.....	75
Lesotho	
I-46684.....	86
Lettonie	
A-12140.....	103
A-15717.....	104
A-30948.....	109
A-38441.....	111
I-46579.....	73
I-46583.....	73
I-46584.....	74
I-46585.....	74
I-46586.....	74
I-46587.....	74
I-46588.....	74
I-46589.....	74
I-46590.....	74
I-46591.....	74
I-46635.....	79
I-46640.....	80
I-46650.....	81
I-46651.....	81
I-46652.....	81
I-46653.....	81
I-46654.....	81
I-46660.....	82
I-46694.....	87
I-46704.....	88
I-46705.....	88
Liban	
I-46599.....	75
I-46647.....	81
Liechtenstein	
A-14668.....	104
A-2545.....	100
A-27531.....	108
A-31922.....	109
Lituanie	
A-15717.....	104
A-29607.....	108
Luxembourg	
I-46653.....	81

M

Madagascar	
I-46648.....	81
I-46649.....	81
I-46736.....	92
Maladies	
A-22345.....	106
A-25799.....	108
Malaisie	
A-46745.....	93
Malawi	
A-27531.....	108
A-35457.....	110
A-40446.....	111
A-44004.....	113
A-5158.....	103
Mali	
A-46036.....	114
I-46596.....	75
Malte	
I-46586.....	74
Maroc	
A-19183.....	105
A-22344.....	106
I-46608.....	76
I-46664.....	83
Maurice	
I-46749.....	94
Mer	
A-31363.....	109
A-37925.....	110
Météorologie	
I-46633.....	79
Mexique	
A-19462.....	105
A-32385.....	109
I-46577.....	73
I-46595.....	75
I-46685.....	86
I-46757.....	95
I-46758.....	95
I-46759.....	95
I-46760.....	95
I-46761.....	95
I-46762.....	95
I-46763.....	95
I-46764.....	95
I-46765.....	95
I-46766.....	96
I-46767.....	96
I-46768.....	96
I-46769.....	96
I-46770.....	96
I-46771.....	96
I-46772.....	96
I-46773.....	96
I-46774.....	96
I-46775.....	96

I-46776.....	96
I-46777.....	97
I-46778.....	97
I-46779.....	97
I-46780.....	97
I-46781.....	97
I-46782.....	97
I-46783.....	97
I-46788.....	98
Migration	
A-1616.....	100
A-25703.....	108
I-46584.....	74
Moldova	
I-46652.....	81
I-46660.....	82
I-46686.....	86
I-46687.....	86
I-46689.....	86
Mongolie	
I-46573.....	72
Monténégro	
A-22514.....	106
Mozambique	
I-46679.....	85
Myanmar	
A-46745.....	93

N

Nationalité	
A-5158.....	103
Navigation	
A-31363.....	109
A-44730.....	113
Navires et transports maritimes	
A-44730.....	113
Népal	
I-46639.....	80
Nicaragua	
I-46708.....	89
Niger	
A-22345.....	106
A-25799.....	108
Nigéria	
I-46628.....	78
Norvège	
A-33134.....	109
Nouvelle-Zélande	
I-46579.....	73

O

Oman	
A-24404.....	107
A-24643.....	107
Organisation des États ibéro-américains pour l'éducation	

I-46781.....	97
Organisation des Nations Unies	
A-46715.....	118
A-46793.....	120
I-46715.....	90
I-46784.....	97
I-46785.....	97
I-46786.....	97
I-46787.....	98
I-46793.....	98
I-46794.....	98
I-46795.....	98
Missions-Maintien de la paix	
A-46715.....	118
I-46715.....	90
I-46793.....	98
Organisation des Nations Unies (ONU)	
A-35457.....	110
A-46715.....	118
I-46715.....	90
I-46784.....	97
I-46785.....	97
I-46786.....	97
I-46787.....	98
I-46793.....	98
I-46794.....	98
Organisation internationale du Travail (OIT)	
A-37245.....	110
Organisations internationales-Institutions	
I-46738.....	93
I-46739.....	93
Ouganda	
A-42146.....	112
Ouzbékistan	
A-14862.....	104

P

Paiements	
I-46726.....	91
I-46727.....	91
I-46728.....	91
I-46740.....	93
I-46741.....	93
I-46742.....	93
I-46743.....	93
I-46751.....	94
I-46752.....	94
I-46789.....	98
Panama	
I-46683.....	86
I-46776.....	96
I-46779.....	97
Paraguay	
I-46612.....	77
I-46613.....	77
I-46663.....	83
I-46725.....	91

I-46778.....	97
Passeports	
I-46583.....	73
I-46634.....	79
I-46635.....	79
I-46636.....	79
I-46654.....	81
Pays-Bas	
A-38441.....	111
A-43977.....	113
I-46726.....	91
I-46727.....	91
I-46728.....	91
I-46738.....	93
I-46739.....	93
I-46740.....	93
I-46741.....	93
I-46742.....	93
I-46743.....	93
I-46746.....	94
I-46747.....	94
I-46748.....	94
I-46749.....	94
I-46750.....	94
I-46751.....	94
I-46752.....	94
I-46790.....	98
I-46791.....	98
I-46792.....	98
Pérou	
A-46735.....	119
I-46572.....	72
I-46632.....	79
I-46635.....	79
I-46735.....	92
Philippines	
A-1616.....	100
A-46630.....	114
A-46745.....	93
I-46630.....	79
I-46673.....	84
I-46713.....	89
I-46759.....	95
Police	
I-46738.....	93
I-46739.....	93
Pollution	
A-26369.....	108
I-46664.....	83
Pologne	
A-12140.....	103
I-46700.....	88
I-46774.....	96
I-46790.....	98
Population	
A-25703.....	108
Portugal	
A-16743.....	105
A-37770.....	110
A-37925.....	110

I-46650.....	81
I-46698.....	87
Prêts	
A-46609.....	114
A-46622.....	114
A-46643.....	115
A-46645.....	115
A-46646.....	115
A-46657.....	115
A-46674.....	115
A-46681.....	115
A-46682.....	116
A-46693.....	116
A-46701.....	116
A-46702.....	116, 117
A-46706.....	117
A-46707.....	117
A-46710.....	117
A-46714.....	117
A-46717.....	118
A-46720.....	118
A-46722.....	118
A-46723.....	118
A-46724.....	118
A-46729.....	119
A-46730.....	119
A-46732.....	119
A-46733.....	119
I-46565.....	71
I-46566.....	71
I-46569.....	71
I-46570.....	72
I-46571.....	72
I-46572.....	72
I-46576.....	72
I-46605.....	76
I-46607.....	76
I-46609.....	76
I-46619.....	77
I-46620.....	77
I-46622.....	78
I-46624.....	78
I-46625.....	78
I-46626.....	78
I-46628.....	78
I-46630.....	79
I-46638.....	79
I-46641.....	80
I-46642.....	80
I-46643.....	80
I-46644.....	80
I-46645.....	80
I-46646.....	80
I-46655.....	81
I-46657.....	82
I-46661.....	82
I-46663.....	83
I-46664.....	83
I-46673.....	84
I-46674.....	84

I-46676.....	84
I-46677.....	85
I-46680.....	85
I-46681.....	85
I-46682.....	85
I-46683.....	86
I-46685.....	86
I-46686.....	86
I-46688.....	86
I-46690.....	87
I-46691.....	87
I-46693.....	87
I-46701.....	88
I-46702.....	88
I-46706.....	88
I-46707.....	89
I-46708.....	89
I-46709.....	89
I-46710.....	89
I-46711.....	89
I-46713.....	89
I-46714.....	90
I-46717.....	90
I-46718.....	90
I-46719.....	90
I-46720.....	90
I-46721.....	90
I-46722.....	91
I-46723.....	91
I-46724.....	91
I-46725.....	91
I-46729.....	91
I-46730.....	92
I-46731.....	92
I-46732.....	92
I-46733.....	92
I-46734.....	92
I-46735.....	92
Privilèges-Immunités	
A-40446.....	111
I-46738.....	93
I-46739.....	93
Protocole de Montréal	
A-26369.....	108

Q

Questions civiles	
A-12140.....	103
A-22514.....	106
A-27531.....	108
Questions domaniales	
I-46566.....	71
Questions économiques	
A-42776.....	112
I-46624.....	78
I-46648.....	81
I-46660.....	82

I-46667.....	83	I-46701.....	88
I-46708.....	89	I-46702.....	88
I-46716.....	90	I-46703.....	88
I-46761.....	95	I-46712.....	89
I-46789.....	98	I-46713.....	89
Questions financières		I-46714.....	90
A-32385.....	109	I-46719.....	90
A-46681.....	115	I-46725.....	91
A-46701.....	116	I-46730.....	92
A-46702.....	116, 117	I-46746.....	94
A-46709.....	117	I-46747.....	94
A-46714.....	117	I-46764.....	95
A-46730.....	119	Questions judiciaires	
I-46568.....	71	A-12140.....	103
I-46573.....	72	A-37770.....	110
I-46574.....	72	A-39130.....	111
I-46575.....	72	Questions juridiques	
I-46576.....	72	A-12140.....	103
I-46577.....	73	A-24404.....	107
I-46578.....	73	A-24643.....	107
I-46581.....	73	A-39130.....	111
I-46582.....	73	I-46757.....	95
I-46592.....	74	I-46760.....	95
I-46593.....	74	Questions maritimes	
I-46594.....	74	A-31363.....	109
I-46596.....	75	A-37925.....	110
I-46597.....	75	A-44730.....	113
I-46598.....	75	I-46640.....	80
I-46599.....	75	I-46736.....	92
I-46600.....	75	Questions militaires	
I-46601.....	75	I-46742.....	93
I-46605.....	76	Questions monétaires	
I-46606.....	76	A-32385.....	109
I-46607.....	76	I-46638.....	79
I-46608.....	76	I-46726.....	91
I-46623.....	78	I-46727.....	91
I-46644.....	80	I-46728.....	91
I-46647.....	81	I-46740.....	93
I-46648.....	81	I-46741.....	93
I-46649.....	81	I-46743.....	93
I-46656.....	82	I-46746.....	94
I-46658.....	82	I-46751.....	94
I-46662.....	82	I-46752.....	94
I-46665.....	83	Questions nucléaires	
I-46666.....	83	A-12528.....	104
I-46667.....	83	A-12797.....	104
I-46668.....	83	A-15717.....	104
I-46669.....	83	A-22297.....	106
I-46670.....	84	A-24404.....	107
I-46671.....	84	A-24631.....	107
I-46672.....	84	A-24643.....	107
I-46673.....	84	A-30948.....	109
I-46675.....	84	A-34719.....	110
I-46678.....	85	A-44004.....	113
I-46679.....	85	A-46755.....	119
I-46681.....	85	I-46753.....	94
I-46684.....	86	I-46754.....	94
I-46686.....	86	I-46755.....	94
I-46687.....	86	Questions pénales	
I-46689.....	86	A-22514.....	106

A-24631	107
A-25703	108
A-32385	109
A-35457	110
A-40446	111
A-40916	112
A-42146	112
A-43649	113
A-44004	113
I-46757	95
I-46758	95
I-46760	95
I-46767	96
I-46770	96
I-46778	97
I-46779	97
Questions scientifiques	
A-11876	103
A-46643	115
I-46616	77
I-46643	80
I-46660	82
I-46756	95
I-46769	96
I-46771	96
Questions sociales	
A-2181	100
A-2838	100
A-38441	111
A-46646	115
A-46694	87, 116
A-46709	117
A-46714	117
A-46717	118
A-46723	118
A-46732	119
A-46733	119
I-46571	72
I-46575	72
I-46646	80
I-46665	83
I-46667	83
I-46669	83
I-46670	84
I-46683	86
I-46689	86
I-46691	87
I-46694	87
I-46700	88
I-46709	89
I-46714	90
I-46717	90
I-46721	90
I-46723	91
I-46725	91
I-46732	92
I-46733	92
I-46734	92
I-46735	92
I-46746	94

I-46747	94
I-46790	98
I-46791	98

R

Réfugiés	
A-2545	100
A-5158	103
Région administrative spéciale de Hong-Kong (par autorisation du Gouvernement chinois)	
I-46746	94
Règlement des différends	
I-46744	93
Relations culturelles	
A-11876	103
A-22917	107
A-22919	107
A-42671	112
A-43977	113
I-46566	71
I-46616	77
I-46696	87
I-46772	96
I-46774	96
I-46776	96
I-46777	97
I-46781	97
I-46782	97
Relations diplomatiques et consulaires	
I-46602	75
I-46627	78
I-46629	78
I-46637	79
I-46654	81
Relations mutuelles	
A-32385	109
I-46602	75
République arabe syrienne	
A-22345	106
I-46692	87
République centrafricaine	
A-46793	120
I-46665	83
I-46666	83
I-46793	98
République de Corée	
I-46748	94
République démocratique populaire lao	
A-46714	117
A-46745	93
I-46691	87
I-46714	90
République dominicaine	
A-26369	108
A-43977	113
I-46734	92
République populaire démocratique de Corée	

A-46645.....	115
I-46564.....	71
I-46645.....	80
République tchèque	
A-15717.....	104
A-34719.....	110
I-46604.....	76
I-46740.....	93
I-46741.....	93
République-Unie de Tanzanie	
A-46682.....	116
A-46701.....	116
A-46702.....	116, 117
I-46682.....	85
I-46701.....	88
I-46702.....	88
Ressources minérales	
I-46580.....	73
Ressources naturelles	
A-15823.....	105
A-46674.....	115
I-46626.....	78
I-46628.....	78
I-46674.....	84
Roumanie	
A-22514.....	106
A-31363.....	109
A-40916.....	112
I-46727.....	91
Routes	
A-16743.....	105
A-46722.....	118
I-46601.....	75
I-46662.....	82
I-46672.....	84
I-46698.....	87
I-46722.....	91
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord	
A-25703.....	108
A-37245.....	110
I-46742.....	93
I-46743.....	93
Rwanda	
I-46669.....	83
I-46784.....	97

S

Saint-Vincent-et-les Grenadines	
A-43977.....	113
I-46771.....	96
Santé et services de santé	
A-22345.....	106
A-25799.....	108
A-44910.....	114
A-45739.....	114
I-46571.....	72
I-46612.....	77

I-46614.....	77
I-46692.....	87
I-46795.....	98
Sauvetage	
I-46640.....	80
Sciences	
A-24643.....	107
A-26369.....	108
I-46632.....	79
I-46696.....	87
I-46781.....	97
Secours en cas de catastrophe	
A-24404.....	107
A-24643.....	107
A-46622.....	114
A-46717.....	118
A-46723.....	118
I-46591.....	74
I-46621.....	77
I-46622.....	78
I-46717.....	90
I-46723.....	91
Sécurité	
A-35457.....	110
A-46645.....	115
A-46755.....	119
I-46571.....	72
I-46645.....	80
I-46662.....	82
I-46705.....	88
I-46737.....	93
I-46753.....	94
I-46754.....	94
I-46755.....	94
I-46787.....	98
Sénégal	
I-46619.....	77
Services	
A-46701.....	116
A-46702.....	116, 117
I-46595.....	75
I-46686.....	86
I-46701.....	88
I-46702.....	88
Services postaux	
I-46615.....	77
Seychelles	
A-44910.....	114
Sièges (organisations)	
I-46781.....	97
Singapour	
A-46745.....	93
I-46564.....	71
Slovaquie	
A-12140.....	103
A-44730.....	113
I-46751.....	94
I-46752.....	94
I-46762.....	95
Slovénie	

I-46739.....	93
Somalie	
A-43649	113
Soudan	
A-46674	115
I-46674.....	84
Sports	
A-43649	113
I-46696.....	87
Sri Lanka	
A-46717	118
A-46723	118
I-46616.....	77
I-46717.....	90
I-46721.....	90
I-46723.....	91
Statistiques	
I-46573.....	72
Stupéfiants	
A-43649	113
I-46586.....	74
I-46759.....	95
I-46767.....	96
I-46770.....	96
I-46775.....	96
I-46778.....	97
Suède	
A-42146	112
I-46747.....	94
Suisse	
A-12140	103
A-22514	106
A-42146	112
Suriname	
I-46792.....	98
Swaziland	
I-46690.....	87
Sylviculture	
I-46680.....	85

T

Tanzanie	
A-46682	116
I-46580.....	73
Tchad	
A-46715	118
I-46598.....	75
I-46641.....	80
I-46712.....	89
I-46715.....	90
I-46787.....	98
Télécommunications	
I-46615.....	77
Terrorisme	
A-24631	107
A-44004	113
I-46586.....	74

Thaïlande	
A-46745.....	93
Timor-Leste	
A-1341	100
A-37245.....	110
A-612.....	100
A-881.....	100
Togo	
I-46671	84
Tonga	
A-40214.....	111
Tourisme	
I-46588	74
I-46613	77
I-46617	77
I-46699	88
I-46766	96
Transports	
A-16743.....	105
A-30382.....	109
A-44730.....	113
I-46570	72
I-46585	74
I-46639	80
I-46698	87
I-46758	95
I-46765	95
I-46789	98
Travail	
A-11565.....	103
A-1341	100
A-14862.....	104
A-15823.....	105
A-1616.....	100
A-19183.....	105
A-2181	100
A-22344.....	106
A-22345.....	106
A-25799.....	108
A-2838	100
A-35457	110
A-36659.....	110
A-37245.....	110
A-45739.....	114
A-5181	103
A-612.....	100
A-792.....	100
A-881	100
I-46579	73
I-46627	78
I-46629	78
I-46637	79
I-46747	94
I-46789	98
Travaux publics	
I-46663	83
I-46697	87
Turkménistan	
I-46585	74
Turquie	

A-40214.....	111
I-46571.....	72
I-46633.....	79
I-46692.....	87
I-46695.....	87
I-46696.....	87
I-46697.....	87
I-46698.....	87
I-46699.....	88

U

Ukraine	
I-46576.....	72
I-46591.....	74
I-46615.....	77
I-46662.....	82
I-46769.....	96
I-46777.....	97
Uruguay	
A-46729.....	119
I-46614.....	77
I-46627.....	78
I-46729.....	91

V

Vanuatu	
I-46794.....	98
Véhicules à moteur	

A-4789.....	101
Venezuela	
I-46760.....	95
Viet Nam	
A-42150.....	112
A-43649.....	113
A-46745.....	93
I-46575.....	72
I-46578.....	73
I-46617.....	77
I-46638.....	79
I-46668.....	83
I-46680.....	85

Y

Yémen	
A-26369.....	108
A-46710.....	117
A-46722.....	118
I-46593.....	74
I-46710.....	89
I-46718.....	90
I-46722.....	91

Z

Zambie	
I-46719.....	90

Printed at the United Nations, New York
10 21275 – January 2010—1,150

USD \$ 15.00
ISBN 978-92-1-990069-1

